

D. C - D. MB D. MBV



 IT – USO E MANUTENZIONE

 EL – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΜΥΝΤΗ

USO E MANUTENZIONE

D. C

D. MB

D. MBV

Istruzioni originali

Indice

1.	Istruzioni di sicurezza	pag. 4
1.1	Consultazione del manuale	pag. 4
1.2	Istruzioni di sicurezza	pag. 4
1.2.1	Installazione - Istruzioni di sicurezza	pag. 4
1.2.2	Utilizzo - Istruzioni di sicurezza	pag. 5
1.2.3	Utilizzo della macchina per caffè	pag. 5
1.2.4	Manutenzione - Istruzioni di sicurezza	pag. 6
1.3	Caratteristiche tecniche	pag. 7
2.	Descrizione della macchina	pag. 8
2.1	Schema idraulico generale modelli multiboiler	pag. 9
2.2	Legenda schema idraulico modelli multiboiler	pag. 10
2.3	Schema idraulico generale modelli con scambiatore	pag. 11
2.4	Legenda schema idraulico modelli con scambiatore	pag. 11
3.	Installazione	pag. 12
3.1	Predisposizione rete idrica	pag. 13
3.2	Addolcitore di acqua (opzionale)	pag. 13
3.3	Installazione impianto idraulico	pag. 13
3.4	Scarico	pag. 13
3.5	Collegamento elettrico	pag. 13
3.6	Collegamento al morsetto equipotenziale	pag. 15
4.	Avviamento	pag. 15
4.1	Carico acqua in caldaia	pag. 15
5.	Regolazioni	pag. 16
5.1	Regolazione sonda livello acqua in caldaia	pag. 16
5.2	Regolazione pressione di erogazione pompa	pag. 17
5.3	Regolazione pressione vapore in caldaia	pag. 17
5.4	Regolazione temperatura gruppi di erogazione modelli multiboiler	pag. 17
5.5	Regolazione temperatura gruppi di erogazione modelli con scambiatore	pag. 17
5.6	Regolazione temperatura acqua calda	pag. 18
6.	Istruzioni per il funzionamento	pag. 18
6.1	Erogazione di caffè espresso	pag. 18
6.2	Prelievo vapore	pag. 20
6.3	Prelievo acqua calda	pag. 20
6.4	Sistema di lavaggio automatico	pag. 20
6.5	Scaldatazze (opzionale)	pag. 20
7.	Programmazione dosi per autoapprendimento	pag. 21
8.	Programmazione ed utilizzo pannello controllo D.	pag. 21
8.1	Accensione della macchina	pag. 21
8.2	Impostazione OFF/On e regolazione temperatura gruppi erogazione caffè solo per modelli multiboiler	pag. 22
8.3	Regolazione temperatura caldaia acqua calda e vapore	pag. 22
8.4	Schermata accesso impostazioni macchina e stand-by	pag. 23
8.5	Accensione o spegnimento dello scaldatazze	pag. 23
8.6	Lettura contatori	pag. 24
8.7	Programmazione dosi caffè e tea	pag. 25
8.8	Programmazione ora, data e gestione spegnimento/accensione automatica	pag. 27
8.9	Scelta lingua	pag. 27

9. Programmazione livello tecnico	pag. 28
9.1 Impostazione telefono assistenza	pag. 28
9.2 Abilitazione/disabilitazione programmazione dosi	pag. 28
9.3 Programmazione numero cicli effettuabili prima dell'intervento del service	pag. 28
9.4 Programmazione incremento temperatura caldaia gruppo durante erogazione (solo modelli multiboiler)	pag. 29
9.5 Programmazione time-out riempimento caldaia	pag. 29
9.6 Impostazione litri per il cambio filtro addolcitore	pag. 29
9.7 Programmazione controllo erogazione	pag. 30
9.8 Programmazione controllo erogazione	pag. 30
9.9 Attivazione tasto autosteam e programmazione	pag. 31
10. Segnalazione allarmi	pag. 31
10.1 Schermata allarme filtro e azzeramento	pag. 31
10.2 Schermata segnalazione necessità di controllo assistenza tecnica	pag. 32
10.3 Schermata segnalazione allarme livello acqua caldaia basso	pag. 32
10.4 Schermata segnalazione allarme livello acqua caldaia troppo pieno	pag. 32
10.5 Schermata segnalazione allarme temperatura caldaia vapore	pag. 33
10.6 Schermata segnalazione allarme sonda temperatura caldaia vapore/acqua	pag. 33
10.7 Schermata segnalazione allarme temperatura caldaia gruppo (solo modelli multiboiler)	pag. 33
10.8 Schermata segnalazione allarme sonda temperatura caldaia gruppo (solo modelli multiboiler)	pag. 33
10.9 Segnalazione guasto ai contatori	pag. 33
11. Manutenzione ordinaria	pag. 34
11.1 Pulizia dei gruppi d'erogazione e della coppa porta filtro	pag. 34
11.2 Pulizia di vaschetta e griglia appoggia tazzine	pag. 35
11.3 Pulizia della lancia vapore	pag. 35
11.4 Sostituzione acqua caldaia	pag. 35
12. Periodi di sosta	pag. 35
13. Dispositivi di sicurezza	pag. 35
13.1 Termostato di sicurezza a riarmo manuale	pag. 35
13.2 Valvola di sicurezza	pag. 36
14. Informazione agli utenti	pag. 36
15. Condizioni generali di garanzia	pag. 36
16. Problemi e soluzioni	pag. 37

1. Istruzioni di sicurezza



Prima di usare la macchina leggere attentamente tutte le istruzioni riportate su questo manuale.

1.1 Consultazione del manuale



Il presente manuale fornisce tutte le informazioni necessarie all'installazione, all'utilizzo e alla manutenzione della macchina per caffè.

Questo manuale costituisce parte integrante della macchina; occorre conservarlo sempre integro unitamente all'apparecchio.

Il manuale può essere scaricato dal sito internet (www.lasanmarco.com) nell'area riservata "Documentazione commerciale e tecnica", oppure a richiesta in formato pdf su cd.

1.2 Istruzioni di sicurezza



Non far funzionare la macchina o eseguire la manutenzione ordinaria prima di aver letto questo manuale.

La San Marco S.p.A. si riserva di effettuare modifiche tecniche alla macchina qualora lo ritenesse necessario senza preavviso.

1.2.1 Installazione - Istruzioni di sicurezza

- L'installazione deve essere eseguita dal personale tecnico qualificato e autorizzato La San Marco S.p.A.
- Questa macchina deve essere installata solo in luoghi ove il suo impiego ed il suo mantenimento sono riservati a personale addestrato.
- La macchina per caffè è consegnata ai clienti in un apposito imballo.
L'imballo contiene: la macchina e i suoi accessori:
 - coppe porta filtro con anello ferma filtro,
 - filtri per coppe porta filtro (dosi singole e doppie),
 - coppa porta filtro cieco con anello ferma filtro,
 - beccucci per coppe porta filtro (dosi singole e doppie),
 - pressino per caffè in polvere,
 - tubo in gomma trecciato inox per collegamento idraulico (rete idrica – addolcitore),
 - tubo flessibile in gomma con spirale in acciaio per scarico acque bianche,
 - nipplo da 3/8" per allacciamento alla rete idrica,
 - spazzolino per pulizia gruppi d'erogazione,
 - il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità.
- Dopo aver aperto l'imballo, assicurarsi dell'integrità della macchina per caffè e dei suoi componenti; in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al costruttore.
- L'imballo deve essere conservato con cura, in tutte le sue parti, per futuri trasporti della macchina.
- La macchina deve essere posta su un piano perfettamente orizzontale ad una quota non inferiore a 1000 mm rispetto al pavimento e sufficientemente robusto per sostenere il peso della stessa, con uno spazio attorno sufficiente al fine di smaltire il calore prodotto durante il funzionamento, il piano poggia tazzine deve essere ad almeno 1200 mm da terra.
- Il dispositivo si deve connettere alla rete idrica locale mediante apposito raccordo per tubo flessibile nel rispetto delle norme nazionali nel caso in cui esse siano applicabili. Inoltre l'apparecchiatura deve essere installata con adeguata "protezione riflusso" per essere conforme alle normative nazionali e locali applicabili.
- Collegare l'apparecchio alla rete idrica utilizzando solo quanto fornito nel corredo della macchina.
- Non installare l'apparecchio in locali dove sia prevista la pulizia con un getto d'acqua.
- Per la sicurezza contro i pericoli dovuti alla corrente elettrica, la macchina deve essere posta lontano da lavelli, vasche, acquari, rubinetti, zone bagnate o con possibilità di spruzzi d'acqua.
- La macchina, sviluppando calore, necessita di essere collocata in un locale sufficientemente areato tale da garantire la dissipazione del calore.

- Mantenere la macchina lontana da fonti di calore dirette.
- Prima di allacciare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione della presa d'alimentazione dell'impianto di distribuzione elettrica non sia differente da quella indicata nei dati tecnici e nella targhetta identificativa applicata alla macchina stessa. Se la tensione dovesse risultare differente non collegare la macchina, ciò potrebbe essere pericoloso e potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- L'allacciamento elettrico deve essere eseguito conformemente alle disposizioni del paese d'installazione.

1.2.2 Utilizzo - Istruzioni di sicurezza

- Non accendere mai la macchina prima di averla connessa alla rete idrica. La valvola di intercettazione dell'acqua deve rimanere aperta quando la macchina è accesa. L'utente deve accertarsene.
- Questa macchina è stata progettata e costruita per provvedere all'erogazione di caffè espresso, di acqua calda (per la preparazione di bevande e infusi) e di vapore acqueo (per il riscaldamento di liquidi). Ogni uso al di fuori di quanto specificato nel presente manuale è da considerarsi improprio e pertanto non autorizzato. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.
- L'utilizzatore deve essere una persona adulta e responsabile, il quale deve attenersi alle norme di sicurezza vigenti nel paese d'installazione oltre che alle regole dettate dal comune buon senso. Per un uso corretto e sicuro della macchina, l'operatore deve osservare le regole di prevenzione degli infortuni ed ogni altro requisito di medicina e igiene del lavoro vigenti nel paese d'utilizzo.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o la mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua per la pulizia.
- Riporre soltanto tazze vuote nell'apposito alloggiamento.
- La macchina, quando in funzione, non deve mai essere coperta. È necessario che vi sia un adeguato ricircolo d'aria.
- È severamente vietato far funzionare la macchina con le protezioni fisse e/o mobili smontate o con i dispositivi di sicurezza esclusi; è severamente vietato rimuovere o manomettere i dispositivi di sicurezza.
- Nessuno dei pannelli di copertura della macchina deve essere rimosso poiché all'interno delle macchine ci sono elementi in tensione (vi è il rischio di scosse elettriche).
- Per le operazioni di pulizia evitare l'utilizzo di prodotti quali alcool, benzina o solventi in genere; utilizzare acqua o solventi neutri.
- Per le operazioni di pulizia della carrozzeria è sufficiente utilizzare un panno umido o una spugna; non impiegare prodotti abrasivi che possono danneggiare gli elementi della carrozzeria. Per la pulizia dei gruppi d'erogazione del caffè, delle coppe portafiltro, delle griglie e delle vaschette attenersi a quanto descritto nel capitolo Manutenzioni Ordinarie.
- Per una migliore qualità del prodotto è fatto obbligo all'avvio quotidiano della macchina di procedere alla sostituzione dell'acqua in caldaia ed il ricambio di quella contenuta nelle tubazioni. Nel caso in cui la macchina dovesse rimanere inattiva per diverse ore, durante l'arco della giornata, si raccomanda, altresì, di procedere ad un ricambio dell'acqua facendola scorrere attraverso il rubinetto di prelievo acqua calda ed attraverso i gruppi d'erogazione caffè.

1.2.3 Utilizzo della macchina per caffè

Temperatura ambiente: da 5 a 45 °C (svuotare il sistema idrico in caso di gelo)

Pressione acqua rete idrica: da 0,08 MPa a 1MPa (da 0.8 a 10 bar)

Durezza acqua: compresa tra 5 °f e 9 °f

Rumore acustico emesso dalla macchina: il livello di pressione sonora ponderato A è inferiore a 70 db(A), in normali condizioni di utilizzo della macchina.

1.2.4 Manutenzione - Istruzioni di sicurezza

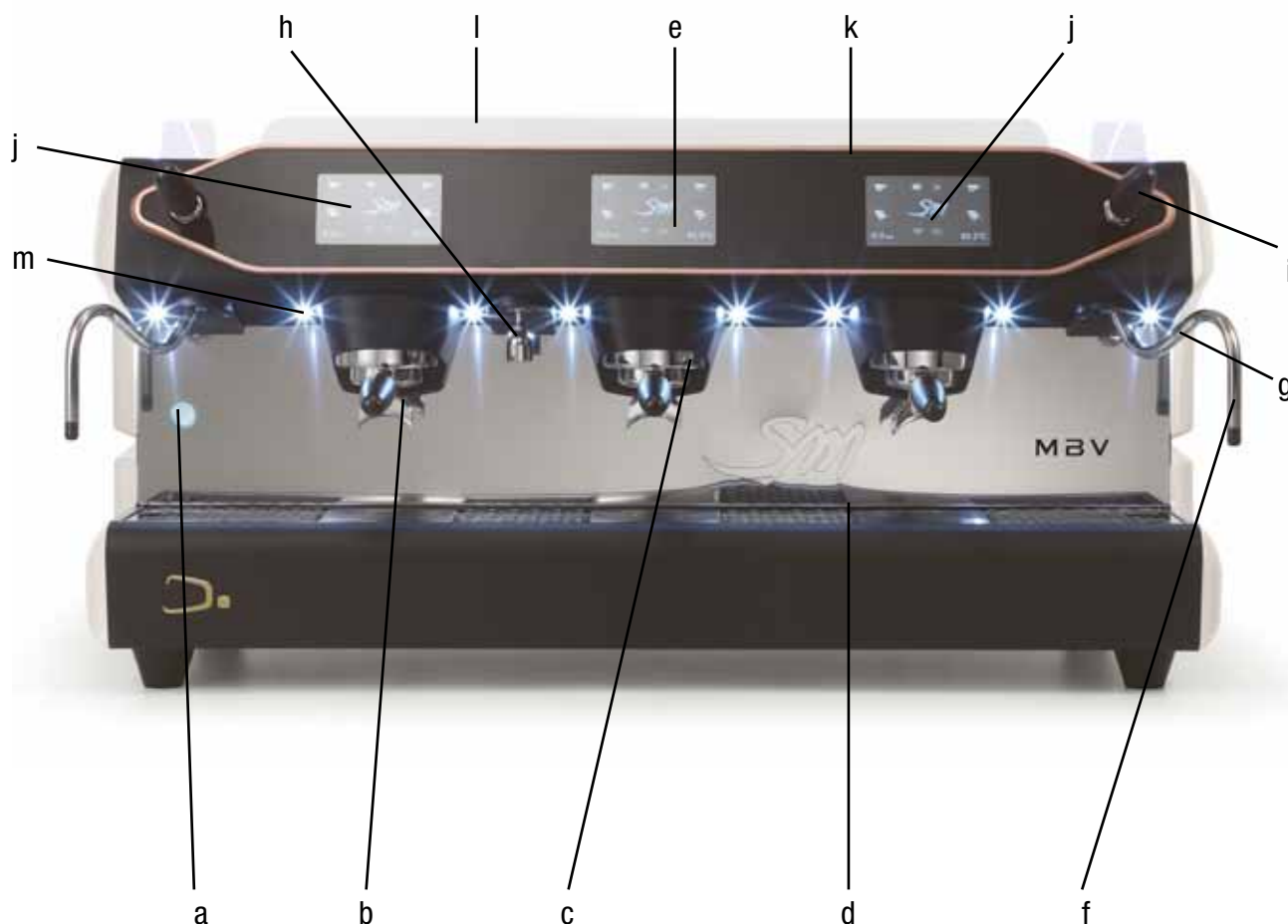
- Il rispetto scrupoloso delle manutenzioni ordinarie indicate nel presente manuale è necessario per lavorare in sicurezza e per mantenere l'attrezzatura efficiente.
- L'utilizzo dell'apparecchio e le operazioni di manutenzione ordinaria e pulizia sono riservate al solo personale addetto, delegato dal cliente sotto la sua responsabilità.
- Le operazioni di manutenzione programmata e riparazione devono essere eseguite solo da personale autorizzato e qualificato.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria o pulizia, staccare la spina d'alimentazione elettrica dalla presa di rete, se possibile, altrimenti disinserire l'interruttore onnipolare a monte della macchina.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un getto d'acqua.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato la sua sostituzione deve essere eseguita solo da personale autorizzato e qualificato.
- I dispositivi di sicurezza devono essere sempre in perfetto stato, rispettando la regolare manutenzione effettuata dal personale autorizzato La San Marco.
- Le parti calde della macchina (gruppo d'erogazione, caldaia, tubazioni, ecc.) possono provocare delle ustioni dovute al contatto accidentale con la pelle. È pertanto necessario utilizzare dei guanti, dei grembiuli, ecc., durante i lavori di manutenzione o riparazione.
- In caso di guasti o rottura di qualche componente della macchina per caffè espresso rivolgersi al centro di assistenza autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali La San Marco S.p.A.; l'utilizzo di ricambi non originali fa decadere le certificazioni di conformità e la garanzia che accompagnano la macchina.
- Ogni modifica apportata alla macchina e/o il mancato rispetto delle manutenzioni programmate sollevano il produttore da ogni responsabilità per eventuali danni derivati e fa decadere la dichiarazione di conformità e la garanzia.
- È severamente vietato eseguire interventi sulla macchina per i quali non si è autorizzati; contattare la casa costruttrice per ogni necessità di informazioni, ricambi o accessori.
- Nel caso la macchina dovesse essere spostata all'aperto o in locali dove la temperatura può scendere sotto lo 0°C, è assolutamente necessario provvedere allo svuotamento del circuito degli scambiatori, interrompendo l'alimentazione idrica alla macchina e facendo uscire acqua dai gruppi fino a che, da essi, non fuoriesca che vapore. L'omissione di questa procedura può determinare la rottura degli scambiatori, per il possibile congelamento dell'acqua in essi contenuta.
- In caso di messa in disuso e smantellamento della macchina rivolgersi al fornitore oppure alle aziende municipalizzate che si occupano dello smaltimento dei rifiuti solidi urbani. Non disperdere nell'ambiente.

1.3 Caratteristiche tecniche

Modelli	D. MB 2GR	D. MB 3GR	D. MBV 2GR	D. MBV 3GR	D. C 2GR	D. C 3GR
N. gruppi	2	3	2	3	2	3
N. lance prelievo vapore	2	2	2	2	2	2
N. lance prelievo acqua calda	1	1	1	1	1	1
Capacità caldaia	12 L	12 L	12 L	12 L	12 L	19 L
Capacità caldaia caffè	2 X 0,4 L	3 X 0,4 L	2 X 0,4 L	3 X 0,4 L	-	-
Peso netto	68 Kg	82 Kg	68 Kg	82 Kg	68 Kg	82 Kg
Larghezza	765 mm	1005 mm	765 mm	1005 mm	765 mm	1005 mm
Altezza	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm
Profondità	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm
Collegamento Monofase	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz
Potenza assorbita:	5500 W	7250 W	5500 W	7250 W	3500 W / 4500 W	5500 W / 7000 W
Collegamento Trifase	400V 3N~50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz
Potenza assorbita:	5500 W	7250 W	5500 W	7250 W	3500 W / 4500 W	5500 W / 7000 W
Scaldatazze (optional)	100 W	125 W	100 W	125 W	100 W	125 W
Motore pompa interno	275 W	275 W	330 W	330 W	275 W	275 W
Motore pompa esterna (optional)	300 W	300 W	300 W	300 W	300 W	300 W

2. Descrizione della macchina

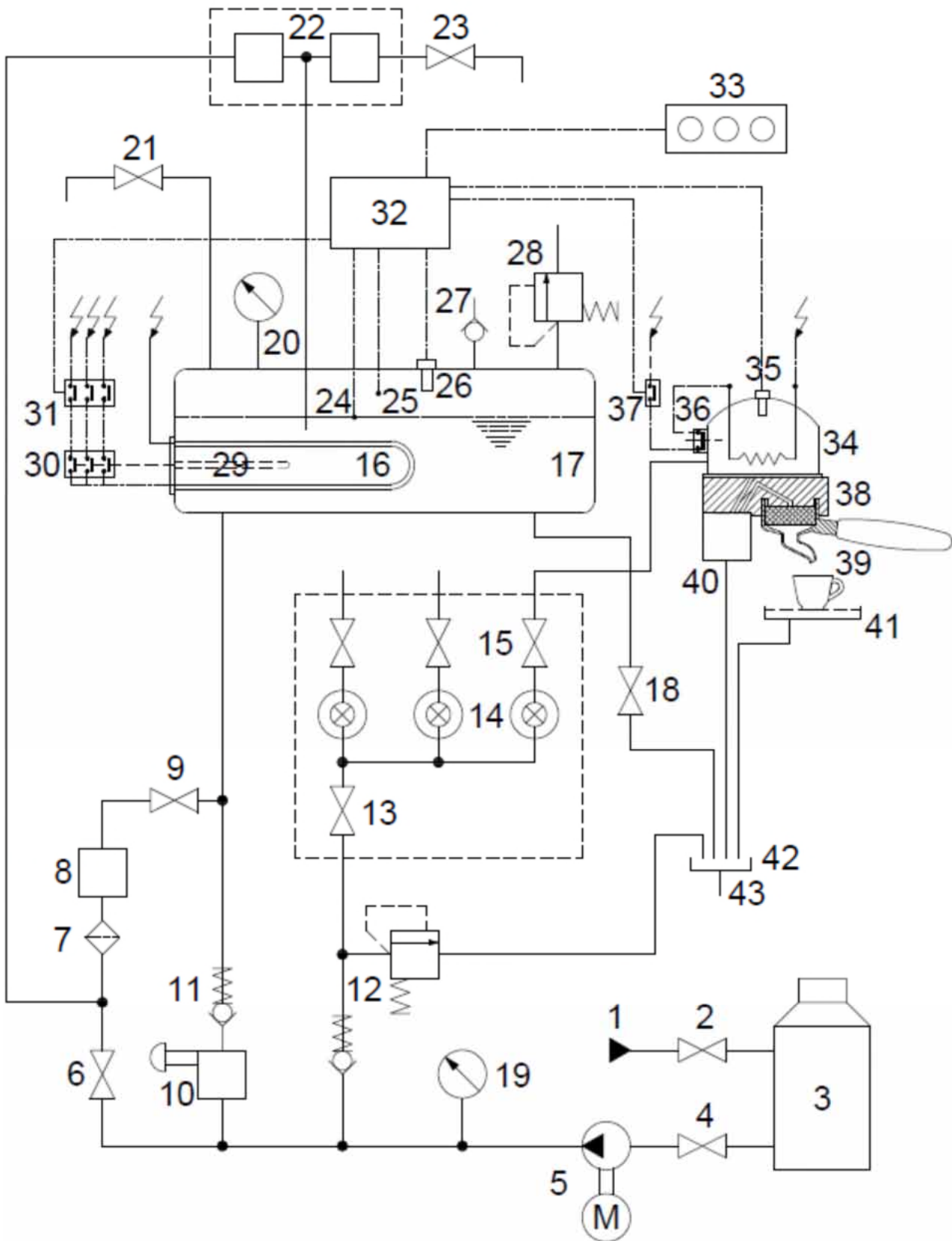
Nota: I termini utilizzati in questa descrizione saranno usati comunemente nelle pagine successive.



LEGENDA (in figura D. MBV 3 Gruppi):

- a) Interruttore generale retroilluminato all'accensione
- b) Gruppo d'erogazione caffè espresso
- c) Coppa portafiltro con impugnatura
- d) Vaschetta inferiore + griglia poggia tazzine
- e) Segnalazione livello elettronico su pannello comandi
- f) Lancia di prelievo vapore
- g) Guaina antiscottature per lancia di prelievo vapore
- h) Lancia di prelievo acqua calda
- i) Pomello rubinetto di prelievo vapore
- j) Pannello comandi con pulsantiera touch
- k) Griglia poggia tazzine superiore
- l) Fermatazzine illuminato
- m) Led illuminazione piano di lavoro

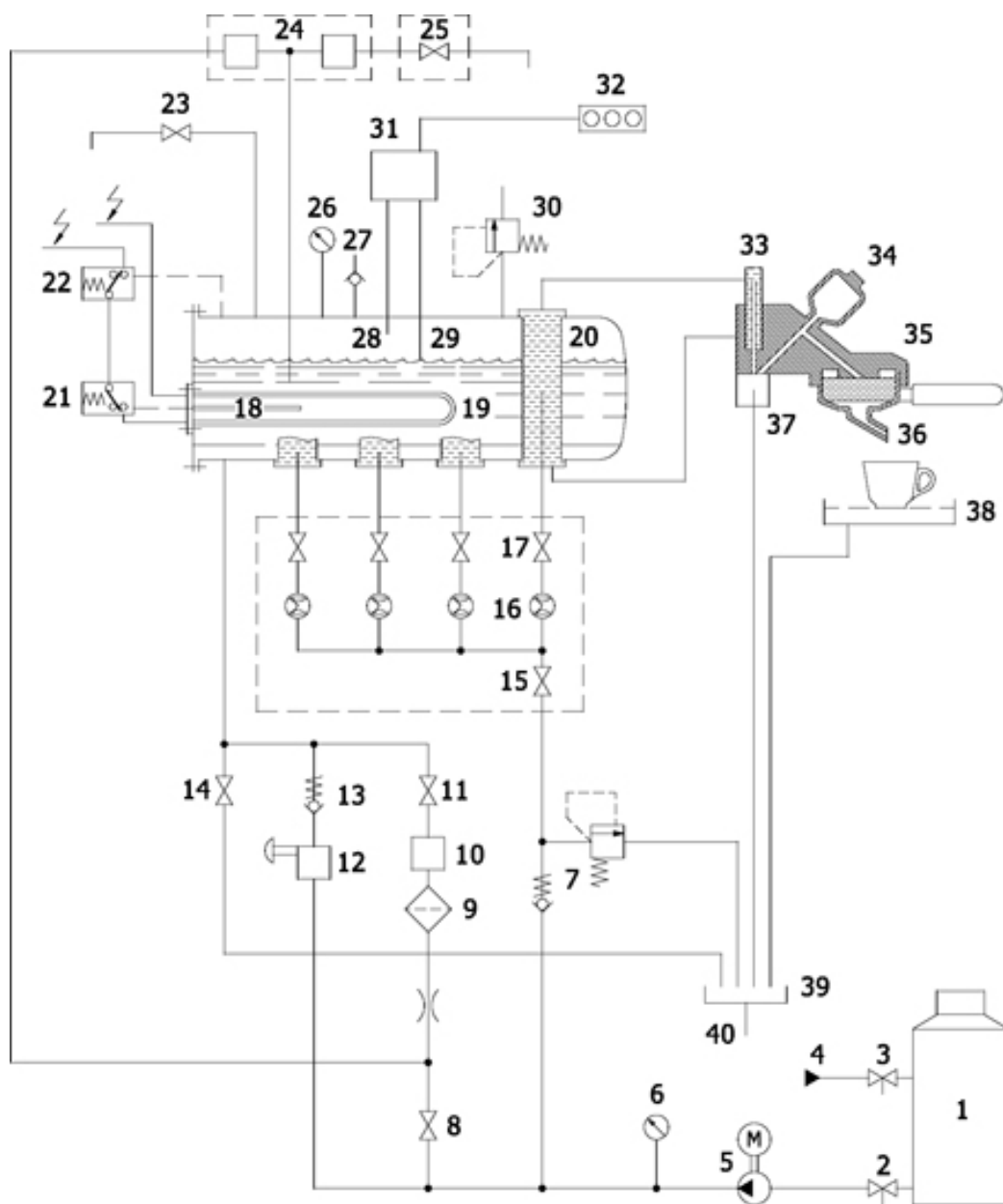
2.1 Schema idraulico generale modelli multiboiler



2.2 Legenda schema idraulico modelli multiboiler

- 1) Alimentazione rete idrica
- 2) Rubinetto entrata acqua addolcitore
- 3) Addolcitore
- 4) Rubinetto uscita acqua addolcitore
- 5) Pompa e motore elettrico
- 6) Rubinetto auto livello
- 7) Filtro
- 8) Elettrovalvola auto livello
- 9) Rubinetto auto livello
- 10) Valvola di carico manuale acqua in caldaia
- 11) Valvola di ritegno
- 12) Valvola di ritegno e sicurezza
- 13) Rubinetto collettore contatori
- 14) Contatori volumetrici
- 15) Rubinetti contatori volumetrici
- 16) Resistenza elettrica caldaia acqua calda e vapore
- 17) Caldaia acqua calda e vapore
- 18) Rubinetto scarico caldaia acqua calda e vapore
- 19) Manometro digitale a display (scala pressione pompa)
- 20) Manometro digitale a display (scala pressione caldaia acqua calda e vapore)
- 21) Rubinetto prelievo vapore
- 22) Miscelatore acqua calda
- 23) Rubinetto prelievo acqua calda
- 24) Sonda livello
- 25) Sonda livello massimo
- 26) Sonda di temperatura vapore
- 27) Valvola antivuoto
- 28) Valvola di sicurezza
- 29) Sonda termostato di sicurezza caldaia acqua calda e vapore
- 30) Termostato di sicurezza caldaia acqua calda e vapore
- 31) Regolatore temperatura caldaia acqua calda e vapore
- 32) Centralina elettronica
- 33) Livello elettronico a display
- 34) Caldaia gruppo erogazione caffè
- 35) Sonda di temperatura caldaia gruppo erogazione caffè
- 36) Termostato di sicurezza caldaia gruppo erogazione caffè
- 37) Regolatore temperatura caldaia gruppo erogazione caffè
- 38) Gruppo erogazione caffè
- 39) Coppa porta filtro
- 40) Elettrovalvola gruppo erogazione caffè
- 41) Vaschetta e griglia poggia tazzine
- 42) Vaschetta di scarico
- 43) Tubo di scarico

2.3 Schema idraulico generale modelli con scambiatore



2.4 Legenda schema idraulico modelli con scambiatore

- 1) Addolcitore
- 2) Rubinetto uscita acqua addolcitore
- 3) Rubinetto entrata acqua addolcitore
- 4) Alimentazione rete idrica
- 5) Pompa e motore elettrico
- 6) Manometro (scala pressione pompa)
- 7) Valvola di ritegno e sicurezza
- 8) Rubinetto auto livello
- 9) Filtro
- 10) Elettrovalvola auto livello
- 11) Rubinetto auto livello
- 12) Valvola di carico acqua in caldaia
- 13) Valvola di ritegno

- 14) Rubinetto scarico acqua caldaia
- 15) Rubinetto collettore
- 16) Contatori volumetrici
- 17) Rubinetto scambiatore
- 18) Sonda termostato di sicurezza
- 19) Resistenza elettrica
- 20) Scambiatore termico
- 21) Termostato di sicurezza
- 22) Sonda di temperatura
- 23) Rubinetto prelievo vapore
- 24) Miscelatore acqua calda
- 25) Rubinetto prelievo acqua calda
- 26) Manometro
- 27) Valvola antivuoto
- 28) Sonda livello massimo
- 29) Sonda livello
- 30) Valvola di sicurezza
- 31) Centralina elettronica
- 32) Livello elettronico
- 33) Regolazione temperatura gruppo erogazione
- 34) Infusore
- 35) Gruppo erogazione
- 36) Coppa porta filtro
- 37) Elettrovalvola gruppo erogazione

3. Installazione



- *L'installazione deve essere eseguita dal personale tecnico qualificato e autorizzato La San Marco.*
- *La macchina per caffè è consegnata ai clienti in un apposito imballo. L'imballo contiene: la macchina e i suoi accessori, il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità. Dopo aver aperto l'imballo, assicurarsi dell'integrità della macchina per caffè e dei suoi componenti; in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al costruttore.*
- *L'imballo deve essere conservato con cura, in tutte le sue parti, per futuri trasporti della macchina.*
- *La macchina deve essere posta su un piano perfettamente orizzontale, ad una quota non inferiore a 1000 mm rispetto al pavimento, e il piano deve essere sufficientemente robusto per sostenere il peso della stessa, con uno spazio attorno sufficiente al fine di smaltire il calore prodotto durante il funzionamento.*
- *Non installare l'apparecchio in locali dove sia prevista la pulizia con getti d'acqua. Non immergere l'apparecchio in acqua per la pulizia.*
- *Per la sicurezza contro i pericoli dovuti alla corrente elettrica, la macchina deve essere posta lontano da lavelli, vasche, acquari, rubinetti, zone bagnate o con possibilità di spruzzi d'acqua.*
- *La macchina, sviluppando calore, necessita di essere collocata in un locale sufficientemente areato tale da garantire la dissipazione del calore. Mantenere la macchina lontana da fonti di calore dirette.*
- *Accertarsi che la tensione della presa d'alimentazione non sia differente da quella indicata nei dati tecnici e nella targhetta identificativa applicata alla macchina stessa. Se la tensione dovesse risultare differente non collegare la macchina, ciò potrebbe essere pericoloso e potrebbe danneggiare l'apparecchio.*

3.1 Predisposizione rete idrica

ALIMENTAZIONE

Portare ai piedi della macchina il tubo della rete di alimentazione idrica (almeno di diametro 3/8") e montare una valvola di intercettazione (preferibilmente a sfera da 3/8") che permetta una rapida manovra di apertura e chiusura. La macchina deve essere connessa all'impianto idrico con il tubo fornito in dotazione alla stessa. Non connettere la macchina con tubi già utilizzati.

SCARICO

A piano pavimento prevedere un pozzetto ispezionabile collegato con la rete di smaltimento delle acque bianche, atto ad accogliere il tubo di scarico della macchina per gravità. Il tubo di scarico deve essere posizionato in modo che l'efflusso sia libero e senza possibilità di intasamento durante l'esercizio.

3.2 Addolcitore di acqua (opzionale)



L'addolcitore per la decalcificazione dell'acqua di rete può essere manuale o automatico, secondo le richieste del cliente.



Si raccomanda, prima di collegare l'addolcitore alla macchina per caffè, di provvedere al lavaggio delle resine in esso contenute operando come descritto nel manuale d'uso fornito con l'apparecchio.

Nota:

L'addolcitore d'acqua è considerato un'apparecchiatura indispensabile per garantire un buon funzionamento della macchina per caffè espresso; se il cliente non ha previsto nessun sistema di decalcificazione è opportuno provvedervi onde garantire l'efficienza, le prestazioni e la durata dei componenti della macchina.

3.3 Installazione impianto idraulico

POMPA INTERNA

- 1) Utilizzare il tubo **a** (da 900 mm, fornito in corredo alla macchina) per collegare la valvola d'intercettazione della rete idrica al rubinetto **1** di entrata acqua all'addolcitore (figura 1).
- 2) Collegare il tubo **b**, dell'aspirazione della pompa interna, con il rubinetto **2** dell'addolcitore (figura 2).

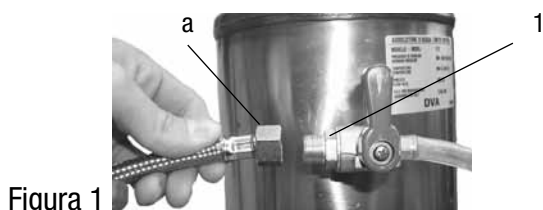


Figura 1

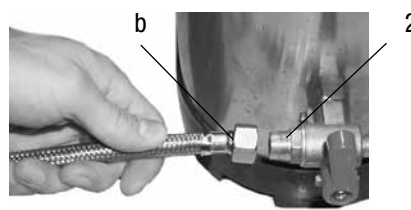


Figura 2

3.4 Scarico

Allacciare il tubo di scarico alla vaschetta raccogli fondi e collegarlo al pozzetto di scarico della rete di smaltimento acque bianche.

3.5 Collegamento elettrico

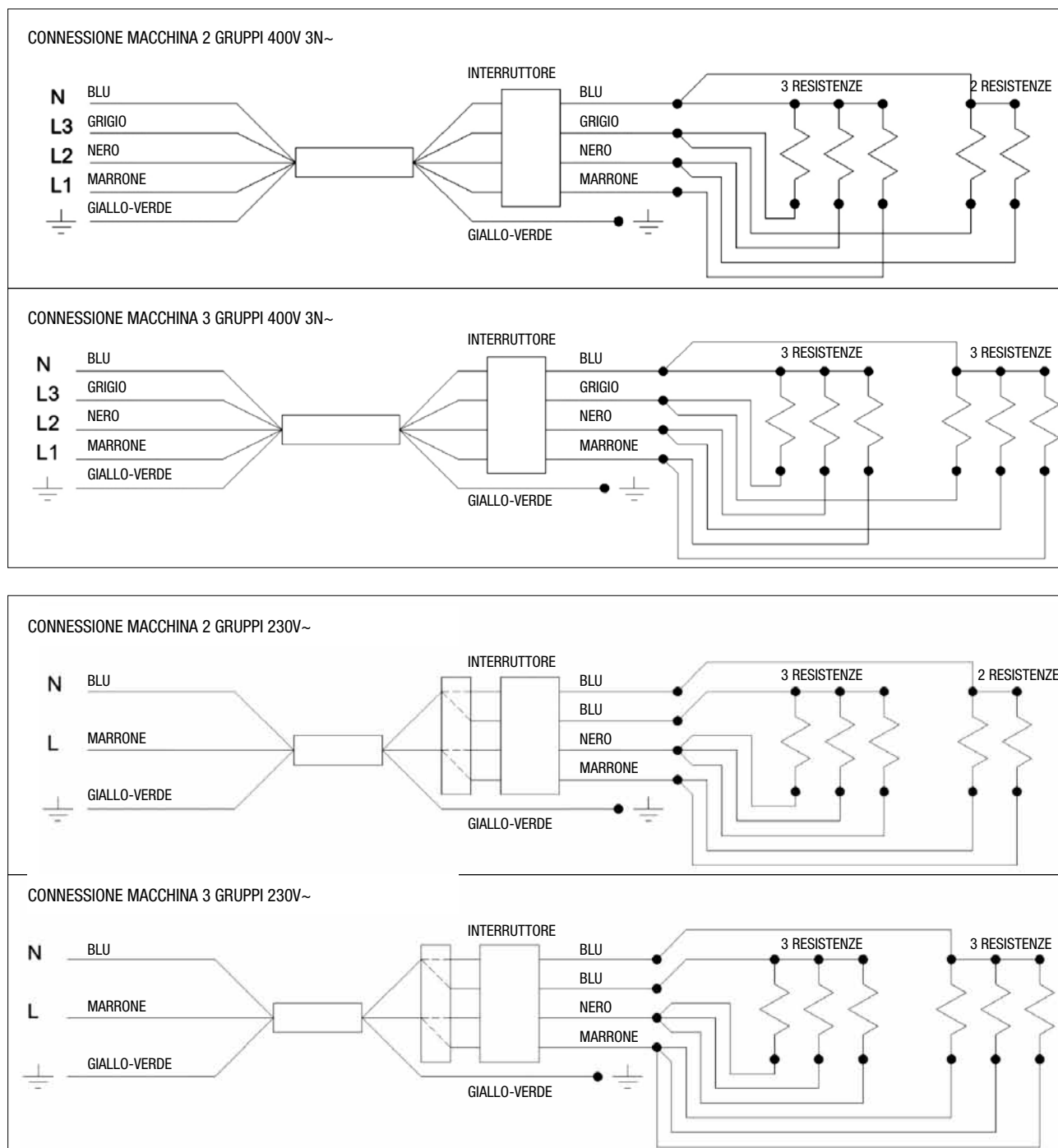


Disposizioni per un corretto collegamento elettrico della macchina per caffè espresso:

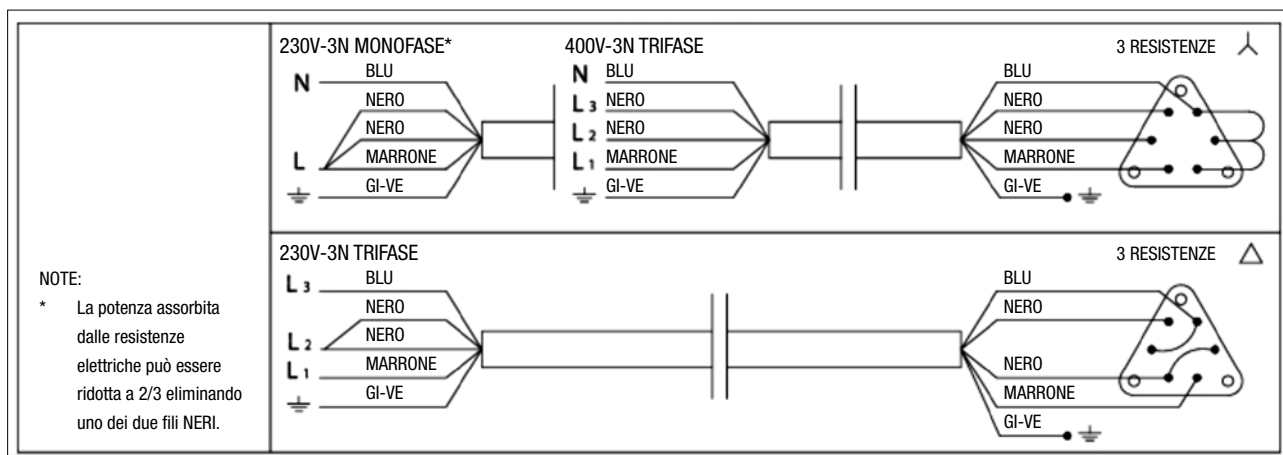
- *Prima di allacciare l'apparecchio alle rete elettrica, assicurarsi che i dati di targa della macchina corrispondano con quelli dell'impianto di distribuzione elettrica.*
- *L'allacciamento deve essere eseguito conformemente alle disposizioni del paese d'installazione.*
- *L'impianto elettrico predisposto dal cliente deve rispettare le norme vigenti; la presa di corrente deve essere dotata di un efficace impianto di messa a terra. LA SAN MARCO S.p.A. declina ogni responsabilità qualora le prescrizioni di legge non vengano rispettate. Un errata installazione può causare danni a persone o cose per le quali il costruttore non può essere considerato responsabile.*

- Per il collegamento elettrico è necessario installare un interruttore generale onnipolare a monte dell'impianto d'alimentazione elettrica, il quale deve essere dimensionato secondo le caratteristiche elettriche (potenza e tensione) riportate sulla targa dell'apparecchio. L'interruttore onnipolare si deve disinserire dalla rete con un'apertura dei contatti di almeno 3 mm.
- Nel caso si renda necessario l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe, è necessario utilizzare solamente prodotti conformi alle norme di sicurezza vigenti.
- Per evitare eventuali surriscaldamenti del cavo d'alimentazione si raccomanda di svolgerlo per tutta la sua lunghezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato la sua sostituzione deve essere eseguita solo da personale autorizzato e qualificato da La San Marco S.p.A.

Collegare il cavo di alimentazione della macchina per caffè alla rete elettrica secondo lo schema allegato modelli multiboiler:



Collegare il cavo di alimentazione della macchina per caffè alla rete elettrica secondo lo schema allegato modelli con scambiatore:



3.6 Collegamento al morsetto equipotenziale



La macchina è provvista di un morsetto equipotenziale posto sotto la vaschetta e la griglia appoggia tazzine inferiore.

Il morsetto è identificato dal simbolo di equipotenzialità qui a lato riportato.

Collegare solo cavi di sezione da 2,5 mm a 6 mm con capicorda ad occhiello per vite M8.



Il collegamento al morsetto equipotenziale deve essere eseguito da personale tecnico qualificato e autorizzato LA SAN MARCO SPA.



Per eseguire il collegamento rimuovere la vaschetta inferiore. Sulla parte laterale sinistra del telaio, segnalato dal simbolo di equipotenzialità c'è la vite-morsetto da utilizzare per collegare un cavo di sezione da 2,5 mm a 6 mm con capicorda ad occhiello per vite M8.

4. Avviamento



- *L'avviamento della macchina per caffè deve essere eseguito dal personale tecnico qualificato e autorizzato LA SAN MARCO SPA.*
- *Si raccomanda, al termine dell'allacciamento elettrico e del collegamento idraulico, di avviare la macchina per caffè espresso seguendo con attenzione le seguenti procedure al fine di non recare danni all'apparecchio.*

4.1 Carico acqua in caldaia

- 1) Controllare che l'interruttore generale della macchina si trovi in posizione **0** (zero).
- 2) Togliere la vaschetta con la griglia appoggia tazzine e controllare:
 - 2.1) Il rubinetto di scarico caldaia **a** deve essere chiuso (figura 8).
 - 2.2) I rubinetti della valvola auto livello **b** devono essere aperti (figura 8).
 - 2.3) I rubinetti dei contatori volumetrici **c** devono essere aperti (figura 8).

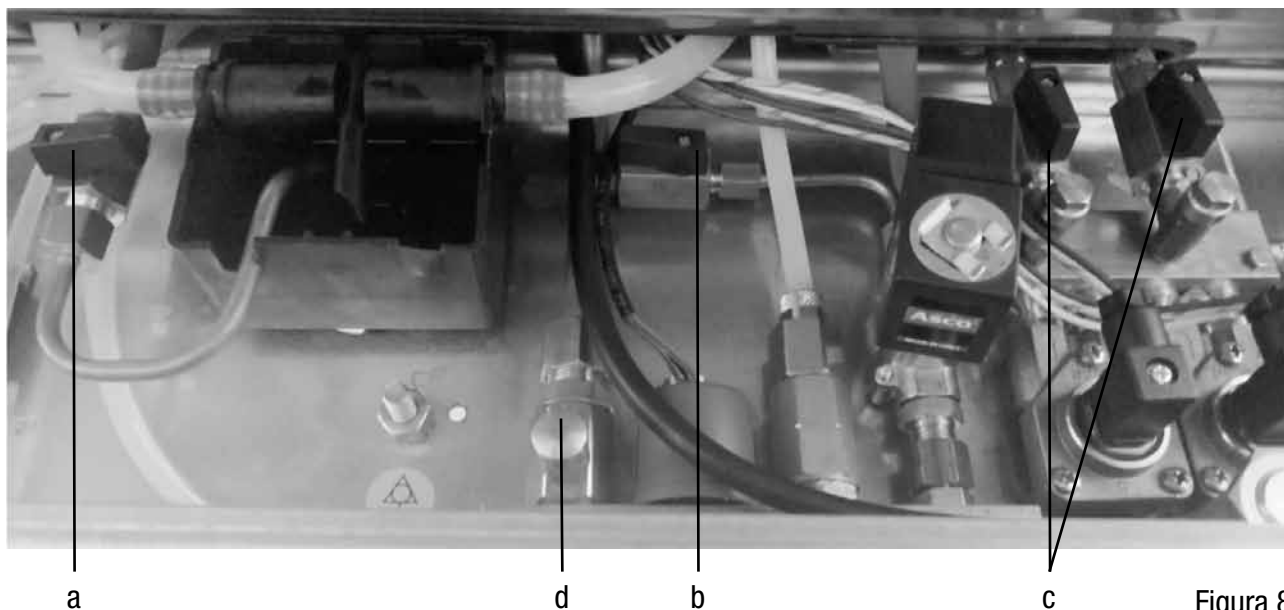


Figura 8

- 3) Aprire la valvola d'intercettazione della rete idrica.
- 4) Abbassare la leva di un rubinetto vaporizzatore per permettere la fuoriuscita dell'aria in fase di riempimento acqua in caldaia.
- 5) Rimettere la vaschetta e la griglia appoggia tazzine nella sua sede.
- 6) Ruotare il pomello dell'interruttore generale nella posizione **1** in modo da eseguire il caricamento automatico dell'acqua in caldaia. Quando l'acqua nella caldaia raggiunge la sonda livello il caricamento si interrompe.
- 7) Per caricare le caldaie di ogni singolo gruppo premere il tasto erogazione continua per ognuno dei gruppi della macchina. Interrompere premendo di nuovo il tasto erogazione continua per ognuno dei gruppi quando si vede uscire l'acqua da tutti i gruppi.

Nota:

quando si effettua il carico acqua in caldaia il tempo richiesto potrebbe essere superiore a 150 secondi, dopo i quali interviene l'allarme autolivello (vedere capitolo Visualizzazione allarmi). Se ciò dovesse accadere occorrerà ruotare l'interruttore generale in posizione **0** (zero) e poi di nuovo in posizione **1** al fine di eseguire nuovamente il caricamento automatico della caldaia (come descritto al punto **6**).

Per evitare il presentarsi dell'anzidetto allarme autolivello, sarà sufficiente accelerare il caricamento automatico della caldaia agendo sull'apposito pulsante di carico manuale **d** (figura 8).



L'interruttore generale può essere ruotato dalla posizione **0** (macchina spenta) in due posizioni (**1** e **2**). La posizione **1** avvia l'autolivello elettronico per il caricamento dell'acqua in caldaia ed esclude il funzionamento delle resistenze. La posizione **2** avvia le resistenze elettriche per il riscaldamento dell'acqua. Non avviare mai la macchina per caffè ruotando l'interruttore generale in posizione **2** (le resistenze elettriche per poter lavorare devono essere sempre immerse nell'acqua).

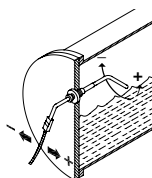
5. Regolazioni



Le eventuali regolazioni della macchina per caffè espresso deve essere avviata da personale tecnico qualificato autorizzato da LA SAN MARCO SPA.

5.1 Regolazione sonda livello acqua in caldaia

La sonda livello è sistemata di norma in una posizione standard per tutti i modelli della serie D. MULTIBOILER; tuttavia se il cliente lo desidera è possibile aumentare o diminuire la quantità d'acqua all'interno della caldaia regolando la sonda livello come mostrato in figura qui a lato.



5.2 Regolazione pressione di erogazione pompa

Nei modelli della serie D. MULTIBOILER la pompa è situata all'interno della macchina per caffè.

La taratura della pressione di esercizio della pompa è fatta da LA SAN MARCO SPA ad un valore di 9 bar. Quando si desidera modificare questo valore operare come segue:

- 1) La pompa di serie è situata nella parte destra della macchina (osservandola dalla zona di lavoro); per accedervi è necessario togliere la fiancata destra ed abbassare il pannello laterale una volta svitata la vite di fissaggio.
- 2) Premere il pulsante d'erogazione continua per erogare acqua da un gruppo d'erogazione.
- 3) Leggere sulla scala graduata inferiore del manometro il valore della pressione d'esercizio della pompa.
- 4) Regolare la pressione agendo sulla vite di regolazione della pompa interna (figura 11). Per aumentare la pressione avvitare la vite e leggere il valore corrispondente sulla scala inferiore del manometro; per diminuire la pressione bisogna svitare la vite di regolazione.



Figura 11

- 5) Impostato il valore di pressione desiderato, terminare l'erogazione d'acqua dal gruppo e richiudere la fiancata della macchina.

Nota:

Il valore della taratura d'esercizio della pompa consigliato per ottenere una corretta erogazione è di 9 bar.

Solo per le versioni con controllo elettronico della pressione la regolazione deve essere impostata a 14 bar.

5.3 Regolazione pressione vapore in caldaia

La pressione del vapore all'interno della caldaia si legge sul display nell'icona in basso a sinistra (quella con la lancetta verso l'alto).

L'icona in alto a destra (quella con la lancetta verso il basso), indica la pressione di funzionamento della pompa.

Per variare la pressione della miscela liquido-vapore saturo all'interno della caldaia occorrerà variare la sua temperatura (icona in alto a sinistra) come spiegato nel capitolo relativo alla programmazione ed impostazione della macchina.



5.4 Regolazione temperatura gruppi di erogazione modelli multiboiler

La temperatura di ogni singolo gruppo di erogazione si legge sulla corrispondente tastiera.

Per variare la temperatura procedere come spiegato nel capitolo relativo alla programmazione ed impostazione della macchina.

5.5 Regolazione temperatura gruppi di erogazione modelli con scambiatore

Nei modelli con scambiatore è possibile regolare la temperatura di erogazione del caffè espresso mantenendo inalterata la pressione interna della caldaia. In testa al gruppo d'erogazione è posizionata una valvola (variante di portata) che regola il flusso d'acqua calda proveniente dagli scambiatori; tale valvola è accessibile dalla vaschetta superiore, togliendo la griglia appoggia tazzine di plastica. Sulla vaschetta superiore sono stampigliate quattro tacche numerate (2, 3, 4, 5) in corrispondenza di ogni gruppo d'erogazione (figura 16); la valvola normalmente si trova posizionata sul numero 3 (questa è la regolazione standard fatta da LA SAN

MARCO SPA). Qualora si desideri modificare la temperatura d'erogazione bisogna agire sulla valvola (variante di portata) del gruppo. Per aumentare la temperatura ruotare la valvola verso i numeri più grandi; viceversa per diminuire ruotare verso i numeri più piccoli.



5.6 Regolazione temperatura acqua calda

I modelli D. possiedono un miscelatore che consente di regolare la temperatura dell'acqua calda per la preparazione degli infusi.

La taratura del miscelatore è possibile ruotando la vite di regolazione accendendo dalla vaschetta superiore.

La taratura del miscelatore è fatta di serie da LA SAN MARCO SPA, qualora si desideri aumentare la temperatura dell'acqua di prelievo, ruotare la vite in senso orario; viceversa per diminuire la temperatura dell'acqua ruotare la vite in senso antiorario.



Nota:

La regolazione del miscelatore deve essere fatta con la macchina per caffè a regime; la pressione vapore in caldaia è di 1,0 bar (valore standard LA SAN MARCO SPA). Se si modifica la pressione del vapore in caldaia (come descritto nel relativo paragrafo) è necessario provvedere a tarare nuovamente il miscelatore.

6. Istruzioni per il funzionamento










Durante l'erogazione del caffè espresso, dell'acqua calda o del vapore, queste sostanze possono causare ustioni dovute al contatto accidentale con la pelle.

6.1 Erogazione di caffè espresso





- 1) Togliere la coppa porta filtro dal gruppo d'erogazione e riempirla di una dose di caffè macinato (coppa con un beccuccio) o di due dosi di caffè macinato (coppa con due beccucci). Pressare il caffè macinato utilizzando l'apposito pressino e quindi agganciare la coppa porta filtro al gruppo d'erogazione.
- 2) Posizionare una o due tazzine sotto il beccuccio di erogazione.
- 3) Premere uno dei cinque tasti dosi caffè del gruppo di erogazione sul quale è stata montata la coppa portafiltro con il caffè macinato.

L'erogazione è sempre abilitata e non dipende dalla temperatura in caldaia o dallo stato del livello acqua in caldaia, tranne nel caso di attivazione livello massimo in caldaia (in questo caso l'erogazione non sarà possibile).

Ogni gruppo di erogazione ha una pulsantiera visualizzata in condizione di macchina pronta all'uso con cinque tasti dosi caffè (quattro per le dosi programmate e uno per le dosi manuali). Durante l'erogazione viene visualizzata una schermata che permette di vedere la dose selezionata, un tasto per interrompere la dose ed un grafico con riportate le curve del profilo di temperatura e di pressione associati alla dose. Viene inoltre visualizzata una barra luminosa che simula (riempiendosi) la dose di caffè durante l'erogazione ed il tempo in secondi della durata dell'erogazione.


	Dose singola programmata corto	
	Dose singola programmata lungo	
	Dose doppia programmata corto	
	Dose doppia programmata lungo	
	Dose continua manuale	
	Tasto purge (lavaggio prima di una erogazione)	

EROGAZIONE DOSE PROGRAMMATA

	<p>MODELLI MULTIBOILER</p> <p>Premendo uno dei tasti dose programmata viene visualizzata una schermata che permette di vedere la dose selezionata e un tasto per interrompere la dose .</p> <p>Viene inoltre visualizzato un grafico con riportate le curve del profilo di temperatura, di pressione associati alla dose e una barra luminosa che simula (riempiendosi) la dose di caffè durante l'erogazione ed il tempo in secondi della durata dell'erogazione.</p> <p>Alla fine dell'erogazione si ritorna alla schermata principale con tutte le dosi.</p>
	<p>MODELLI TOUCH</p> <p>Premendo uno dei tasti dose programmata viene visualizzata una schermata che permette di vedere la dose selezionata, un tasto per interrompere la dose .</p> <p>Viene inoltre visualizzato il tempo in secondi della durata dell'erogazione, temperatura e pressione della dose e una barra luminosa che simula (riempiendosi) la dose di caffè durante l'erogazione.</p> <p>Alla fine dell'erogazione si ritorna alla schermata principale con tutte le dosi.</p>

EROGAZIONE CAFFÈ IN MODALITÀ START-STOP

Premendo uno dei tasti dose continua manuale viene visualizzata una schermata che permette di vedere la dose selezionata, un tasto per interrompere la dose ed un grafico con riportate le curve del profilo di temperatura e di pressione della dose continua. Viene inoltre visualizzata una barra luminosa che simula (riempiendosi) la dose di caffè durante l'erogazione ed il tempo in secondi della durata dell'erogazione.

Per interrompere l'erogazione in modalità continuo, eseguire lo STOP dose mediante la pressione del tasto .

Alla fine dell'erogazione si ritorna alla schermata principale con tutte le dosi.

L'erogazione in modalità continua viene arrestata automaticamente (se non viene eseguito lo stop) al raggiungimento della quantità massima di prodotto pari a circa 0,5 litri.

Nota. La dosatura permette l'erogazione contemporanea di caffè da tutti i gruppi previsti dalla dosatura.

Nota. Accertarsi che l'erogazione in tazzina sia avvenuta nella maniera desiderata; se l'erogazione non è avvenuta im maniera corretta vedere il capitolo "PROBLEMI E SOLUZIONI".

6.2 Prelievo vapore

Un getto di vapore, utilizzabile per schiumare il latte o riscaldare altri liquidi, fuoriesce dalla lancia di prelievo vapore procedendo come segue:

Nei modelli con rubinetto FTL, ruotare la manopola in senso antiorario per far uscire il vapore e regolare la quantità. Per arrestare il getto di vapore ruotare la manopola in senso orario. Sarà comunque sempre possibile azionare la leva alzandola o abbassandola ottenendo il flusso massimo (la leva si blocca nella posizione massima. Per arrestare il getto di vapore bisogna riportare la leva nella sua posizione iniziale); spostando lateralmente la leva si ottiene un flusso ridotto di vapore (la leva non si blocca e se rilasciata ritorna nella posizione originale).

Nei modelli con azionamento a leva, alzando o abbassando la leva si ottiene il flusso massimo (la leva si blocca nella posizione massima. Per arrestare il getto di vapore bisogna riportare la leva nella sua posizione iniziale); spostando lateralmente la leva si ottiene un flusso ridotto di vapore (la leva non si blocca e se rilasciata ritorna nella posizione originale).



L'utilizzo del vaporizzatore richiede attenzione; il contatto diretto della pelle con la lancia vapore o con il getto di vapore acqueo può provocare scottature. Impugnare la guaina antiscottature per cambiare la posizione della lancia di prelievo vapore. Non indirizzare mai il getto di vapore acqueo contro persone od oggetti non inerenti l'utilizzo descritto nel presente manuale d'uso.



Nota:

Prima di utilizzare la lancia di prelievo vapore scaricare all'interno della vaschetta l'eventuale condensa che si è formata al suo interno. Dopo l'utilizzo, pulire accuratamente la lancia con un panno umido ed eventualmente scaricare nella vaschetta gli eventuali residui rimasti.

6.3 Prelievo acqua calda

L'acqua calda si preleva dalla apposita lancia e si può utilizzare per preparare infusi, the, camomilla, per scaldare le tazzine, per allungare l'espresso e ottenere un caffè "all'americana", ecc.

Il prelievo di acqua calda dalla apposita lancia avviene in maniera automatica premendo uno dei tasti di erogazione programmata o continua presente su tutte le pulsantiere anche durante l'erogazione di una dose.

	Dose acqua programmata con interruzione automatica
	Dose acqua in continuo con interruzione premendo nuovamente il tasto

6.4 Sistema di lavaggio automatico



Il sistema di lavaggio automatico permette la pulizia dei gruppi di erogazione caffè.

Inserire la coppa portafiltro con filtro cieco nel gruppo di erogazione. Per avviare il ciclo di lavaggio premere il logo SM e il tasto dose continua per alcuni secondi. Durante il ciclo di lavaggio viene visualizzata la relativa schermata.

Alla fine del ciclo di lavaggio il gruppo di erogazione ritorna nelle normali condizioni di funzionamento.


Ripetere il ciclo per tutti gli altri gruppi allo stesso modo.

6.5 Scaldatazze (opzionale)

Lo scaldatazze serve per incrementare il riscaldamento del piano appoggia tazzine superiore (mediante l'utilizzo di una resistenza elettrica). Utilizzare l'interruttore apposito del display grafico accessibile dal primo gruppo per attivare o disattivare lo scaldatazze (vedi la sezione programmazione). La resistenza scaldatazze è provvista di un termostato di lavoro che gestisce la temperatura del piano appoggia tazzine.

7. Programmazione dosi per autoapprendimento



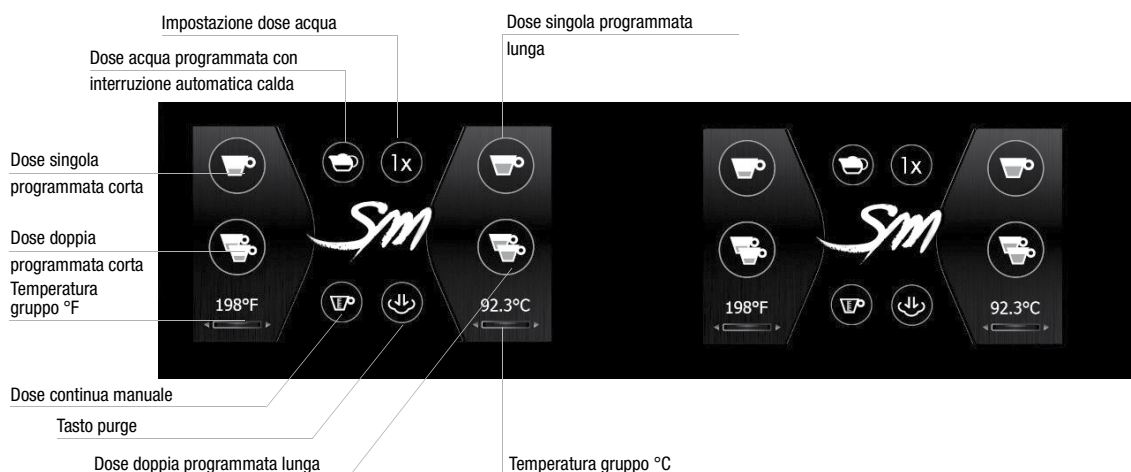
Per accedere al menu di programmazione premere il logo SM del display del secondo gruppo per almeno 5 secondi, rilasciando il logo viene visualizzata la schermata di programmazione dosi per autoapprendimento su tutti i gruppi. Agganciare una coppa con la giusta quantità di caffè macinato, toccare il tasto da programmare, si avvia una normale erogazione, raggiunta la dose desiderata ripremere il tasto selezionato per interrompere l'erogazione e memorizzare il valore in ml della dose. La stessa operazione va ripetuta sugli altri tasti se si desidera riprogrammarli. Anche la programmazione delle dosi tea programmata viene eseguita selezionando il tasto  ed utilizzando le stesse modalità indicate sopra.

In questo caso si programma la durata in secondi dell'erogazione di acqua calda dalla lancia acqua calda.

Premere il tasto P per uscire dalla programmazione e tornare alla schermata di macchina pronta all'uso.

8. Programmazione ed utilizzo pannello controllo D.



La consultazione delle impostazioni e la programmazione risultano facili ed intuitive, inoltre il display fornisce una serie di informazioni di grande utilità per l'operatore.



8.1 Accensione della macchina



All'accensione della macchina il display visualizza l'indicazione della versione software. Dopo alcuni secondi sul primo gruppo appare la schermata principale di funzionamento della macchina, premere il logo SM per passare alla modalità di macchina pronta all'uso.

Nota: Nel caso di prima installazione della macchina o dopo un preset viene visualizzata la schermata di prima inizializzazione. Premere il tasto  e verificare l'uscita dell'acqua da tutti i gruppi. Premere il tasto  per confermare l'operazione.

Alla fine dell'operazione viene visualizzata la schermata principale.

Per accedere al menu di programmazione premere il logo SM del display del primo gruppo fino alla comparsa della schermata menu programmazione (aspettare circa 10 secondi).

8.2 Impostazione OFF/On e regolazione temperatura gruppi erogazione caffè solo per modelli multiboiler



- Per regolare la temperatura in modo indipendente per ogni gruppo premere l'indicazione della temperatura del gruppo in basso a destra. Viene visualizzata la schermata regolazione temperatura gruppo, per ridurre il valore sfiorare lo slider da destra verso sinistra, per aumentare il valore sfiorare lo slider da sinistra verso destra. Confermare il valore scelto premendo il tasto OK e tornare alla schermata principale. Premere il tasto X per tornare alla schermata principale senza modificare la temperatura.
- Per spegnere il riscaldamento in modo indipendente per ogni gruppo nella schermata regolazione temperatura premere il tasto . Appare la schermata gruppo in standby; viene tolta l'alimentazione alla resistenza. L'erogazione di caffè non è più possibile sul gruppo in standby.
- Per riattivare il riscaldamento del gruppo toccare per circa 5 secondi il tasto Viene nuovamente visualizzata la schermata principale.

8.3 Regolazione temperatura caldaia acqua calda e vapore



Per regolare la temperatura della caldaia vapore sul display touch toccare il valore di temperatura indicato in alto a sinistra per almeno 5 secondi. Si accede alla schermata di regolazione temperatura. Regolare la temperatura con e/o quindi confermare toccando la freccia di conferma .

Modificare l'impostazione da °C a °F o viceversa toccando la relativa icona.

Toccare il simbolo per tornare alla schermata principale.

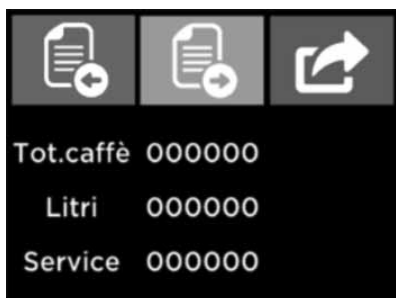
8.4 Schermata accesso impostazioni macchina e stand-by

	<p>Per accedere alla schermata impostazioni macchina strisciare la scritta D. sul display touch. Sul display appare la schermata di accesso impostazioni macchina che permette di accedere alle seguenti funzioni:</p>
	<p>Icona stand-by. Toccare l'icona per mettere la macchina in condizione di stand-by (tutte le funzioni disabilitate). Compare la schermata di stand-by. Premere di nuovo l'icona per uscire dallo stato di stand-by e riavviare la macchina ritornando alla schermata principale.</p>
	<p>Icona scaldatazze. Toccare l'icona per attivare (ON) o disattivare (OFF) lo scaldatazze. Con impostazione OFF lo scaldatazze risulta spento e nella schermata principale non viene visualizzata l'immagine.</p>
	<p>Icona contatori. Toccare l'icona per accedere alla visualizzazione delle schermate di lettura dei contatori.</p>
	<p>Icona programmazione. Toccare il simbolo per accedere alla programmazione delle dosi caffè e tea.</p>
	<p>Icona data e ora. Toccare l'icona per accedere alla pagina di regolazione della stessa, potendo regolare anche data e giorno della settimana, accensione e spegnimento automatico e giorno di riposo.</p>
	<p>Icona scelta lingua. Toccare l'icona per accedere alla schermata scelta della lingua.</p>
	<p>Icona programmazione livello tecnico. Toccare l'icona per accedere alla sequenza di schermate di programmazione livello tecnico.</p>

8.5 Accensione o spegnimento dello scaldatazze

Accedere alla schermata impostazioni macchina e toccando l'icona dello scaldatazze attivare (ON) o disattivare (OFF) lo scaldatazze. Con impostazione OFF lo scaldatazze risulta spento e nella schermata principale non viene visualizzata l'immagine dello scaldatazze.

8.6 Lettura contatori



Dalla schermata accesso impostazioni macchina toccare l'icona contatori per accedere alla visualizzazione delle schermate di lettura dei contatori.

Utilizzare i tasti e per passare da una schermata all'altra.

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

Vengono visualizzate in sequenza le seguenti schermate relative ai contatori della macchina:

- Caffè totali fatti dalla macchina.
- Totale gruppo 1; Totale gruppo 2; Totale gruppo 3 (se macchina con tre gruppi). Per ogni gruppo è possibile consultare la quantità di dosi erogate e se necessario azzerare i dati toccando il tasto RESET e confermando toccando SI alla successiva schermata.
- Totale tea dose programmata e continua.
- Totale litri acqua utilizzati dalla macchina.
- Conteggio cicli da ultima manutenzione.

Nota: l'operazione di azzeramento consumazioni NON AZZERA la lettura dei litri consumati; per tale azzeramento fare riferimento all'apposito paragrafo.



Il totale derivante dalla sommatoria di tutte le erogazioni effettuate per ogni singolo tasto di ogni gruppo non può essere azzerato.

8.7 Programmazione dosi caffè e tea



Dalla schermata accesso impostazioni macchina toccare l'icona programmazione per accedere alla visualizzazione delle schermate di programmazione dosi.

La prima schermata visualizzata è quella relativa alla programmazione del primo gruppo. Tutti i tasti sono programmabili toccando la dose desiderata, una volta selezionato il tasto della tastiera lampeggerà. I tasti continui di ogni gruppo non essendo programmabili risulteranno spenti.

Programmazione di una dose mediante impostazione da display touch.

Se non selezionata selezionare la dose da programmare toccando il tasto relativo; sul display viene visualizzata la schermata con l'indicazione del gruppo, del tipo di dose, della quantità in ml e la curva di temperatura impostata (solo modelli multiboiler). Con e/o regolare il valore desiderato, una volta modificato il valore diventa rosso ad indicare che è in stato di modifica. Toccando il tasto della curva di temperatura è possibile scegliere tra le quattro possibili quella desiderata.

Confermare con , il tasto programmato della tastiera viene spento.

Programmazione di una dose mediante autoapprendimento.

Se non selezionata selezionare la dose da programmare toccando il tasto relativo; sul display viene visualizzata la schermata con l'indicazione del gruppo, del tipo di dose, della quantità in ml e la curva di temperatura impostata (solo modelli multiboiler). Agganciare una coppa con la giusta quantità di caffè macinato, toccare il tasto da programmare, si avvia una normale erogazione, quando viene ritoccato il tasto, la dose in ml viene visualizzata sul display. Il valore diventa rosso ad indicare che è in stato di modifica. Toccando il tasto della curva di temperatura è possibile scegliere tra le quattro possibili quella desiderata.

Confermare con , il tasto programmato della tastiera viene spento.

Nota: Anche la programmazione della dose tea programmata viene eseguita selezionando il tasto ed utilizzando le stesse programmazioni indicate sopra.

In questo caso si programma la durata in secondi dell'erogazione di acqua calda.

Copia della programmazione gruppo 1 su altri gruppi

Utilizzare i tasti e per passare alla schermata di copia dosi da gruppo 1 a altri gruppi.

Selezionare il gruppo o i gruppi (nel caso di macchina a tre gruppi) sul quale copiare le dosi del gruppo 1 e confermare con .

Solo modelli con Autosteam



Solo modelli con profili di pressione

**Programmazione delle curve di temperatura (solo modelli multiboiler).**

Utilizzare i tasti \rightarrow e \leftarrow per passare alla schermata di programmazione curve di temperatura. Selezionare la curva da programmare toccando il tasto relativo; sul display, viene visualizzata la schermata con l'indicazione della curva di temperatura da programmare. Con \leftarrow e/o \rightarrow regolare il valore desiderato in un range da 0 a +2.5°C rispetto al valore di Tset per la curva che prevede un aumento di temperatura.

Con \leftarrow e/o \rightarrow regolare il valore desiderato in un range da 0 a -2.5°C rispetto al valore di Tset per le curve che prevedono una diminuzione di temperatura.

NOTA: Se la lancia AUTOSTEAM è abilitata viene visualizzata anche la schermata di programmazione relativa (vedi punto 9.9 per la programmazione tasto).

Programmazione profilo di pressione di una dose (solo modelli Multiboiler con controllo pressione)

Se non selezionata selezionare la dose da programmare toccando il tasto relativo; sul display viene visualizzata la schermata con l'indicazione del gruppo, del tipo di dose, della quantità in ml, della curva di temperatura impostata e del profilo di pressione impostato. Toccando il tasto del profilo di pressione è possibile scegliere uno dei tre tra Pressione costante, Leva Classica o Leva Extended.

Inoltre sarà possibile scegliere anche un profilo * programmabile solo nell'area tecnica.

Confermare con \rightarrow , il tasto programmato della tastiera viene spento.

**Programmazione dei profili di pressione (solo modelli Multiboiler con controllo pressione)**

Utilizzare i tasti \rightarrow e \leftarrow per passare alla schermata di programmazione profili di pressione. Selezionare il profilo di pressione da programmare toccando il tasto relativo; sul display, viene visualizzata la schermata con l'indicazione del profilo di pressione da programmare. Con \leftarrow e/o \rightarrow regolare il valore desiderato del tempo di preinfusione T1, della pressione di erogazione e solo per la curva leva extended il tempo T4 di durata della pressione massima.

Toccare \rightarrow per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina. Se nessun tasto viene toccato per un tempo superiore a 30 secondi si ritorna alla schermata di accesso impostazioni macchina.

8.8 Programmazione ora, data e gestione spegnimento/accensione automatica



Dalla schermata accesso impostazioni macchina toccare l'icona data e ora per accedere alla visualizzazione delle schermate di programmazione ora e data.

Utilizzare i tasti e per passare da una schermata all'altra.

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

Vengono visualizzate in sequenza le seguenti schermate:

- Regolazione ORA.
- Regolazione GIORNO e DATA.
- Impostazione ACCENSIONE AUTOMATICA programmata.
- Impostazione SPEGNIMENTO AUTOMATICO programmato.

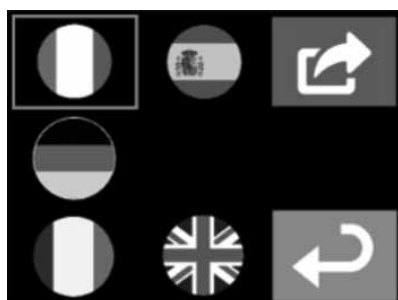
Schermata attiva solo se è attiva l'accensione automatica programmata.

- Impostazione GIORNATA RIPOSO programmata.

Schermata attiva solo se è attiva l'accensione automatica programmata.

Utilizzare i tasti e/o per modificare i valori, confermare con .

8.9 Scelta lingua



Dalla schermata accesso impostazioni macchina toccare l'icona scelta lingua per accedere alla visualizzazione della schermata selezione lingua.

Selezionare la lingua tra italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo.

Confermare con .

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

9. Programmazione livello tecnico

Dalla schermata accesso impostazioni macchina toccare l'icona programmazione livello tecnico per entrare nella sequenza di schermate di programmazione livello tecnico.

Nell'ordine vengono visualizzate le seguenti schermate:

9.1 Impostazione telefono assistenza



Se si vuole modificare il numero agire sui tasti \ominus o \oplus ; quando il numero sotto il cursore rosso è quello desiderato, è necessario premere il tasto \hookrightarrow per confermare e passare alla selezione del numero successivo.

Utilizzare i tasti \rightarrow e \leftarrow per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare \hookrightarrow per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

9.2 Abilitazione/disabilitazione programmazione dosi



Disabilitare la programmazione dosi il tasto \ominus e confermare con \hookrightarrow .

Abilitare la programmazione dosi con il tasto \oplus e confermare con \hookrightarrow .

Utilizzare i tasti \rightarrow e \leftarrow per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare \hookrightarrow per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

9.3 Programmazione numero cicli effettuabili prima dell'intervento del service



















È possibile impostare il numero di cicli dopo il quale viene visualizzata la segnalazione di controllo per manutenzione sulla macchina.

Utilizzare i tasti \ominus e/o \oplus per modificare il valore da un minimo di 0 ad un massimo di 100000, confermare con \hookrightarrow .









Utilizzare i tasti \rightarrow e \leftarrow per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare \hookrightarrow per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.









9.4 Programmazione incremento temperatura caldaia gruppo durante erogazione (solo modelli multiboiler)

	<p>Questo parametro permette di incrementare la temperatura del caffè durante l'erogazione. Può essere variato da un minimo di 0 ad un massimo di 5 °C.</p> <p>Toccare il tasto  per diminuire la temperatura, confermare con .</p> <p>Toccare il tasto  per aumentare la temperatura, confermare con .</p> <p>Utilizzare i tasti  e  per passare alla schermata successiva o precedente.</p> <p>Toccare  per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.</p> <p>Il successivo parametro OFS permette di regolare la temperatura visualizzata rispetto alla temperatura impostata in caldaia in modo da poter ottenere lo stesso valore tra la temperatura dell'acqua in uscita dal gruppo e quella programmata sul gruppo.</p> <p>Toccare il tasto  per diminuire la temperatura, confermare con .</p> <p>Toccare il tasto  per aumentare la temperatura, confermare con .</p> <p>Utilizzare i tasti  e  per passare alla schermata successiva o precedente.</p> <p>Toccare  per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.</p>
	

9.5 Programmazione time-out riempimento caldaia

	<p>Questo parametro permette di impostare il tempo di attesa in secondi dopo il quale si interrompe il caricamento dell'acqua nella caldaia vapore.</p> <p>Toccare il tasto  per diminuire il valore, confermare con .</p> <p>Toccare il tasto  per aumentare il valore, confermare con .</p> <p>Utilizzare i tasti  e  per passare alla schermata successiva o precedente.</p> <p>Toccare  per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.</p>
---	--

9.6 Impostazione litri per il cambio filtro addolcitore

	<p>Questo parametro permette di impostare la quantità in litri di acqua utilizzati dalla macchina dopo i quali viene visualizzata la segnalazione di necessità cambio filtro addolcitore.</p> <p>Toccare il tasto  per diminuire il valore, confermare con .</p> <p>Toccare il tasto  per aumentare il valore, confermare con .</p> <p>Utilizzare i tasti  e  per passare alla schermata successiva o precedente.</p> <p>Toccare  per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.</p>
---	--

9.7 Programmazione controllo erogazione



Disabilitare il controllo erogazione con il tasto e confermare con .
 Abilitare il controllo erogazione con il tasto e confermare con .

Utilizzare i tasti e per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

Programmazione valori minimo e massimo controllo erogazione

Le schermate di programmazione del controllo erogazione vengono visualizzate solo se è stata abilitata la funzione CONTROLLO CC.

Questa impostazione permette di indicare i valori minimo e massimo di portata del caffè durante l'erogazione in ml/sec (cc/sec).

Toccare il tasto per diminuire il valore, confermare con .

Toccare il tasto per aumentare il valore, confermare con .

Utilizzare i tasti e per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

Funzionamento durante una erogazione

Durante una erogazione a display viene costruita una curva in base alla curva di temperatura impostata per la dose selezionata, sotto tale curva la colorazione progressiva indica se l'erogazione risulta concorde con quanto impostato (banda verde), troppo lenta (banda rossa) oppure troppo veloce (banda blu).

Questa funzione permette al barista di verificare direttamente durante l'erogazione la bontà della stessa.

Nel caso di dose troppo veloce (prevalenza di banda blu) la dose del macinato potrebbe essere scarsa e/o potrebbe essere necessario diminuire la distanza tra le macine del macinino.

Nel caso di dose troppo lenta (prevalenza di banda rossa) la dose del macinato potrebbe essere troppo abbondante e/o potrebbe essere necessario aumentare la distanza tra le macine del macinino.

9.8 Programmazione controllo erogazione





Utilizzare questa schermata solo per impostare alla prima accensione la segnalazione di provvedere a caricare acqua nelle caldaie dei gruppi. La funzione viene disabilitata automaticamente al successivo avvio della macchina oppure con il tasto e confermare con .


Utilizzare i tasti e per passare alla schermata successiva o precedente.

Toccare per tornare alla schermata accesso impostazioni macchina.

9.9 Attivazione tasto autosteam e programmazione





Abilitare l'utilizzo del tasto AUTOSTEAM premendo il tasto  OFF che diventa  ON.

In questo caso nella schermata principale del primo gruppo è visualizzato il tasto AUTOSTEAM . Toccando il tasto si avvia il ciclo di erogazione da lancia vapore AUTOSTEAM nel caso in cui sia installata sulla macchina (OPTIONAL).

Programmazione temperatura lancia vapore AUTOSTEAM (in program. dosi)

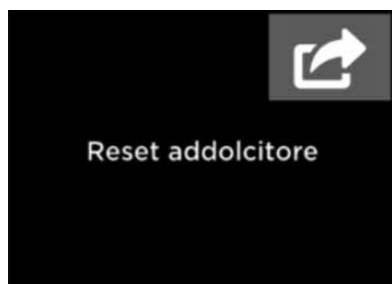
La schermata di programmazione AUTOSTEAM viene visualizzata nella programmazione dosi solo se è stata abilitata la funzione AUTOSTEAM. Consente di programmare la temperatura alla quale si deve disattivare l'elettrovalvola che gestisce l'AUTOSTEAM.

Premere il tasto AUTOSTEAM per avviare l'erogazione. Il tasto inizia a lampeggiare e si avvia l'erogazione di vapore. Al raggiungimento della temperatura desiderata premere nuovamente il tasto AUTOSTEAM per interrompere l'erogazione del vapore e memorizzare il valore di temperatura.

Disabilitare l'utilizzo del tasto AUTOSTEAM con il tasto  ON che diventa  OFF.

10. Segnalazione allarmi

10.1 Schermata allarme filtro e azzeramento



Questa schermata segnala che è necessario procedere alla rigenerazione del filtro addolcitore della macchina e appare quando viene raggiunto o superato il valore impostato nella programmazione di livello tecnico.

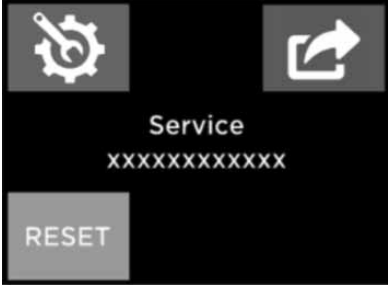

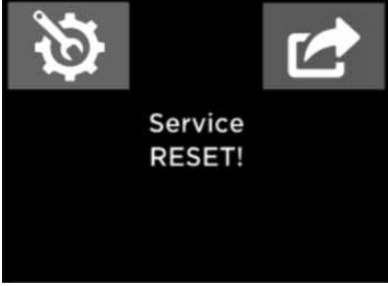
L'avviso viene visualizzato per 5 secondi dopo ogni erogazione, ma non blocca la possibilità di eseguire erogazioni.

Per azzerare la segnalazione e far ripartire da 0 il contatore relativo premere il tasto RESET per almeno 3 secondi.

Dopo aver eseguito l'azzeramento viene visualizzata la schermata di azzeramento relativa.

Toccare  per tornare alla schermata principale della macchina.


10.2 Schermata segnalazione necessità di controllo assistenza tecnica

	<p>Questa schermata segnala che è necessario procedere al controllo da parte dell'assistenza tecnica e appare quando viene raggiunto o superato il valore impostato nella programmazione di livello tecnico. XXXXXXXX è il numero di telefono impostato come suggerimento nella programmazione livello tecnico.</p> <p>L'avviso viene visualizzato per 5 secondi dopo ogni erogazione, ma non blocca la possibilità di eseguire erogazioni.</p> <p>Per azzerare la segnalazione e far ripartire da 0 il contatore relativo premere il tasto RESET per almeno 3 secondi.</p> <p>Dopo aver eseguito l'azzeramento viene visualizzata la schermata di azzeramento relativa. Toccare  per tornare alla schermata principale della macchina.</p>
	


10.3 Schermata segnalazione allarme livello acqua caldaia basso

	<p>Quando a display compare l'indicazione di livello acqua caldaia basso, significa che è stato superato il tempo di riempimento livello acqua caldaia. In questo stato la dosatura viene inibita di tutte le sue funzioni principali. Le tastiere vengono disabilitate e tutti gli attuatori inibiti di ogni funzionamento. I tasti doppi corti di ogni gruppo iniziano a lampeggiare per segnalare visivamente lo stato di allarme. Per uscire dalla segnalazione di allarme è necessario spegnere e accendere la macchina riavviando il ciclo di caricamento automatico della caldaia, oppure al ripristino del livello corretto.</p>
---	--


10.4 Schermata segnalazione allarme livello acqua caldaia troppo pieno

	<p>Quando a display compare l'indicazione di livello acqua caldaia troppo pieno, significa che è stato raggiunto il livello di riempimento massimo acqua in caldaia. In questo stato la dosatura viene inibita di tutte le sue funzioni principali. Le tastiere vengono disabilitate e tutti gli attuatori inibiti di ogni funzionamento. Tutti i tasti dei gruppi pulsantiere ed i tre led controllo livello iniziano a lampeggiare per segnalare visivamente lo stato di allarme. Per uscire dalla segnalazione di allarme è necessario ripristinare il livello corretto.</p>
---	---

10.5 Schermata segnalazione allarme temperatura caldaia vapore

	<p>In caso di sonda di temperatura caldaia vapore in corto circuito o nel caso di temperatura per 5 secondi consecutivi superiore alla soglia di 140°C viene data indicazione di allarme facendo lampeggiare tutti i tasti e viene visualizzata la schermata a fianco.</p> <p>Vengono inibite le funzioni di erogazione tea e vapore autosteam (se attivo).</p> <p>L'allarme scompare quando la temperatura ritorna nei valori accettabili.</p> <p>L'avviso viene tolto spegnendo la macchina (OFF).</p>
---	--

10.6 Schermata segnalazione allarme sonda temperatura caldaia vapore/acqua

	<p>In caso di sonda di temperatura caldaia vapore scollegata o interrotta entro 5 secondi viene data indicazione di allarme facendo lampeggiare tutti i tasti e viene visualizzata la schermata a fianco.</p> <p>Vengono inibite le funzioni di erogazione tea e vapore autosteam (se attivo). L'allarme scompare quando la sonda ritorna ad essere collegata.</p> <p>L'avviso viene tolto spegnendo la macchina (OFF).</p>
---	---

10.7 Schermata segnalazione allarme temperatura caldaia gruppo (solo modelli multiboiler)

In caso di sonda di temperatura caldaia di un gruppo in corto circuito o nel caso di temperatura per 5 secondi consecutivi superiore alla soglia di 125°C sul gruppo viene segnalato l'allarme ALT (ALLARME TEMPERATURA). La dosatura viene inibita di tutte le sue funzioni principali per il gruppo interessato. L'allarme scompare quando la temperatura ritorna nei valori accettabili. L'avviso viene tolto spegnendo il gruppo (OFF).

10.8 Schermata segnalazione allarme sonda temperatura caldaia gruppo (solo modelli multiboiler)

In caso di sonda di temperatura caldaia di un gruppo scollegata o interrotta entro 5 secondi sul gruppo viene segnalato l'allarme ALP (ALLARME SONDA/PROBE). La dosatura viene inibita di tutte le sue funzioni principali per il gruppo interessato. Il gruppo viene disabilitato. L'allarme scompare quando la sonda ritorna ad essere collegata. L'avviso viene tolto spegnendo il gruppo (OFF).

10.9 Segnalazione guasto ai contatori

Segnalazione del malfunzionamento relativo ad uno dei contatori di impulsi presente sulla macchina. La dosatura, dopo aver avviato ogni dose volumetrica (EVx + POMPA sia in fase di erogazione che di programmazione) verifica il corretto funzionamento del contatore volumetrico tramite la rilevazione degli impulsi inviati dallo stesso al microcontrollore. Se non vengono rilevati impulsi per un tempo maggiore di 5 secondi consecutivi, nella schermata di erogazione appare l'allarme ALF. Dopo 45 secondi (Time-out contatore volumetrico) di permanenza dell'assenza di impulsi da parte del contatore volumetrico, la dose in corso viene arrestata automaticamente. Sul gruppo interessato compare l'indicazione ALF (ALLARME FLOWMETER). Per uscire dall'allarme premere uno dei tasti o spegnere e riaccendere la macchina.

11. Manutenzione ordinaria



- *Nessun pannello o protezione fissa della carrozzeria deve essere rimossa dalla macchina per effettuare le manutenzioni ordinarie.*

- *Non utilizzare detergenti aggressivi (alcool, benzina, solventi) o materiali abrasivi per la pulizia della macchina per caffè; utilizzare acqua e detergenti neutri.*
- *Per pulire la tastiera touchscreen che equipaggia la vostra macchina utilizzare un panno in microfibra leggermente inumidito.*

La microfibra cattura i residui oleosi, eliminandoli, invece di spalmarli su tutto lo schermo.

La presenza di residui oleosi sulla tastiera è causa certa di malfunzionamenti della tastiera.

Per inumidire il panno utilizzare esclusivamente acqua: è fatto divieto assoluto di utilizzare detergenti o saponi che pregiudicherebbero, anch'essi, il corretto funzionamento della tastiera.

Nota:

Le operazioni di pulizia giornaliera devono essere eseguite al fine di mantenere efficiente la macchina e per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e delle persone.

11.1 Pulizia dei gruppi d'erogazione e della coppa porta filtro

- 1) Per la pulizia dei gruppi di erogazione utilizzare la coppa con filtro cieco fornita in dotazione.



Nota. Per la pulizia dei gruppi utilizzare solo ed esclusivamente la coppa con filtro cieco in dotazione.

- 2) Pulire con l'apposito spazzolino la sede del gruppo dove si inserisce la coppa porta filtro.
- 3) Inserire la coppa nel gruppo e senza agganciarla completamente premere il pulsante di erogazione continua.
- 4) Lasciare fuoriuscire l'acqua, per trascinamento, dalla coppa porta filtro (in questo modo si pulisce il gruppo d'erogazione).



L'erogazione d'acqua dal gruppo può provocare ustioni dovute al contatto accidentale con la pelle.

- 5) Arrestare l'erogazione d'acqua e bloccare la coppa nel gruppo.
- 6) Avviare l'erogazione continua e quindi interromperla dopo un paio di secondi; ripetere alcune volte questa operazione (in questo modo si pulisce il canale di scarico e l'elettrovalvola del gruppo d'erogazione).
- 7) Rimuovere la coppa con filtro cieco dal gruppo.
- 8) Ripetere le stesse operazioni su tutti i gruppi d'erogazione.
- 9) Procedere alla pulizia delle coppe con il filtro forato agganciare completamente la coppa senza caffè ad un gruppo ed erogare acqua per un paio di secondi per pulire il filtro, la coppa e i beccucci.

Nota:

Per un'efficace pulizia dei gruppi d'erogazione e delle coppe possono essere usati speciali detergenti disponibili in commercio.

11.2 Pulizia di vaschetta e griglia appoggia tazzine

La griglia appoggia tazzine inferiore deve essere tenuta sempre pulita; durante il normale uso della macchina è sufficiente pulirla con una spugna o un panno umido. Alla fine della giornata di lavoro bisogna pulire la vaschetta e la griglia anche nelle zone interne usando acqua calda e un detergente neutro.

11.3 Pulizia della lancia vapore

Pulire la lancia di prelievo vapore con una spugna o un panno umido alla fine della giornata di lavoro per togliere le tracce di latte o altro che inevitabilmente si formano durante il normale utilizzo della macchina. Aprire il rubinetto vapore, portando la lancia all'interno della vaschetta, per rimuovere gli eventuali residui accumulatisi all'interno della lancia.

11.4 Sostituzione acqua caldaia

Per sostituire l'acqua all'interno della caldaia procedere come segue:

- 1) Togliere la tensione alla macchina commutando l'interruttore generale su posizione **0** (zero).
- 2) Togliere vaschetta e griglia appoggia tazzine e aprire il rubinetto di scarico caldaia.
- 3) Aprire un rubinetto di prelievo vapore per facilitare la fuoriuscita dell'acqua fino al termine dell'operazione.
- 4) Quando non esce più acqua dalla caldaia chiudere il rubinetto di scarico caldaia e il rubinetto di prelievo vapore.
- 5) Caricare la macchina d'acqua seguendo le istruzioni del paragrafo "Carico acqua in caldaia".
- 6) Per una migliore qualità del prodotto si raccomanda, all'avvio quotidiano della macchina, di procedere alla sostituzione dell'acqua in caldaia ed al ricambio di quella contenuta nelle tubazioni di circolazione acqua.

12. Periodi di sosta

Se la macchina deve rimanere inattiva per lunghi periodi (giorni di chiusura settimanali, vacanze, ecc.), Attenersi alle seguenti precauzioni:

- 1) Ruotare l'interruttore generale in posizione **0** (zero) ed eventualmente staccare il cavo d'alimentazione o l'interruttore generale della rete elettrica.
- 2) Chiudere la valvola d'intercettazione della rete idrica.
- 3) Se si ritiene che la temperatura possa scendere sotto i 5 °C, svuotare completamente il sistema idraulico della macchina.
- 4) Lavare i componenti della macchina come descritto nel paragrafo "manutenzioni ordinarie".
- 5) Eventualmente, coprire la macchina.

13. Dispositivi di sicurezza

13.1 Termostato di sicurezza a riarmo manuale

Il termostato di sicurezza della caldaia vapore è posto accanto alla centralina elettronica e vi si accede smontando il pannello laterale sinistro della macchina.

I termostati di sicurezza delle singole caldaie di ogni gruppo sono posti sulle caldaie stesse e vi si accede rimuovendo la vaschetta porta tazzine superiore.

La sonda del termostato, sistemata all'interno delle resistenze elettriche delle caldaie, interrompe l'alimentazione elettrica a ogni innalzamento anomalo di temperatura. Le resistenze non riscaldano più l'acqua in caldaia e la macchina non può essere utilizzata correttamente; è necessario l'intervento del tecnico del centro assistenza LA SAN MARCO SPA.



Il riarmo del termostato di sicurezza deve essere effettuato dal tecnico autorizzato LA SAN MARCO SPA il quale deve prima rimuovere la causa che ha provocato il blocco della macchina per caffè.

13.2 Valvola di sicurezza

La valvola di sicurezza è montata sulla parte superiore della caldaia vapore, in corrispondenza della zona occupata dal vapore acqueo. Interviene se all'interno della caldaia vapore si crea un aumento considerevole di pressione; essa consente il repentino abbassamento della pressione espellendo il vapore acqueo in atmosfera (interviene a 1.8 bar). Il vapore acqueo, in caso d'intervento della valvola, è trattenuto e dissipato dalla carrozzeria della macchina, in modo tale da evitare rischi per le persone esposte.



In caso di intervento della valvola di sicurezza spegnere la macchina e contattare immediatamente il tecnico autorizzato LA SAN MARCO SPA.

14. Informazione agli utenti

Ai sensi del DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2014 n.49. Attuazione della direttiva 2012/19/ UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



- Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

15. Condizioni generali di garanzia

1. La durata della garanzia è di 12 mesi a partire dalla data della fattura di vendita.
2. Per garanzia s'intende la sostituzione a titolo gratuito delle parti componenti della macchina, riconosciuti tali da La San Marco S.p.A., difettosi per vizi di fabbricazione. La garanzia si applica unicamente per i componenti originali, e viene a decadere in caso di utilizzo di componenti non originali sia per i componenti che per la macchina stessa.
3. La garanzia non si applica né alle sostituzioni né alle riparazioni che risultassero da un'usura normale di funzionamento degli apparecchi, da deterioramenti o incidenti provocati da negligenza o trascuratezza nell'uso.
4. Non sono coperte da garanzia le parti elettriche e tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di danni causati dal trasporto, da errata installazione, cattiva manutenzione operata da personale non autorizzato, dal mancato o improprio utilizzo di sistemi addolcitori o di filtraggio dell'acqua in ingresso, dall'uso della macchina in modo improprio o comunque diverso da quello per cui la macchina è stata costruita, ovvero, infine, da circostanze che, comunque, non possano farsi risalire a difetti di fabbricazione.
5. Sono altresì esclusi dalle prestazioni in garanzia la manodopera e gli interventi tecnici inerenti l'installazione della macchina, oltre le parti soggette a normale usura, nonché tutto il materiale di consumo.
6. I componenti sono coperti da garanzia solo se resi completi in tutte le loro parti e non devono risultare alterati, così come i loro dati di fabbrica non devono essere cancellati, rimossi o resi illeggibili.
7. È esclusa la sostituzione della macchina nonché il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto. La riparazione, la modifica o la sostituzione dei pezzi durante il periodo di garanzia non può avere come effetto quello di prolungare il periodo di garanzia dei prodotti. Sono escluse tutte le azioni e i reclami

sotto copertura della garanzia, specialmente quelle tendenti alla riparazione dei danni diretti o indiretti causati alle persone o altri oggetti differenti dai prodotti consegnati, nonché al rimborso dell'eventuale mancato guadagno.

8. La San Marco S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente, a persone, animali o cose in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel Manuale di uso e manutenzione che accompagna ogni prodotto e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione della macchina.
9. La garanzia riguarda la sostituzione gratuita dei pezzi difettosi con relativo invio gratuito alla parte acquirente dei pezzi in sostituzione; la garanzia non copre la manodopera. L'invio dei pezzi difettosi alla parte fornitrice è a carico della parte acquirente.
10. Ogni reso di componente, di cui si richiede la sostituzione in garanzia, per essere accettato deve essere stato concordato con il cliente ed approvato dall'Ufficio Commerciale de La San Marco.
11. La San Marco S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni causati, direttamente o indirettamente, dall'utilizzo improprio della macchina, da errata installazione e/o da cattiva manutenzione, ad esclusione di quanto esplicitamente previsto dalla legge.
12. La San Marco S.p.A. non risponde di condizioni di garanzia, oltre a quelle sopra elencate, concesse da importatori/dealers ai loro clienti. Sono altresì escluse dalla garanzia de La San Marco S.p.A. gli oneri di manodopera, viaggio e costi aggiuntivi relativi alla riparazione o sostituzione dei componenti difettosi della macchina.
13. Se, a seguito di verifica da parte de La San Marco S.p.A., il componente reso non dovesse risultare difettoso, al Cliente saranno addebitati gli eventuali costi di gestione, controllo tecnico ed eventuali test. Saranno inoltre addebitate le spese di spedizione per la restituzione del materiale.

16. Problemi e soluzioni

	DIFETTO	CAUSA	SOLUZIONE
1.	La caldaia è piena d'acqua e tracima dalla valvola di sicurezza.	<ul style="list-style-type: none"> • L'elettrovalvola del carico automatico rimane sempre aperta. • C'è un guasto nel sistema di carico del pulsante manuale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua della rete idrica e contattare un tecnico qualificato autorizzato. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il corretto funzionamento dell'elettrovalvola di carico, dell'elettronica che gestisce l'autolivello e l'eventuale guasto del pulsante di carico manuale.
2.	Interviene la valvola di sicurezza sfiatando del vapore. Il manometro indica una pressione della caldaia superiore a 1.8 bar.	<ul style="list-style-type: none"> • Guasto al sistema di controllo della resistenza (la resistenza elettrica risulta sempre alimentata). • Mancato intervento del termostato di sicurezza. • Aumento della pressione in caldaia (intervento della valvola di sicurezza a 1.8bar). 	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne la macchina mettendo in posizione 0 l'interruttore generale e contattare un tecnico qualificato autorizzato. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico che alimenta la resistenza, il sistema di controllo della temperatura ed il termostato di sicurezza.

	DIFETTO	CAUSA	SOLUZIONE
3.	La macchina è stata avviata correttamente ma non scalda l'acqua in caldaia vapore.	<ul style="list-style-type: none"> • La resistenza elettrica è guasta o non è alimentata. • L'interruttore generale è in posizione 1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'interruttore generale sia in posizione 2. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico che alimenta la resistenza. Inoltre deve verificare se è intervenuto il termostato di sicurezza della resistenza e verificarne il corretto funzionamento.
4.	La macchina è stata avviata correttamente ma non scalda uno o più gruppi di erogazione caffè.	<ul style="list-style-type: none"> • La resistenza elettrica è guasta o non è alimentata. • Il gruppo è impostato in OFF. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'interruttore generale sia in posizione 2. • Verificare che su nessuna delle tastiere dei gruppi erogazione sia indicato OFF. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico che alimenta la resistenza. Inoltre deve verificare se è intervenuto il termostato di sicurezza della resistenza e verificarne il corretto funzionamento.
5.	Non esce acqua da un gruppo d'erogazione.	<ul style="list-style-type: none"> • Caffè macinato troppo fino o dose troppo elevata in relazione al filtro utilizzato. • L'elettrovalvola del gruppo non apre per un guasto. • Circuito idraulico ostruito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare la macinatura e/o la dose del caffè macinato. • Verificare che i rubinetti dei contatori volumetrici siano in posizione "aperto". • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare e verificare i contatori volumetrici e i suoi rubinetti. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare e verificare l'elettrovalvola del gruppo, il suo cablaggio e il fusibile nella centralina elettronica. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare e verificare che il circuito idraulico non sia ostruito o si sia verificato un guasto della pompa.
6.	Le dosi di caffè espresso programmate non sono costanti o variano sui vari gruppi.	<ul style="list-style-type: none"> • Funzionamento anomalo della centralina elettronica o dei contatori volumetrici. • Perdita elettrovalvola gruppo d'erogazione. • Gicleur otturati. 	<ul style="list-style-type: none"> • Programmare le dosi distintamente su ogni singolo gruppo d'erogazione. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare e se necessario sostituire il contatore volumetrico del gruppo. Verificare e se necessario sostituire l'elettrovalvola del gruppo erogazione. Verificare e controllare i gicleur.

	DIFETTO	CAUSA	SOLUZIONE
7.	Non si riesce a programmare le dosi sul gruppo 1 e a copiarle sugli altri gruppi.	<ul style="list-style-type: none"> • Funzionamento anomalo della centralina elettronica o guasto del contatore volumetrico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico tra centralina e contatori volumetrici e verificare se è necessario sostituire il contatore volumetrico.
8.	Allarme contatori volumetrici.	<ul style="list-style-type: none"> • Contatori volumetrici bloccati o guasti. • Cablaggio elettrico guasto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico tra centralina e contatori volumetrici e verificare se è necessario sostituire i contatori volumetrici.
9.	Allarme autolivello.	<ul style="list-style-type: none"> • Circuito idraulico dell'autolivello privo d'acqua. • Valvola generale rete idrica chiusa. • Elettrovalvola caricamento automatico guasta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la valvola di intercettazione della rete idrica sia aperta. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il circuito idraulico dell'autolivello e verificare il corretto funzionamento dell'elettrovalvola di carico e se necessario sostituirla.
10.	Allarme troppo pieno.	<ul style="list-style-type: none"> • Malfunzionamento circuito autolivello, l'elettrovalvola di carico rimane sempre aperta. • C'è un guasto nel sistema di carico del pulsante manuale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il circuito idraulico dell'autolivello e verificare il corretto funzionamento dell'elettrovalvola di carico e se necessario sostituirla.
11.	Con macchina accesa in posizione 1 o 2 e spia luminosa accesa la tastiera non funziona o risulta spenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cablaggio elettrico della centralina elettronica o della tastiera è guasto. • La centralina o la tastiera elettronica è guasta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il cablaggio elettrico della centralina e della tastiera. Verificare il funzionamento della centralina e della tastiera e se necessario sostituire i componenti guasti.
12.	La macchina eroga acqua da un gruppo ma nessuna delle dosi è stata selezionata.	<ul style="list-style-type: none"> • Elettrovalvola del gruppo e pompa alimentate continuamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare il corretto funzionamento della centralina e se necessario sostituire i componenti guasti.
13.	Dal vaporizzatore esce vapore in piccole quantità o goccioline d'acqua anche se in posizione di chiuso.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarnizione del rubinetto usurata. • Rubinetto da registrare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve valutare se sostituire la guarnizione se necessario o provvedere a registrare il rubinetto.
14.	Dal rubinetto di prelievo acqua fuoriescono delle goccioline d'acqua anche se in posizione di chiuso.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarnizione del rubinetto usurata. • Rubinetto da registrare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve valutare se sostituire la guarnizione o provvedere a registrare il rubinetto.

	DIFETTO	CAUSA	SOLUZIONE
15.	Al termine di una erogazione di caffè si sente un fischio.	<ul style="list-style-type: none"> • Funzionamento anomalo della valvola di ritegno. • Pressione della pompa troppo alta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare la valvola di ritegno ed eventualmente sostituirla tarandola a 12 bar. • Il tecnico qualificato autorizzato deve controllare la pressione di esercizio della pompa e se troppo alto tararlo al valore di 9 bar.
16.	La coppa porta filtro si sgancia dal gruppo d'erogazione.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarnizione sotto coppa usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il gruppo d'erogazione e la coppa porta filtro. • Il tecnico qualificato autorizzato deve valutare se sostituire la guarnizione se necessario.
17.	Durante l'erogazione del caffè, parte di questo fuoriesce gocciolando dal bordo della coppa porta filtro.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarnizione sotto coppa usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il gruppo d'erogazione e la coppa porta filtro. • Il tecnico qualificato autorizzato deve valutare se sostituire la guarnizione se necessario.
18.	Perdita d'acqua dallo scarico dell'elettrovalvola di un gruppo.	<ul style="list-style-type: none"> • Elettrovalvola gruppo guasta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tecnico qualificato autorizzato deve valutare se sostituire l'elettrovalvola.
19.	Crema chiara (il caffè scende velocemente dal beccuccio).	<ul style="list-style-type: none"> a) Macinatura grossa. b) Pressatura debole. c) Dose scarsa. d) Temperatura acqua troppo bassa. e) Pressione pompa troppo alta (oltre 9 bar). f) Filtro doccia del gruppo con fori dilatati. g) Fori del filtro dilatati (coppa porta filtro). 	<ul style="list-style-type: none"> a) Macinatura più fine. b) Aumentare la pressatura. c) Aumentare la dose. d) Aumentare la temperatura del gruppo. e) Diminuire pressione pompa (operazione eseguibile solo da tecnico qualificato autorizzato). f) Verificare e pulire con coppa con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro. g) Controllare e sostituire filtro (coppa porta filtro).
20.	Crema scura (il caffè scende a gocce dal beccuccio).	<ul style="list-style-type: none"> a) Macinatura fine. b) Pressatura forte. c) Dose elevata. d) Temperatura acqua troppo alta. e) Filtro doccia del gruppo otturato. f) Fori del filtro intasati (coppa porta filtro). 	<ul style="list-style-type: none"> a) Macinatura più grossa. b) Ridurre la pressatura. c) Diminuire la dose. d) Diminuire la temperatura del gruppo. e) Verificare e pulire con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro. f) Controllare e sostituire filtro (coppa porta filtro).

	DIFETTO	CAUSA	SOLUZIONE
21.	Presenza di fondi di caffè in tazzina.	<ul style="list-style-type: none"> a) Caffè macinato troppo fine. b) Macine del macinadosatore consumate. c) Pressione pompa superiore a 9 bar. d) Filtro doccia del gruppo otturato. e) Fori del filtro dilatati (coppa porta filtro). 	<ul style="list-style-type: none"> a) Macinatura più grossa. b) Sostituire le macine (operazione eseguibile solo da tecnico qualificato autorizzato). c) Diminuire la pressione della pompa (operazione eseguibile solo da tecnico qualificato autorizzato). d) Verificare e pulire con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro. e) Controllare e sostituire filtro (coppa porta filtro).
22.	Caffè con poca crema in tazzina (esce a spruzzi dal beccuccio).	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro doccia del gruppo otturato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare e pulire con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro (operazione eseguibile solo da tecnico qualificato autorizzato).
23	La crema del caffè in tazzina ha una scarsa tenuta (scompare dopo pochi secondi).	<ul style="list-style-type: none"> • Estrazione del caffè prolungata dovuta all'otturazione del filtro coppa. • Estrazione del caffè troppo lenta dovuta all'otturazione del filtro doccia del gruppo. • Temperatura acqua troppo elevata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare e pulire con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro (operazione eseguibile solo da tecnico qualificato autorizzato). • Controllare e sostituire filtro (coppa porta filtro). • Diminuire la temperatura del gruppo.
24.	Presenza di avvallamenti nei fondi del caffè (osservando all'interno della coppa porta filtro).	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro doccia parzialmente otturato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare e pulire con filtro cieco il gruppo o sostituire filtro.

Nota:

Se non è possibile risolvere il problema nel modo descritto, oppure si è verificato qualche altro difetto, rivolgersi al centro di assistenza tecnica autorizzato LA SAN MARCO SPA.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

D. C

D. MB

D. MBV

Μετάφραση των Πρωτότυπων Οδηγιών

περιεχόμενα

1.	Οδηγίες ασφαλείας	pag. 46
1.1	Ανάγνωση του εγχειριδίου	pag. 46
1.2	Οδηγίες ασφαλείας	pag. 46
1.2.1	Εγκατάσταση – Οδηγίες ασφαλείας	pag. 46
1.2.2	Χρήση – Οδηγίες ασφαλείας	pag. 47
1.2.3	Χρήση της μηχανής καφέ	pag. 47
1.2.4	Συντήρηση – Οδηγίες ασφαλείας	pag. 48
1.3	Τεχνικά χαρακτηριστικά	pag. 49
2.	Περιγραφή της μηχανής	pag. 50
2.1	Γενικό υδραυλικό διάγραμμα μοντέλων multiboiler	pag. 51
2.2	Υπόμνημα υδραυλικού διαγράμματος μοντέλων multiboiler	pag. 52
2.3	Γενικό υδραυλικό διάγραμμα μοντέλων με εναλλάκτη	pag. 53
2.4	Υπόμνημα υδραυλικού διαγράμματος μοντέλων με εναλλάκτη	pag. 53
3.	Εγκατάσταση	pag. 54
3.1	Προετοιμασία δικτύου ύδρευσης	pag. 55
3.2	Αποσκληρυντής νερού (πρόσθετο)	pag. 55
3.3	Εγκατάσταση υδραυλικού κυκλώματος	pag. 55
3.4	Σύστημα εκκένωσης	pag. 55
3.5	Ηλεκτρική σύνδεση	pag. 55
3.6	Σύνδεση στον ισοδυναμικό ζυγό	pag. 57
4.	Εκκίνηση	pag. 57
4.1	Πλήρωση νερού στο μπόιλερ	pag. 57
5.	Ρυθμίσεις	pag. 58
5.1	Ρύθμιση αισθητήρα στάθμης νερού στο μπόιλερ	pag. 58
5.2	Ρύθμιση πίεσης παροχής αντλίας	pag. 59
5.3	Ρύθμιση πίεσης ατμού στο μπόιλερ	pag. 59
5.4	Ρύθμιση θερμοκρασίας γκρουπ παρασκευής μοντέλων multiboiler	pag. 59
5.5	Ρύθμιση θερμοκρασίας γκρουπ παρασκευής μοντέλων με εναλλάκτη	pag. 59
5.6	Ρύθμιση θερμοκρασίας ζεστού νερού	pag. 60
6.	Οδηγίες λειτουργίας	pag. 60
6.1	Παρασκευή καφέ espresso	pag. 60
6.2	Λήψη ατμού	pag. 62
6.3	Λήψη ζεστού νερού	pag. 62
6.4	Σύστημα αυτόματης πλύσης	pag. 62
6.5	Διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών (πρόσθετο)	pag. 62
7.	Προγραμματισμός δόσεων μέσω αυτοεκμάθησης	pag. 63
8.	Προγραμματισμός και χρήση οθόνης ελέγχου D	pag. 63
8.1	Ενεργοποίηση της μηχανής	pag. 63
8.2	Ρύθμιση OFF/ON και ρύθμιση της θερμοκρασίας των γκρουπ παρασκευής καφέ μόνο για μοντέλα multiboiler	pag. 64
8.3	Ρύθμιση θερμοκρασίας μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού	pag. 64
8.4	Οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις μηχανής και stand-by	pag. 65
8.5	Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της διάταξης θέρμανσης φλιτζανιών	pag. 65
8.6	Ενδείξεις μετρητών	pag. 66
8.7	Προγραμματισμός δόσεων καφέ και τσαγιού	pag. 67
8.8	Προγραμματισμός ώρας, ημερομηνίας και διαχείριση αυτόματης απενεργοποίησης/ενεργοποίησης	pag. 69
8.9	Επιλογή γλώσσας	pag. 69

9.	Προγραμματισμός τεχνικού επιπέδου	pag. 70
9.1	Ρύθμιση τηλεφώνου υποστήριξης	pag. 70
9.2	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση προγραμματισμού δόσεων	pag. 70
9.3	Προγραμματισμός αριθμού κύκλων που μπορούν να πραγματοποιηθούν πριν από την παρέμβαση του σέρβις	pag. 70
9.4	Προγραμματισμός αύξησης θερμοκρασίας του μπόιλερ του γκρουπ κατά τη διάρκεια της παροχής (μόνο μοντέλα multiboiler)	pag. 71
9.5	Προγραμματισμός χρονικού ορίου πλήρωσης μπόιλερ	pag. 71
9.6	Ρύθμιση λίτρων για την αλλαγή φίλτρου αποσκλήρυνσης	pag. 71
9.7	Προγραμματισμός ελέγχου παροχής	pag. 72
9.8	Ρύθμιση οθόνης πρώτης ενεργοποίησης	pag. 72
9.9	Ενεργοποίηση πλήκτρου autosteam και προγραμματισμός	pag. 73
10.	Ενδείξεις προειδοποιήσεων	pag. 73
10.1	Οθόνη προειδοποίησης φίλτρου και μηδενισμός	pag. 73
10.2	Οθόνη επισήμανσης ανάγκης για έλεγχο τεχνικής υποστήριξης	pag. 74
10.3	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης χαμηλής στάθμης νερού μπόιλερ	pag. 74
10.4	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης πολύ υψηλής στάθμης νερού μπόιλερ	pag. 74
10.5	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης θερμοκρασίας μπόιλερ ατμού	pag. 75
10.6	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης αισθητήρα θερμοκρασίας μπόιλερ ατμού/νερού	pag. 75
10.7	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ (μόνο μοντέλα multiboiler)	pag. 75
10.8	Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης αισθητήρα θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ (μόνο μοντέλα multiboiler)	pag. 75
10.9	Ένδειξη βλάβης στους μετρητές	pag. 75
11.	Τακτική συντήρηση	pag. 76
11.1	Καθαρισμός των γκρουπ παρασκευής και του κυπέλλου υποδοχής φίλτρου	pag. 76
11.2	Καθαρισμός δοχείου και γρίλιας τοποθέτησης φλιτζανιών	pag. 77
11.3	Καθαρισμός του ακροφυσίου ατμού	pag. 77
11.4	Αντικατάσταση νερού μπόιλερ	pag. 77
12.	Περίοδος μη χρήσης της μηχανής	pag. 77
13.	Διατάξεις ασφαλείας	pag. 77
13.1	Θερμοστάτες ασφαλείας με χειροκίνητη επαναφορά	pag. 77
13.2	Βαλβίδα ασφαλείας	pag. 78
14.	Πληροφορίες για τους χρήστες	pag. 78
15.	Γενικοί όροι εγγύησης	pag. 78
16.	Προβλήματα και λύσεις	pag. 79

1. Οδηγίες ασφαλείας



Προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.

1.1 Ανάγνωση του εγχειριδίου



Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της μηχανής καφέ.

Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της μηχανής. Θα πρέπει να το διατηρείτε ακέραιο και να συνοδεύει τη συσκευή.

Μπορείτε να κάνετε λήψη του εγχειριδίου από τη διαδικτυακή ιστοσελίδα (www.lasanmarco.com) στον αποκλειστικό χώρο «Εμπορικά και τεχνικά έγγραφα», ή να το ζητήσετε σε μορφή pdf σε cd.

1.2 Οδηγίες ασφαλείας



Μη θέσετε σε λειτουργία τη μηχανή και μην εκτελείτε τακτική συντήρηση προτού διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο.

Η La San Marco S.p.A. διατηρεί το δικαίωμα να εκτελεί τεχνικές τροποποιήσεις στη μηχανή σε περίπτωση που το θεωρεί απαραίτητο χωρίς προειδοποίηση.

1.2.1 Εγκατάσταση – Οδηγίες ασφαλείας

- Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από το εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της La San Marco S.p.A.
- Η μηχανή αυτή πρέπει να εγκαθίσταται αποκλειστικά σε χώρους όπου υπάρχει ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό που αναλαμβάνει τη χρήση και τη συντήρησή της.
- Η μηχανή καφέ παραδίδεται στους πελάτες μέσα σε ειδική συσκευασία.
Η συσκευασία περιέχει: τη μηχανή και τα εξαρτήματά της:
 - κύπελλα υποδοχής φίλτρου με δακτύλιο ασφάλισης φίλτρου,
 - φίλτρα για κύπελλα υποδοχής φίλτρου (μονές και διπλές δόσεις),
 - κύπελλο υποδοχής τυφλού φίλτρου με δακτύλιο ασφάλισης φίλτρου,
 - στόμια για κύπελλα υποδοχής φίλτρου (μονές και διπλές δόσεις),
 - Πρέσα για καφέ σε σκόνη,
 - ελαστικός σωλήνας inox για υδραυλική σύνδεση (δίκτυο ύδρευσης – αποσκληρυντής),
 - εύκαμπτος ελαστικός σωλήνας με χαλύβδινο σπирάλ για εκκένωση καθαρών υδάτων,
 - συνδετικό 3/8" για σύνδεση στο δίκτυο ύδρευσης,
 - βουρτσάκι για τον καθαρισμό των γκρουπ παρασκευής,
 - το εγχειρίδιο χρήσης και τη δήλωση συμμόρφωσης.
- Αφού ανοίξετε τη συσκευασία, επιβεβαιώστε την ακεραιότητα της μηχανής καφέ και των εξαρτημάτων της. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.
- Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται με προσοχή, μαζί με όλα τα επιμέρους στοιχεία συσκευασίας, για τυχόν μελλοντική μεταφορά της μηχανής.
- Η μηχανή πρέπει να τοποθετείται πάνω σε εντελώς οριζόντιο πάγκο, σε ύψος όχι μικρότερο από 1000 mm από το έδαφος, και ο πάγκος πρέπει να είναι αρκετά στιβαρός ώστε να αντέχει το βάρος της μηχανής, αφήνοντας γύρω από αυτήν επαρκή κενό χώρο για την απελευθέρωση της θερμότητας που παράγεται κατά τη λειτουργία, ενώ η επιφάνεια στήριξης των φλιτζανιών πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 1200 mm από το έδαφος.
- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται με το τοπικό δίκτυο ύδρευσης μέσω ειδικού συνδέσμου για εύκαμπτο σωλήνα τηρώντας τους ισχύοντες εθνικούς κανόνες. Επιπλέον η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται με ειδική «προστασία αντίστροφης ροής» προκειμένου να συμμορφώνεται με την ισχύουσα εθνική και τοπική νομοθεσία.
- Συνδέστε τη μηχανή στο δίκτυο ύδρευσης χρησιμοποιώντας μόνο ό,τι περιλαμβάνεται στον εξοπλισμό της μηχανής.
- Μην εγκαθιστάτε τη μηχανή σε χώρους όπου προβλέπεται καθαρισμός με ριπή νερού.
- Για την προστασία από κινδύνους που οφείλονται στο ηλεκτρικό ρεύμα, η μηχανή πρέπει να εγκαθίσταται μακριά από νεροχύτες, δεξαμενές, ενυδρεία, βρύσες, βρεγμένους χώρους ή από χώρους όπου υπάρχει περίπτωση εκτόξευσης νερού.

- Η μηχανή, δεδομένου ότι εκπέμπει θερμότητα, θα πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρο που αερίζεται επαρκώς ώστε να εξασφαλίζεται η διάχυση της θερμότητας.
- Φυλάξτε τη μηχανή μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας ρεύματος της εγκατάστασης ηλεκτρικής διανομής δεν διαφέρει από εκείνη που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία και στην αναγνωριστική πινακίδα που υπάρχει πάνω στη μηχανή. Αν η τάση είναι διαφορετική μη συνδέετε τη μηχανή, διότι κάτι τέτοιο μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις διατάξεις της χώρας όπου γίνεται η εγκατάσταση.

1.2.2 Χρήση – Οδηγίες ασφαλείας

- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη μηχανή προτού τη συνδέσετε στο δίκτυο ύδρευσης. Η βαλβίδα απομόνωσης του νερού πρέπει να παραμένει ανοιχτή όταν η μηχανή είναι αναμμένη. Ο χρήστης θα πρέπει να το επιβεβαιώνει.
- Η μηχανή αυτή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για την παρασκευή καφέ espresso και την παροχή ζεστού νερού (για την παρασκευή ροφημάτων και αφεψημάτων) και ατμού (για τη θέρμανση υγρών). Κάθε χρήση διαφορετική από εκείνες που προσδιορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο θα πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς μη εξουσιοδοτημένη. Ο κατασκευαστής απαλλάσσεται από οποιαδήποτε ευθύνη για βλάβες που οφείλονται στη μη κατάλληλη χρήση της συσκευής.
- Ο χρήστης πρέπει να είναι ενήλικας και υπεύθυνο άτομο, και θα πρέπει να τηρεί τους κανονισμούς ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης της μηχανής πέραν των κανόνων που υπαγορεύονται από την κοινή λογική. Για μια σωστή και ασφαλή χρήση της μηχανής, ο χρήστης θα πρέπει να τηρεί τους κανόνες πρόληψης ατυχημάτων και κάθε άλλη απαίτηση σχετικά με την παροχή ιατρικής βοήθειας και υγιεινής στο χώρο εργασίας που ισχύουν στη χώρα χρήσης.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός κι αν επιβλέπονται ή εκπαιδεύονται ως προς τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό για να την καθαρίσετε.
- Τοποθετήστε μόνο άδεια φλιτζάνια στην ειδική θέση.
- Η μηχανή, όταν είναι σε λειτουργία, δεν πρέπει να σκεπάζεται ποτέ. Είναι απαραίτητη η σωστή ανακύκλωση του αέρα.
- Απαγορεύεται αυστηρά η λειτουργία της μηχανής με τις σταθερές ή/και κινητές προστασίες αποσυναρμολογημένες ή με τις διατάξεις ασφαλείας μη ενεργοποιημένες. Απαγορεύεται αυστηρά η αφαίρεση ή παραποίηση των διατάξεων ασφαλείας.
- Κανένα από τα προστατευτικά πάνελ της μηχανής δεν πρέπει να αφαιρείται διότι στο εσωτερικό των μηχανών υπάρχουν στοιχεία που βρίσκονται υπό τάση (υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας).
- Για τις εργασίες καθαρισμού αποφύγετε τη χρήση προϊόντων όπως οινόπνευμα, βενζίνη ή διαλύτες γενικά. Χρησιμοποιήστε νερό ή ουδέτερους διαλύτες.
- Για τις εργασίες καθαρισμού του εξωτερικού περιβλήματος αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα βρεγμένο πανί ή ένα σφουγγάρι. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα που μπορεί να προκαλέσουν φθορά στα στοιχεία του εξωτερικού περιβλήματος. Για τον καθαρισμό των γκρουπ παρασκευής καφέ, των κυπέλλων υποδοχής φίλτρου, της γρίλιας και των δοχείων ακολουθήστε την περιγραφή του κεφαλαίου Τακτική Συντήρηση.
- Για τη βέλτιστη αξιοποίηση της ποιότητας του προϊόντος θα πρέπει κατά την καθημερινή ενεργοποίηση της μηχανής να γίνεται αντικατάσταση του νερού στο μπόιλερ καθώς και ανανέωση του νερού που περιέχεται στις σωληνώσεις. Σε περίπτωση που η μηχανή θα πρέπει να παραμείνει ανενεργή για αρκετές ώρες, κατά τη διάρκεια της ημέρας, θα πρέπει επίσης να γίνεται ανανέωση του νερού αφήνοντάς το να τρέξει μέσω της βάνας για τη λήψη ζεστού νερού και μέσω των γκρουπ παρασκευής καφέ.

1.2.3 Χρήση της μηχανής καφέ

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: από 5 έως 45 °C (αδειάστε το κύκλωμα νερού σε περίπτωση παγετού)

Πίεση νερού δικτύου ύδρευσης: από 0,08 MPa έως 1MPa (από 0,8 έως 10 bar)

Σκληρότητα νερού: μεταξύ 5 °f και 9 °f

Θόρυβος που εκπέμπεται από τη μηχανή: Η Α-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής πίεσης είναι χαμηλότερη από 70 db(A), υπό κανονικές συνθήκες χρήσης της μηχανής.

1.2.4 Συντήρηση - Οδηγίες ασφαλείας

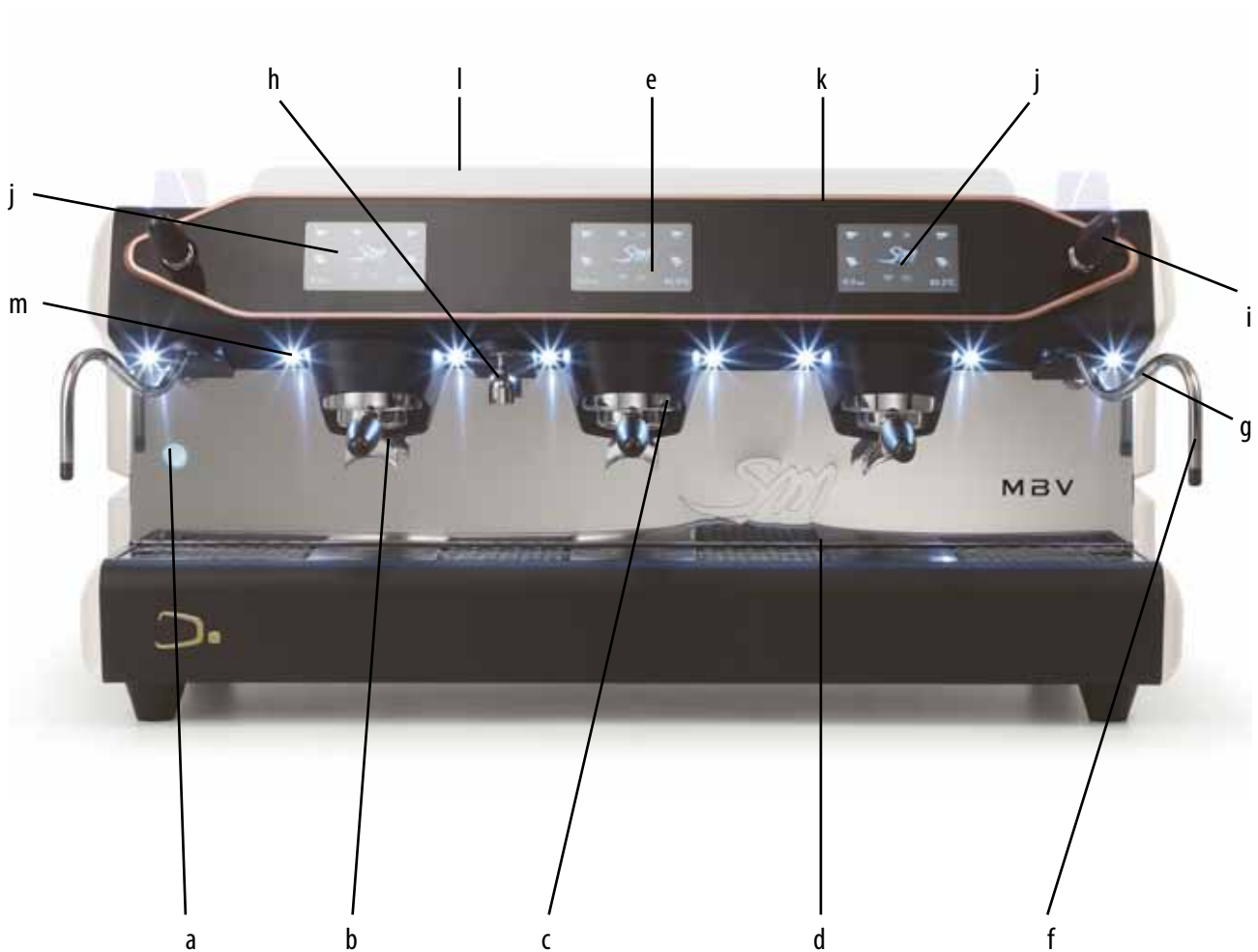
- Η ακριβής τήρηση των εργασιών τακτικής συντήρησης που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο είναι απαραίτητη προκειμένου η εργασία να γίνεται υπό ασφάλεια και ο εξοπλισμός να διατηρεί την αποτελεσματικότητά του.
- Η χρήση της συσκευής και οι εργασίες τακτικής συντήρησης και καθαρισμού απευθύνονται αποκλειστικά στο αρμόδιο προσωπικό που έχει εξουσιοδοτηθεί από τον πελάτη και βρίσκεται υπό την ευθύνη του.
- Οι εργασίες προγραμματισμένης συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο προσωπικό.
- Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία τακτικής συντήρησης ή καθαρισμού, αποσυνδέστε το βύσμα ηλεκτρικής τροφοδοσίας από την πρίζα ρεύματος, εάν είναι εφικτό, διαφορετικά αποσυνδέστε τον πολυπολικό διακόπτη ανάντη της μηχανής.
- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ριπή νερού.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του θα πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο προσωπικό..
- Οι διατάξεις ασφαλείας πρέπει να βρίσκονται πάντα σε άριστη κατάσταση, τηρώντας την τακτική συντήρηση εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου προσωπικού της La San Marco.
- Τα θερμά μέρη της μηχανής (γκρουπ παρασκευής, μπόιλερ, σωληνώσεις, κτλ.) μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα σε περίπτωση ακούσιας επαφής με το δέρμα. Συνεπώς θα πρέπει να φοράτε γάντια, ποδιά, κτλ., κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευής.
- Σε περίπτωση βλάβης ή θραύσης κάποιου εξαρτήματος της μηχανής καφέ απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών La San Marco S.p.A. Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών συνεπάγεται την ακύρωση των πιστοποιήσεων συμμόρφωσης και της εγγύησης που συνοδεύουν τη μηχανή.
- Τυχόν τροποποιήσεις που εκτελούνται στη μηχανή ή/και η μη τήρηση των προγραμματισμένων εργασιών συντήρησης απαλλάσσουν τον κατασκευαστή από κάθε ευθύνη για τυχόν ζημιές και συνεπάγονται ακύρωση της δήλωσης συμμόρφωσης και της εγγύησης.
- Απαγορεύεται αυστηρά η εκτέλεση παρεμβάσεων στη μηχανή για τις οποίες δεν υπάρχει σχετική εξουσιοδότηση. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή σε περίπτωση που χρειάζεστε πληροφορίες, ανταλλακτικά ή πρόσθετα εξαρτήματα.
- Σε περίπτωση που η μηχανή χρειαστεί να μεταφερθεί σε εξωτερικό χώρο ή σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 0°C, είναι απολύτως απαραίτητο να αδειάσετε το κύκλωμα των εναλλακτών, διακόπτοντας την τροφοδοσία νερού στη μηχανή και βγάζοντας το νερό μέσω των γγκρουπ παρασκευής έως ότου από αυτά αρχίσει να βγαίνει ατμός. Η παράβλεψη αυτής της διαδικασίας μπορεί να προκαλέσει τη θραύση των εναλλακτών, διότι ενδέχεται να παγώσει το νερό που περιέχεται σε αυτούς.
- Σε περίπτωση που η μηχανή τεθεί εκτός χρήσης και θέλετε να την αποσύρετε απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στις δημοτικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διάθεση των αστικών στερεών αποβλήτων. Μην απορρίπτετε το προϊόν στο περιβάλλον.

1.3 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλα	D. MB 2GR	D. MB 3GR	D. MBV 2GR	D. MBV 3GR	D. C 2GR	D. C 3GR
Αρ. γκρουπ	2	3	2	3	2	3
Αρ. ακροφυσίων λήψης ατμού	2	2	2	2	2	2
Αρ. ακροφυσίων λήψης ζεστού νερού	1	1	1	1	1	1
Χωρητικότητα μπόιλερ	12 L	12 L	12 L	12 L	12 L	19 L
Χωρητικότητα μπόιλερ καφέ	2 X 0,4 L	3 X 0,4 L	2 X 0,4 L	3 X 0,4 L	-	-
Καθαρό βάρος	68 Kg	82 Kg	68 Kg	82 Kg	68 Kg	82 Kg
Πλάτος	765 mm	1005 mm	765 mm	1005 mm	765 mm	1005 mm
Ύψος	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm	515 mm
Βάθος	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm	535 mm
Μονοφασική Σύνδεση	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz	230V 1N~50 Hz
Απορροφούμενη ισχύς:	5500 W	7250 W	5500 W	7250 W	3500 W / 4500 W	5500 W / 7000 W
Τριφασική Σύνδεση	400V 3N~50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz
Απορροφούμενη ισχύς:	5500 W	7250 W	5500 W	7250 W	3500 W / 4500 W	5500 W / 7000 W
Διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών (πρόσθετο)	100 W	125 W	100 W	125 W	100 W	125 W
Εσωτερικός κινητήρας αντλίας	275 W	275 W	330 W	330 W	275 W	275 W
Εξωτερικός κινητήρας αντλίας (πρόσθετο)	300 W	300 W	300 W	300 W	300 W	300 W

2. Περιγραφή της μηχανής

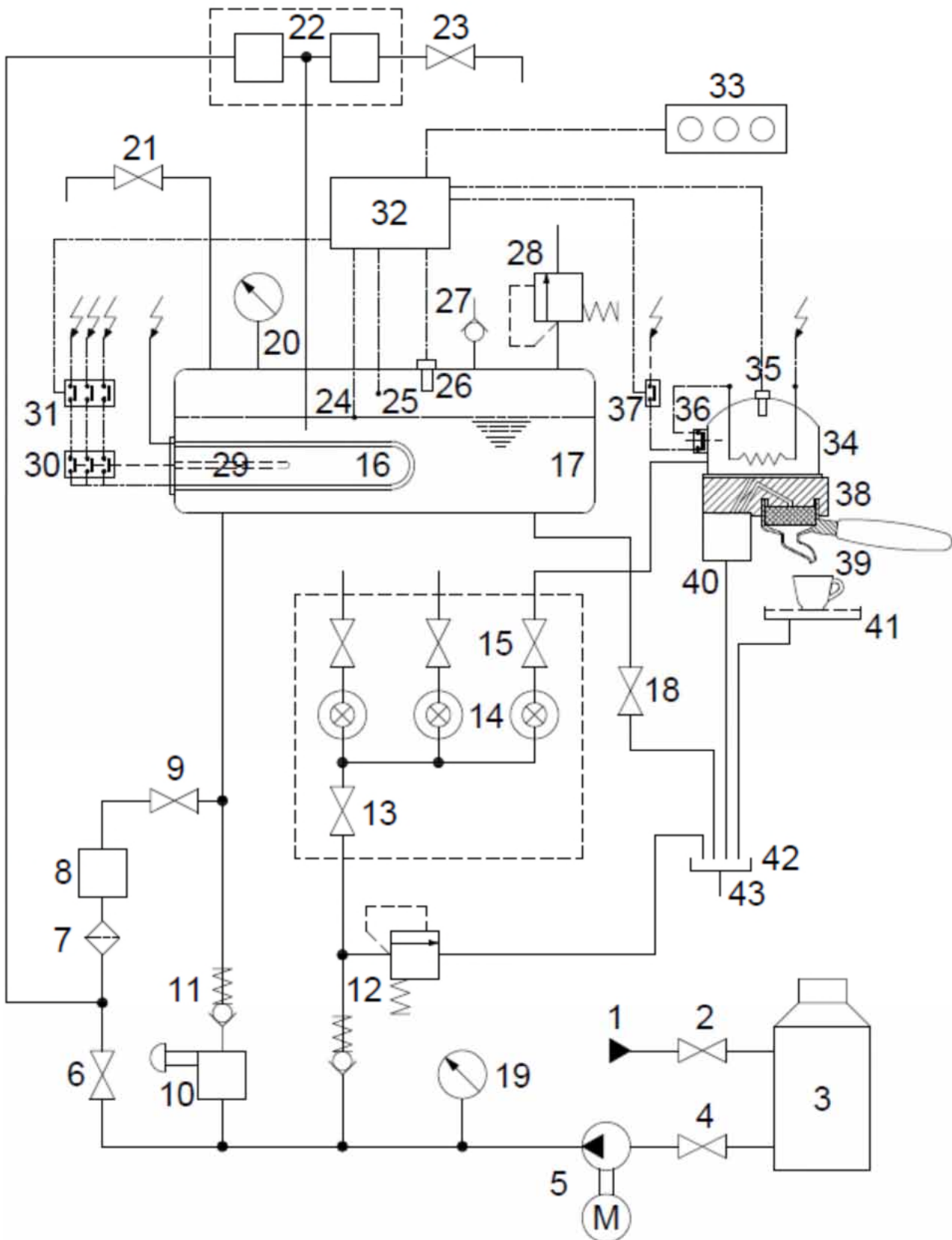
Σημείωση: Οι όροι που χρησιμοποιούνται σε αυτή την περιγραφή θα χρησιμοποιηθούν και στις επόμενες σελίδες.



ΥΠΟΜΝΗΜΑ (στην εικόνα η D. MBV 3 Γκρουπ):

- a) Γενικός διακόπτης με πίσθιο φωτισμό κατά την ενεργοποίηση
- b) Γκρουπ παρασκευής καφέ espresso
- c) Κύπελλο υποδοχής φίλτρου με λαβή
- d) Κάτω δοχείο + γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών
- e) Ένδειξη ηλεκτρονικής στάθμης στην οθόνη ελέγχου
- f) Ακροφύσιο λήψης ατμού
- g) Περίβλημα ακροφυσίου λήψης ατμού ανθεκτικό στη θερμότητα
- h) Ακροφύσιο λήψης ζεστού νερού
- i) Διακόπτης βάνας λήψης ατμού
- j) Οθόνη ελέγχου με χειριστήριο αφής
- k) Πάνω γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών
- l) Φωτιζόμενο πλαίσιο συγκράτησης φλιτζανιών
- m) Led φωτισμού πάγκου εργασίας

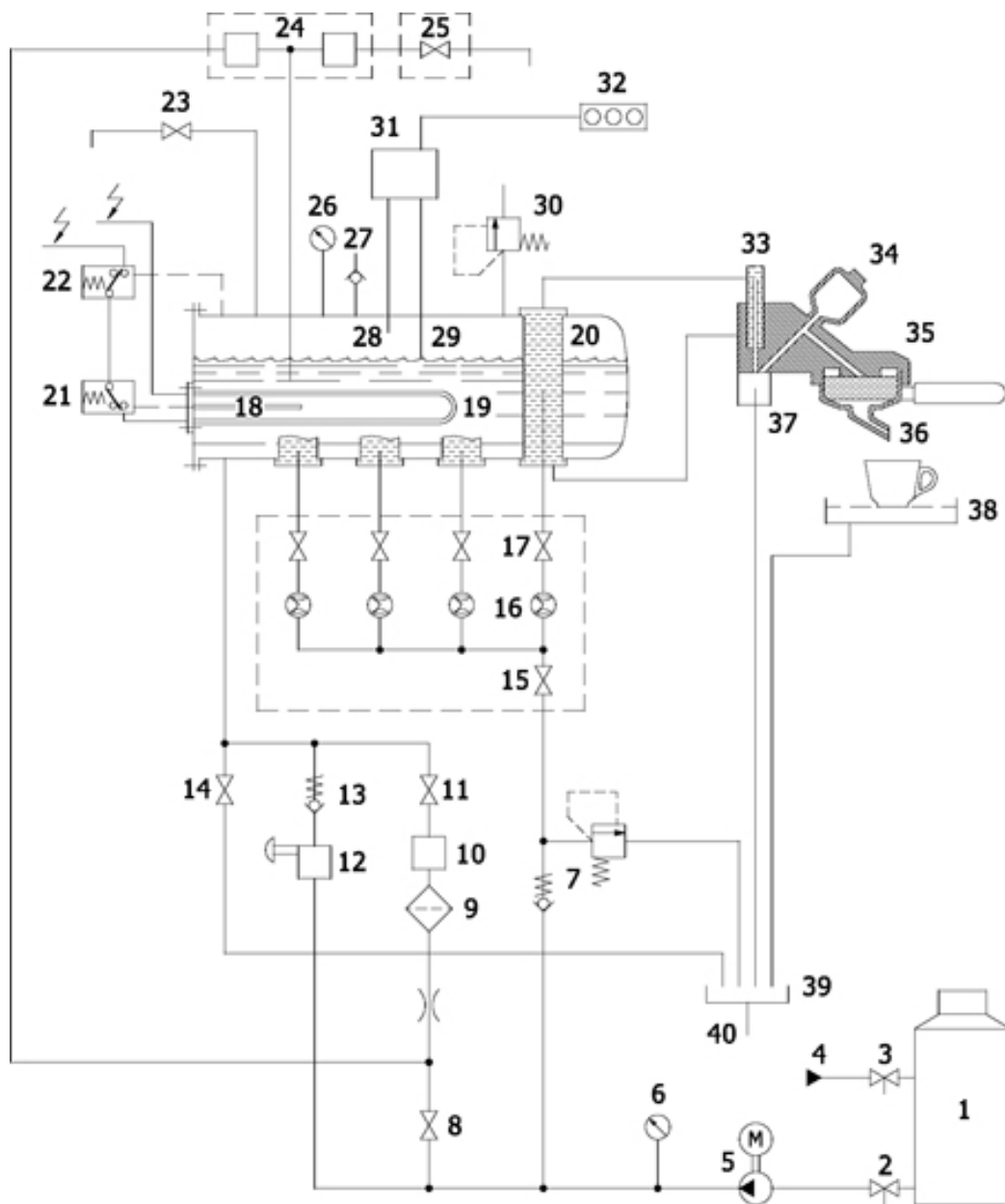
2.1 Γενικό υδραυλικό διάγραμμα μοντέλων multiboiler



2.2 Υπόμνημα υδραυλικού διαγράμματος μοντέλων multiboiler

- 1) Τροφοδοσία δικτύου ύδρευσης
- 2) Βάνα εισαγωγής νερού αποσκήρυξης
- 3) Αποσκληρυντής
- 4) Βάνα εξόδου νερού αποσκήρυξης
- 5) Αντλία και ηλεκτροκινητήρας
- 6) Βάνα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 7) Φίλτρο
- 8) Ηλεκτροβαλβίδα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 9) Βάνα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 10) Βαλβίδα χειροκίνητης πλήρωσης νερού στο μπόιλερ
- 11) Βαλβίδα ελέγχου
- 12) Βαλβίδα ελέγχου και ασφάλειας
- 13) Πολλαπλή μετρητών
- 14) Ογκομετρικοί μετρητές
- 15) Βάνες ογκομετρικών μετρητών
- 16) Ηλεκτρική αντίσταση μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 17) Μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 18) Βάνα εκκένωσης μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 19) Ένδειξη ψηφιακού μανόμετρου (κλίμακα πίεσης αντλίας)
- 20) Ένδειξη ψηφιακού μανόμετρου (κλίμακα πίεσης μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού)
- 21) Βάνα λήψης ατμού
- 22) Αναμίκτης ζεστού νερού
- 23) Βάνα λήψης ζεστού νερού
- 24) Αισθητήρας στάθμης
- 25) Αισθητήρας μέγιστης στάθμης
- 26) Αισθητήρας θερμοκρασίας ατμού
- 27) Βαλβίδα ρύθμισης κενού
- 28) Βαλβίδα ασφαλείας
- 29) Αισθητήρας θερμοστάτη ασφαλείας μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 30) Θερμοστάτης ασφαλείας μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 31) Ρυθμιστής θερμοκρασίας μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού
- 32) Κεντρική ηλεκτρονική μονάδα
- 33) Ένδειξη ηλεκτρονικής στάθμης
- 34) Μπόιλερ γκρουπ παρασκευής καφέ
- 35) Αισθητήρας θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ παρασκευής καφέ
- 36) Θερμοστάτης ασφαλείας μπόιλερ γκρουπ παρασκευής καφέ
- 37) Ρυθμιστής θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ παρασκευής καφέ
- 38) Γκρουπ παρασκευής καφέ
- 39) Κύπελλο υποδοχής φίλτρου
- 40) Ηλεκτροβαλβίδα γκρουπ παρασκευής καφέ
- 41) Δοχείο και γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών
- 42) Δοχείο εκκένωσης
- 43) Σωλήνας εκκένωσης

2.3 Γενικό υδραυλικό διάγραμμα μοντέλων με εναλλάκτη



2.4 Υπόμνημα υδραυλικού διαγράμματος μοντέλων με εναλλάκτη

- 1) Αποσκληρυντής
- 2) Βάνα εξόδου νερού αποσκληρίνωσης
- 3) Βάνα εισαγωγής νερού αποσκληρίνωσης
- 4) Τροφοδοσία δικτύου ύδρευσης
- 5) Αντλία και ηλεκτροκινητήρας
- 6) Μανόμετρο (κλίμακα πίεσης αντλίας)
- 7) Βαλβίδα ελέγχου και ασφάλειας
- 8) Βάνα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 9) Φίλτρο
- 10) Ηλεκτροβαλβίδα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 11) Βάνα αυτόματης ρύθμισης στάθμης
- 12) Βαλβίδα πλήρωσης νερού στο μπόιλερ
- 13) Βαλβίδα ελέγχου

- 14) Βάνα εκκένωσης νερού μπόιλερ
- 15) Πολλαπλή
- 16) Ογκομετρικοί μετρητές
- 17) Βάνα εναλλάκτη
- 18) Αισθητήρας θερμοστάτη ασφαλείας
- 19) Ηλεκτρική αντίσταση
- 20) Θερμικός εναλλάκτης
- 21) Θερμοστάτης ασφαλείας
- 22) Αισθητήρας θερμοκρασίας
- 23) Βάνα λήψης ατμού
- 24) Αναμίκτης ζεστού νερού
- 25) Βάνα λήψης ζεστού νερού
- 26) Μανόμετρο
- 27) Βαλβίδα ρύθμισης κενού
- 28) Αισθητήρας μέγιστης στάθμης
- 29) Αισθητήρας στάθμης
- 30) Βαλβίδα ασφαλείας
- 31) Κεντρική ηλεκτρονική μονάδα
- 32) Ηλεκτρονική στάθμη
- 33) Ρύθμιση θερμοκρασίας γκρουπ παρασκευής
- 34) Εγχυτήρας
- 35) Γκρουπ παρασκευής
- 36) Κύπελλο υποδοχής φίλτρου
- 37) Ηλεκτροβαλβίδα γκρουπ παρασκευής

3. Εγκατάσταση



- Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από το εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της LA SAN MARCO SPA.
- Η μηχανή καφέ παραδίδεται στους πελάτες μέσα σε ειδική συσκευασία. Η συσκευασία περιέχει: τη μηχανή και τα εξαρτήματά της, το εγχειρίδιο χρήσης και τη δήλωση συμμόρφωσης. Αφού ανοίξετε τη συσκευασία, επιβεβαιώστε την ακεραιότητα της μηχανής καφέ και των εξαρτημάτων της. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε στον κατασκευαστή.
- Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται με προσοχή, μαζί με όλα τα επιμέρους στοιχεία συσκευασίας, για τυχόν μελλοντική μεταφορά της μηχανής
- Η μηχανή πρέπει να τοποθετείται πάνω σε εντελώς οριζόντιο πάγκο, σε ύψος όχι μικρότερο από 1000 mm από το έδαφος, και ο πάγκος πρέπει να είναι αρκετά στιβαρός ώστε να αντέχει το βάρος της μηχανής, αφήνοντας γύρω από αυτήν επαρκή κενό χώρο για την απελευθέρωση της θερμότητας που παράγεται κατά τη λειτουργία.
- Μην εγκαθιστάτε τη μηχανή σε χώρους όπου προβλέπεται καθαρισμός με ριπές νερού. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό για να την καθαρίσετε.
- Για την προστασία από κινδύνους που οφείλονται στο ηλεκτρικό ρεύμα, η μηχανή πρέπει να εγκαθίσταται μακριά από νεροχύτες, δεξαμενές, ενυδρεία, βρύσες, βρεγμένους χώρους ή από χώρους όπου υπάρχει περίπτωση εκτόξευσης νερού.
- Η μηχανή, δεδομένου ότι εκπέμπει θερμότητα, θα πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρο που αερίζεται επαρκώς ώστε να εξασφαλίζεται η διάχυση της θερμότητας. Φυλάξτε τη μηχανή μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση της πρίζας ρεύματος δεν διαφέρει από εκείνη που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία και στην αναγνωριστική πινακίδα που υπάρχει πάνω στη μηχανή. Αν η τάση είναι διαφορετική μη συνδέετε τη μηχανή, διότι κάτι τέτοιο μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

3.1 Προετοιμασία δικτύου ύδρευσης

ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

Τοποθετήστε τον σωλήνα του δικτύου τροφοδοσίας νερού στα πόδια στήριξης της μηχανής (διαμέτρου τουλάχιστον 3/8") και συνδέστε μια βαλβίδα απομόνωσης (κατά προτίμηση σφαιρική 3/8") που να επιτρέπει το γρήγορο άνοιγμα και κλείσιμο. Η μηχανή πρέπει να συνδέεται στην εγκατάσταση ύδρευσης με τον σωλήνα που παρέχεται μαζί με αυτήν. Μη συνδέετε τη μηχανή με ήδη χρησιμοποιημένους σωλήνες.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚΚΕΝΩΣΗΣ

Στο επίπεδο του δαπέδου θα πρέπει να υπάρχει αγωγός αποχέτευσης με δυνατότητα επιθεώρησης συνδεδεμένος με το δίκτυο εκκένωσης των καθαρών υδάτων, κατάλληλος για σύνδεση με τον σωλήνα εκκένωσης της μηχανής. Ο σωλήνας εκκένωσης πρέπει να τοποθετείται με τρόπο ώστε η εκροή να εκτελείται ελεύθερα και χωρίς πιθανότητα συμφόρησης κατά τη λειτουργία.

3.2 Αποσκληρυντής νερού (πρόσθετο)



Ο αποσκληρυντής για την αφαλάτωση του νερού δικτύου μπορεί να είναι χειροκίνητος ή αυτόματος, ανάλογα με τις απαιτήσεις του πελάτη.



Προτού συνδέσετε τον αποσκληρυντή στη μηχανή του καφέ, πραγματοποιήστε πλύση των ρητινών που περιέχονται σε αυτό ενεργώντας σύμφωνα με την περιγραφή στο εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται μαζί με τη συσκευή.

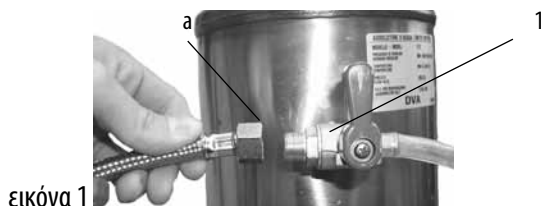
Σημείωση:

Ο αποσκληρυντής νερού θεωρείται απαραίτητη συσκευή προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλή λειτουργία της μηχανής καφέ espresso. Αν ο πελάτης δεν έχει προνοήσει για κανένα σύστημα αφαλάτωσης θα πρέπει να προνοήσει προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα, οι επιδόσεις και η διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων της μηχανής.

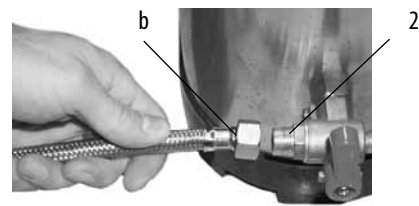
3.3 Εγκατάσταση υδραυλικού κυκλώματος

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΝΤΛΙΑ

- 1) Χρησιμοποιήστε τον σωλήνα **a** (των 900 mm που παρέχεται μαζί με τη μηχανή) για να συνδέσετε τη βαλβίδα απομόνωσης του δικτύου ύδρευσης με τη βάνα **1** εισόδου νερού στον αποσκληρυντή (εικόνα **1**).
- 2) Συνδέστε τον σωλήνα **b**, αναρρόφησης της εσωτερικής αντλίας, με τη βάνα **2** του αποσκληρυντή (εικόνα **2**).



εικόνα 1



εικόνα 2

3.4 Σύστημα εκκένωσης

Συνδέστε τον σωλήνα εκκένωσης στο δοχείο συλλογής για τα κατακάθια και έπειτα τοποθετήστε τον στον αγωγό αποχέτευσης του δικτύου εκκένωσης των καθαρών υδάτων.

3.5 Ηλεκτρική σύνδεση



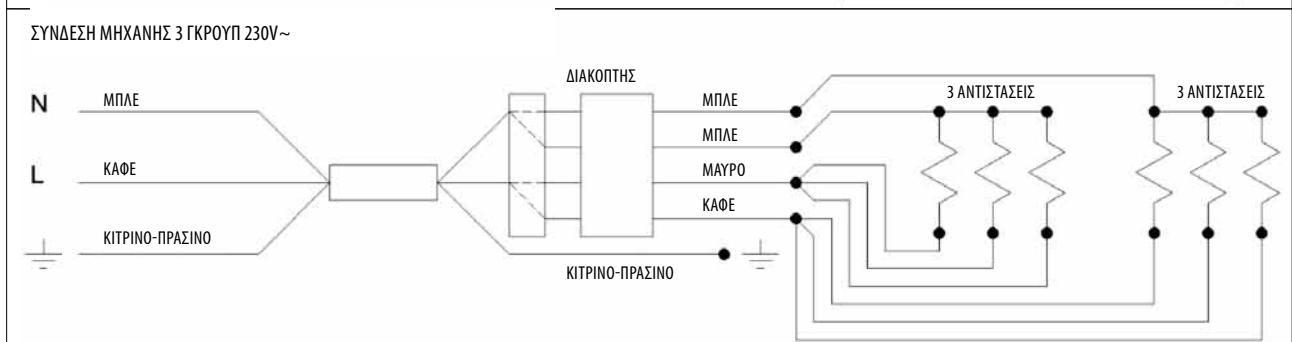
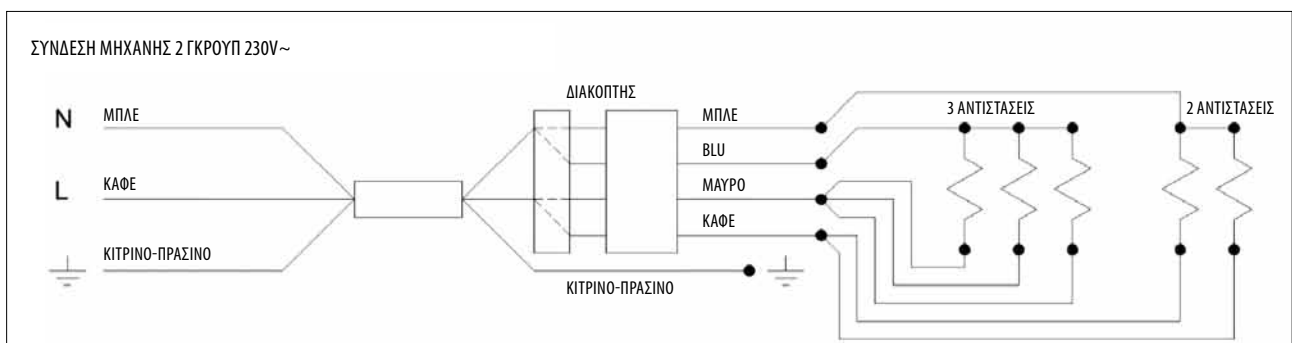
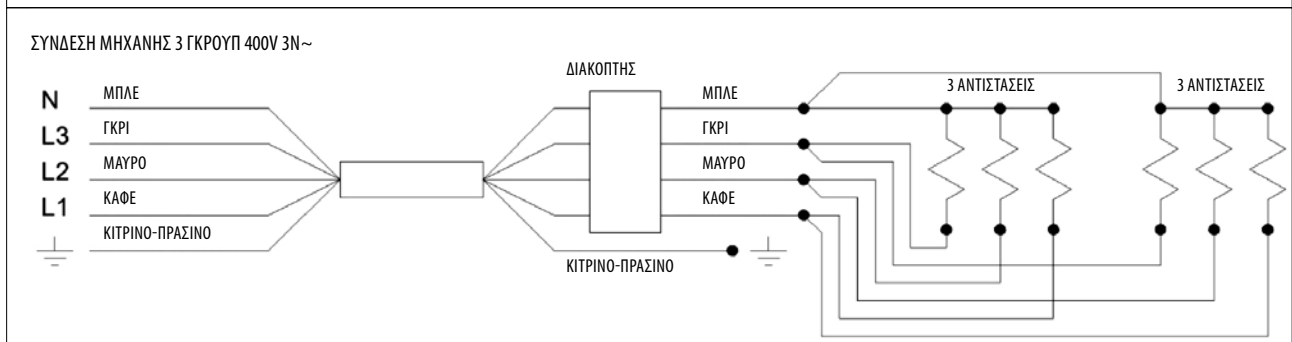
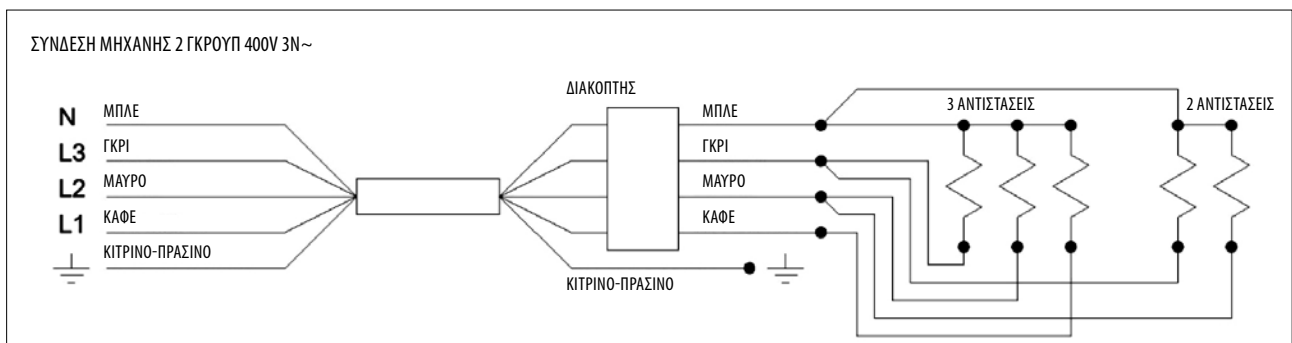
Οδηγίες για τη σωστή ηλεκτρική σύνδεση της μηχανής καφέ espresso:

- *Προτού συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία της πινακίδας της μηχανής αντιστοιχούν σε εκείνα της εγκατάστασης διανομής ηλεκτρικού ρεύματος.*
- *Η σύνδεση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις διατάξεις της χώρας εγκατάστασης.*
- *Η ηλεκτρική εγκατάσταση που διαθέτει ο πελάτης πρέπει να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς. Η πρίζα ρεύματος πρέπει να διαθέτει αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης. Η LA SAN MARCO SPA δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρείται η*

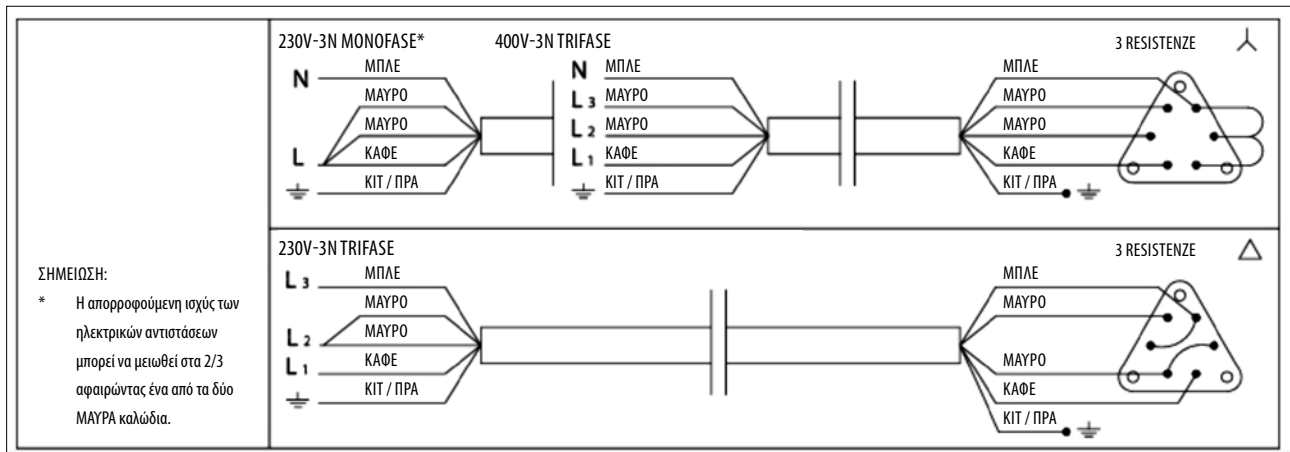
σχετική νομοθεσία. Η εσφαλμένη εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες σε άτομα ή αντικείμενα για τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος.

- Για την ηλεκτρική σύνδεση, απαιτείται η σύνδεση ενός γενικού πολυπολικού διακόπτη ανάντη της εγκατάστασης ηλεκτρικής τροφοδοσίας, ο οποίος πρέπει να φέρει τα ίδια ηλεκτρικά χαρακτηριστικά (ισχύς και τάση) με εκείνα που αναγράφονται στην πινακίδα της συσκευής. Ο πολυπολικός διακόπτης πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα με άνοιγμα των επαφών τουλάχιστον 3mm.
- Σε περίπτωση που είναι απαραίτητη η χρήση προσαρμογέων, πολύπριζων και προεκτάσεων, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα που τηρούν τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας.
- Για να αποφύγετε την πιθανότητα υπερθέρμανσης του καλωδίου τροφοδοσίας, ξετυλίξτε το σε όλο του το μήκος.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά από το εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο προσωπικό της La San Marco S.p.A.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της μηχανής καφέ στο ηλεκτρικό δίκτυο σύμφωνα με το διάγραμμα που επισυνάπτεται με τα μοντέλα multiboiler:



Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της μηχανής καφέ στο ηλεκτρικό δίκτυο σύμφωνα με το διάγραμμα που επισυνάπτεται με τα μοντέλα με εναλλάκτη:



3.6 Σύνδεση στον ισοδυναμικό ζυγό



Η μηχανή διαθέτει ισοδυναμικό ζυγό που βρίσκεται κάτω από το κάτω δοχείο και τη γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών. Ο ισοδυναμικός ζυγός αναγνωρίζεται από το σύμβολο ισοδυναμικότητας που βλέπετε εδώ στο πλάι. Συνδέστε μόνο καλώδια διατομής από 2,5 mm έως 6 mm με ακροδέκτη οπής για βίδα M8.



Η σύνδεση στον ισοδυναμικό ζυγό πρέπει να εκτελείται από το ειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της LA SAN MARCO SPA.



Για να εκτελέσετε τη σύνδεση αφαιρέστε το κάτω δοχείο. Στο κάτω μέρος του πλαισίου, στο σημείο που επισημαίνεται από το σύμβολο της ισοδυναμικότητας υπάρχει η βίδα σύσφιξης η οποία πρέπει να χρησιμοποιείται για τη σύνδεση καλωδίου διατομής από 2,5 mm έως 6 mm με ακροδέκτη οπής για βίδα M8.

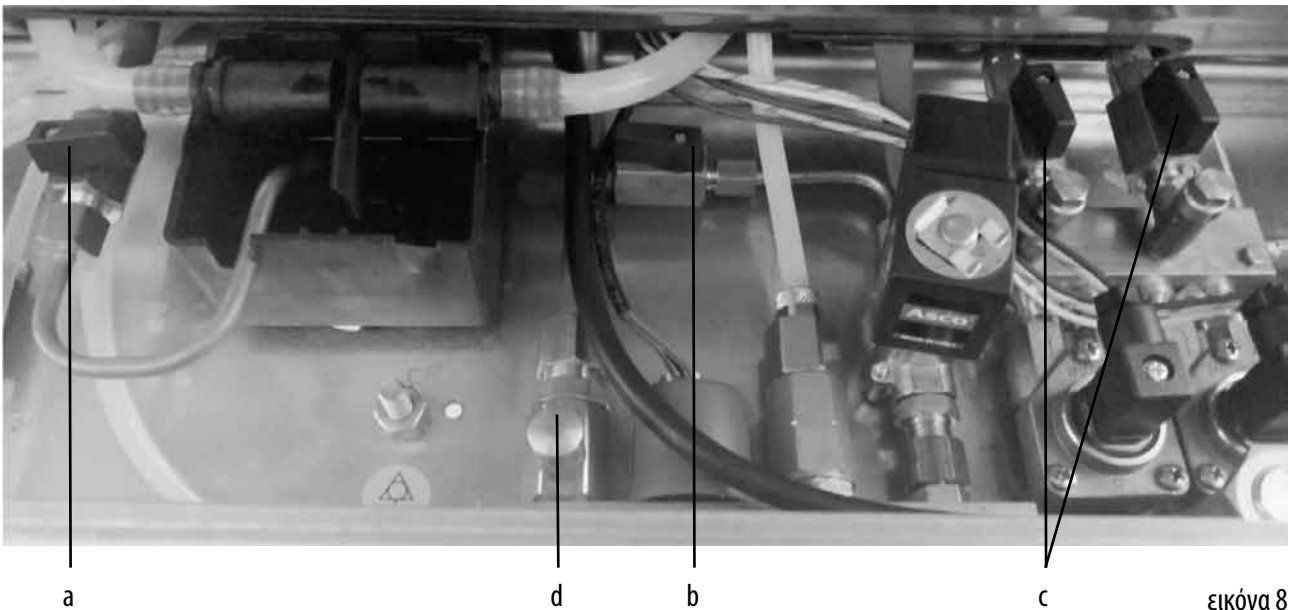
4. Εκκίνηση



- Η εκκίνηση της μηχανής καφέ πρέπει να εκτελείται από το εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό της LA SAN MARCO SPA.
- Όταν ολοκληρωθεί η ηλεκτρική και η υδραυλική σύνδεση, θα πρέπει να θέσετε σε εκκίνηση τη μηχανή καφέ espresso ακολουθώντας με προσοχή τις παρακάτω διαδικασίες έτσι ώστε να μην προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

4.1 Πλήρωση νερού στο μπόιλερ

- 1) Επιβεβαιώστε ότι ο γενικός διακόπτης της μηχανής βρίσκεται στη θέση **0** (μηδέν).
- 2) Αφαιρέστε το δοχείο με τη γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών και ελέγξτε τα εξής:
 - 2.1) Η βάνα εκκένωσης μπόιλερ **a** πρέπει να είναι κλειστή (εικόνα 8)
 - 2.2) Η βάνα της βαλβίδας αυτόματης ρύθμισης στάθμης **b** πρέπει να είναι ανοιχτή (εικόνα 8).
 - 2.3) Οι βάνες των ογκομετρικών μετρητών **c** πρέπει να είναι ανοιχτές (εικόνα 8).



- 3) Ανοίξτε τη βαλβίδα απομόνωσης του δικτύου ύδρευσης.
- 4) Κατεβάστε τον μοχλό μιας βάνας εξαεριστήρα ώστε να εξέλθει ο αέρας κατά το στάδιο πλήρωσης νερού στο μπόιλερ.
- 5) Ξαναβάλτε το δοχείο και τη γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών στη θέση τους.
- 6) Περιστρέψτε τον γενικό διακόπτη στη θέση **1** για να γίνει η αυτόματη πλήρωση του νερού στο μπόιλερ. Μόλις το νερό μέσα στο μπόιλερ φτάσει στον αισθητήρα στάθμης η πλήρωση διακόπτεται.
- 7) Για την πλήρωση των μπόιλερ κάθε μεμονωμένου γκρουπ πιέστε το κουμπί συνεχούς παροχής για καθένα από τα γκρουπ της μηχανής. Διακόψτε πατώντας ξανά το κουμπί συνεχούς παροχής για καθένα από τα γκρουπ μόλις δείτε να βγαίνει νερό από όλα τα γκρουπ.

Σημείωση:

Όταν εκτελείται πλήρωση νερού στο μπόιλερ ο απαιτούμενος χρόνος μπορεί να είναι πάνω από 150 δευτερόλεπτα, ύστερα από τα οποία παρεμβαίνει η προειδοποίηση αυτόματης ρύθμισης στάθμης (δείτε κεφάλαιο Προβολή προειδοποιήσεων). Εάν συμβεί αυτό θα πρέπει να περιστρέψετε τον γενικό διακόπτη στη θέση **0** (μηδέν) και έπειτα ξανά στη θέση **1** προκειμένου να εκτελεστεί εκ νέου η αυτόματη πλήρωση του μπόιλερ (σύμφωνα με την περιγραφή στο σημείο **6**).

Για να αποφύγετε την εκδήλωση της εν λόγω προειδοποίησης αυτόματης ρύθμισης στάθμης, αρκεί να επιταχύνετε την αυτόματη πλήρωση του μπόιλερ μέσω του σχετικού κουμπιού χειροκίνητης πλήρωσης **d** (εικόνα 8).



Ο γενικός διακόπτης μπορεί να περιστραφεί από τη θέση **0** (σβησμένη μηχανή) σε δύο θέσεις (**1** και **2**). Η θέση **1** θέτει σε λειτουργία την ηλεκτρονική αυτόματη ρύθμιση στάθμης για την πλήρωση νερού στο μπόιλερ και αποκλείει τη λειτουργία των αντιστάσεων. Η θέση **2** θέτει σε λειτουργία τις ηλεκτρικές αντιστάσεις για τη θέρμανση του νερού. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη μηχανή καφέ περιστρέφοντας τον γενικό διακόπτη στη θέση **2** (οι ηλεκτρικές αντιστάσεις για να λειτουργήσουν πρέπει να είναι πάντα βυθισμένες στο νερό).

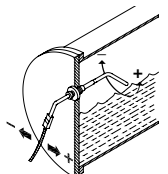
5. Ρυθμίσεις



Οι ρυθμίσεις της μηχανής καφέ πρέπει να πραγματοποιούνται από το ειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της LA SAN MARCO SPA.

5.1 Ρύθμιση αισθητήρα στάθμης νερού στο μπόιλερ

Ο αισθητήρας στάθμης είναι γενικά ρυθμισμένος σε συγκεκριμένη θέση σε όλα τα μοντέλα της σειράς D. MULTIBOILER. Ωστόσο, εάν ο πελάτης το επιθυμεί, μπορεί να αυξήσει ή να μειώσει την ποσότητα νερού στο εσωτερικό του μπόιλερ ρυθμίζοντας τον αισθητήρα στάθμης όπως φαίνεται στην πλαϊνή εικόνα.



5.2 Ρύθμιση πίεσης παροχής αντλίας

Στα μοντέλα της σειράς D. MULTIBOILER η αντλία βρίσκεται στο εσωτερικό της μηχανής καφέ.

Η βαθμονόμηση της πίεσης λειτουργίας της αντλίας από τη LA SAN MARCO SPA γίνεται στην τιμή των 9 bar. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να αλλάξετε αυτή την τιμή ενεργήστε ως εξής:

- 1) Η αντλία βρίσκεται στο δεξί μέρος της μηχανής (κοιτάζοντάς την από το χώρο εργασίας). Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτή θα πρέπει να αφαιρέσετε το δεξί πλευρικό τμήμα και να χαμηλώσετε το πλαϊνό πάνελ αφού ξεβιδώσετε τη βίδα στερέωσης.
- 2) Πατήστε το κουμπί συνεχούς παροχής για να τρέξει νερό από κάποιο γκρουπ παρασκευής.
- 3) Διαβάστε στην κάτω διαβαθμισμένη κλίμακα του μανόμετρου την τιμή της πίεσης λειτουργίας της αντλίας.
- 4) Ρυθμίστε την πίεση μέσω της βίδας ρύθμισης της εσωτερικής αντλίας (εικόνα 11). Για να αυξήσετε την πίεση βιδώστε τη βίδα και διαβάστε την αντίστοιχη τιμή στην κάτω κλίμακα του μανόμετρου. Για να μειώσετε την πίεση θα πρέπει να ξεβιδώσετε τη βίδα ρύθμισης.



Εικόνα 11

- 5) Αφού ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή πίεσης, ολοκληρώστε την παροχή νερού από το γκρουπ και ξανακλείστε το πλευρικό τμήμα της μηχανής.

Σημείωση:

Η συνιστώμενη τιμή της βαθμονόμησης λειτουργίας της αντλίας για μια σωστή παροχή είναι 9 bar.

Μόνο στις εκδόσεις με ηλεκτρονικό έλεγχο της πίεσης η ρύθμιση θα πρέπει να ρυθμίζεται στα 14 bar.

5.3 Ρύθμιση πίεσης ατμού στο μπόιλερ

Η πίεση του ατμού στο εσωτερικό του μπόιλερ εμφανίζεται στην οθόνη, στο εικονίδιο που βρίσκεται κάτω αριστερά (εκείνο με το βέλος προς τα πάνω).

Το εικονίδιο πάνω δεξιά (εκείνο με το βέλος προς τα κάτω), δείχνει την πίεση λειτουργίας της αντλίας.

Για τη μεταβολή της πίεσης του μείγματος υγρού-κορεσμένου ατμού στο εσωτερικό του μπόιλερ θα πρέπει να μεταβληθεί η θερμοκρασία του (εικονίδιο πάνω αριστερά) σύμφωνα με την επεξήγηση στο κεφάλαιο περί προγραμματισμού και ρύθμισης της μηχανής.



5.4 Ρύθμιση θερμοκρασίας γκρουπ παρασκευής μοντέλων multiboiler

Η θερμοκρασία κάθε μεμονωμένου γκρουπ παρασκευής αναγράφεται στο αντίστοιχο χειριστήριο.

Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ενεργήστε σύμφωνα με την περιγραφή στο κεφάλαιο που αφορά τον προγραμματισμό και τη ρύθμιση της μηχανής.

5.5 Ρύθμιση θερμοκρασίας γκρουπ παρασκευής μοντέλων με εναλλάκτη

Στα μοντέλα με εναλλάκτη μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία παροχής του καφέ espresso διατηρώντας αναλλοίωτη την εσωτερική πίεση του μπόιλερ. Στην κεφαλή του γκρουπ παρασκευής υπάρχει μια βαλβίδα (ρυθμιστής παροχής) που ρυθμίζει τη ροή του ζεστού νερού που προέρχεται από τους εναλλάκτες. Η βαλβίδα αυτή είναι προσβάσιμη από το πάνω δοχείο, αφού πρώτα αφαιρέσετε την πλαστική γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών. Στο πάνω δοχείο υπάρχουν τέσσερις αριθμημένες εγκοπές (2, 3, 4, 5) που αντιστοιχούν σε κάθε γκρουπ παρασκευής (εικόνα 16). Η βαλβίδα συνήθως βρίσκεται στον αριθμό 3 (αυτή είναι η στάνταρ ρύθμιση της LA SAN

MARCO SPA). Σε περίπτωση που επιθυμείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία παροχής θα πρέπει να παρέμβετε στη βαλβίδα (ρυθμιστής παροχής) του εν λόγω γκρουπ. Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία στρέψτε τη βαλβίδα προς τους μεγαλύτερους αριθμούς. Αντιθέτως, για να τη μειώσετε στρέψτε την προς τους μικρότερους αριθμούς.

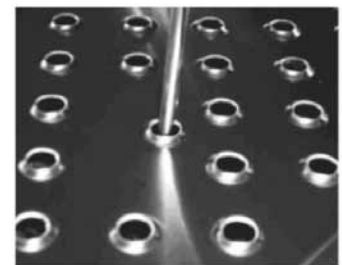


5.6 Ρύθμιση θερμοκρασίας ζεστού νερού

Τα μοντέλα D, διαθέτουν έναν αναμίκτη που επιτρέπει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του ζεστού νερού για την παρασκευή των αφεψημάτων.

Η βαθμονόμηση του αναμίκτη γίνεται περιστρέφοντας τη βίδα ρύθμισης αποκτώντας πρόσβαση μέσω του πάνω δοχείου.

Η βαθμονόμηση του αναμίκτη γίνεται από τη LA SAN MARCO SPA, ωστόσο εάν επιθυμείτε να αυξήσετε τη θερμοκρασία του νερού που λαμβάνετε, περιστρέψτε τη βίδα δεξιόστροφα. Αντίθετα; για να μειώσετε τη θερμοκρασία του νερού περιστρέψτε τη βίδα αριστερόστροφα.



Σημείωση:

Η ρύθμιση του αναμίκτη πρέπει να εκτελείται με τη μηχανή καφέ σε λειτουργία. Η πίεση του ατμού στο μπόιλερ είναι 1,0 bar (στάνταρ τιμή LA SAN MARCO SPA). Εάν τροποποιηθεί η πίεση του ατμού στο μπόιλερ (όπως περιγράφεται στην αντίστοιχη παράγραφο) θα πρέπει να γίνει εκ νέου βαθμονόμηση του αναμίκτη.

6. Οδηγίες λειτουργίας








Κατά τη διάρκεια της παρασκευής καφέ espresso, τσαγιού ή ατμού, οι ουσίες που εξέρχονται μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα σε περίπτωση ακούσιας επαφής με το δέρμα.

6.1 Παρασκευή καφέ espresso

- 1) Αφαιρέστε το κύπελλο υποδοχής φίλτρου από το γκρουπ παρασκευής και γεμίστε το με μια δόση αλεσμένου καφέ (κύπελλο με ένα στόμιο) ή με δύο δόσεις αλεσμένου καφέ (κύπελλο με δύο στόμια). Πιέστε τον αλεσμένο καφέ χρησιμοποιώντας την ειδική πρέσα και έπειτα ασφαλίστε το κύπελλο υποδοχής φίλτρου στο γκρουπ παρασκευής.
- 2) Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από το στόμιο παροχής.
- 3) Πιέστε ένα από τα πέντε πλήκτρα δόσεων του καφέ του γκρουπ παρασκευής στο οποίο έχετε τοποθετήσει το κύπελλο με τον αλεσμένο καφέ.

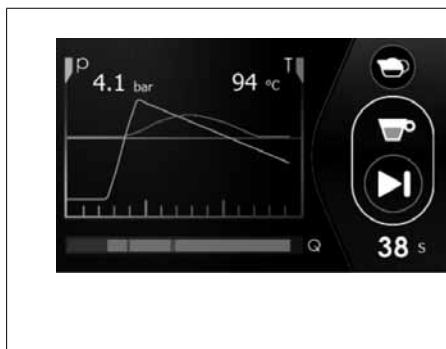
Η παροχή είναι πάντα ενεργοποιημένη και δεν εξαρτάται από τη θερμοκρασία στο μπόιλερ ή από την κατάσταση της στάθμης του νερού στο μπόιλερ, εκτός από την περίπτωση ενεργοποίησης της μέγιστης στάθμης στο μπόιλερ (σε αυτή την περίπτωση η παροχή δεν θα είναι εφικτή).

Κάθε γκρουπ παρασκευής διαθέτει χειριστήριο που εμφανίζεται όταν η μηχανή είναι σε κατάσταση μηχανής έτοιμης για χρήση με πέντε πλήκτρα δόσεων καφέ (τέσσερα για τις προγραμματισμένες δόσεις και ένα για τις χειροκίνητες δόσεις). Κατά τη διάρκεια της παροχής εμφανίζεται μια οθόνη που σας επιτρέπει να δείτε την επιλεγμένη δόση, ένα πλήκτρο για τη διακοπή της δόσης και ένα γράφημα που δείχνει τις καμπύλες του προφίλ της θερμοκρασίας και της πίεσης ως προς τη δόση. Επίσης εμφανίζεται μια φωτεινή μπάρα που προσομοιώνει (γεμίζοντας) τη δόση του καφέ κατά τη διάρκεια της παροχής καθώς και η χρονική διάρκεια της παροχής σε δευτερόλεπτα.


	Μονή προγραμματισμένη δόση κανονικού espresso (corto)
	Μονή προγραμματισμένη δόση καφέ λούνγκο (lungo)
	Διπλή προγραμματισμένη δόση κανονικού espresso (corto)
	Διπλή προγραμματισμένη δόση καφέ λούνγκο (lungo)
	Συνεχής χειροκίνητη δόση
	Πλήκτρο purge (πλύση πριν από παρασκευή)



ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗΣ ΔΟΣΗΣ



MONTELA MULTIBOILER


Πατώντας ένα από τα πλήκτρα προγραμματισμένης δόσης εμφανίζεται μια οθόνη που σας επιτρέπει να δείτε την επιλεγμένη δόση, καθώς και ένα πλήκτρο για τη διακοπή της δόσης .

Επίσης εμφανίζεται ένα γράφημα που δείχνει τις καμπύλες του προφίλ της θερμοκρασίας και της πίεσης ως προς τη δόση και μία φωτεινή μπάρα που προσομοιώνει (γεμίζοντας) τη δόση του καφέ κατά τη διάρκεια της παροχής, καθώς και η χρονική διάρκεια της παροχής σε δευτερόλεπτα.

Στο τέλος της παροχής η οθόνη επανέρχεται στην αρχική προβολή με όλες τις δόσεις.



MONTELA TOUCH


Πατώντας ένα από τα πλήκτρα προγραμματισμένης δόσης εμφανίζεται μια οθόνη που σας επιτρέπει να δείτε την επιλεγμένη δόση, καθώς και ένα πλήκτρο για τη διακοπή της δόσης .

Επίσης εμφανίζεται η χρονική διάρκεια της παροχής σε δευτερόλεπτα, η θερμοκρασία και η πίεση της δόσης, καθώς και μία φωτεινή μπάρα που προσομοιώνει (γεμίζοντας) τη δόση του καφέ κατά τη διάρκεια της παροχής.

Στο τέλος της παροχής η οθόνη επανέρχεται στην αρχική προβολή με όλες τις δόσεις.

ΠΑΡΟΧΗ ΚΑΦΕ ΜΕΣΩ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ START-STOP

Πατώντας ένα από τα πλήκτρα συνεχούς χειροκίνητης δόσης εμφανίζεται μια οθόνη που σας επιτρέπει να δείτε την επιλεγμένη δόση, ένα πλήκτρο για τη διακοπή της δόσης, καθώς και ένα γράφημα που δείχνει τις καμπύλες του προφίλ της θερμοκρασίας και της πίεσης της συνεχούς δόσης. Επίσης εμφανίζεται μια φωτεινή μπάρα που προσομοιώνει (γεμίζοντας) τη δόση του καφέ κατά τη διάρκεια της παροχής καθώς και η χρονική διάρκεια της παροχής σε δευτερόλεπτα.

Για να διακόψετε την παροχή σε συνεχή λειτουργία, προβείτε σε διακοπή (STOP) της δόσης πατώντας το πλήκτρο .

Στο τέλος της παροχής η οθόνη επανέρχεται στην αρχική προβολή με όλες τις δόσεις.

Η συνεχής παροχή σταματά αυτόματα (εάν δεν προβείτε σε διακοπή) μόλις επιτευχθεί η μέγιστη ποσότητα προϊόντος ίση με 0,5 λίτρα περίπου.

Σημείωση: Το σύστημα δοσομέτρησης επιτρέπει την ταυτόχρονη παροχή καφέ από όλα τα προβλεπόμενα γκρουπ.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η παροχή στο φλιτζάνι έγινε όπως ακριβώς το επιθυμείτε. Αν η παροχή δεν έχει εκτελεστεί σωστά, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο «ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ».

6.2 Λήψη ατμού

Μια ριπή ατμού, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή του αφρόγαλου ή για να ζεστάνετε άλλα υγρά, βγαίνει από το ακροφύσιο λήψης ατμού εκτελώντας τις εξής ενέργειες:

Στα μοντέλα με βάνα FTL, περιστρέψτε τον διακόπτη αριστερόστροφα για να βγει ο ατμός και ρυθμίστε την ποσότητα. Για να σταματήσετε τη ριπή του ατμού περιστρέψτε τον διακόπτη δεξιόστροφα. Μπορείτε ωστόσο πάντα να ενεργοποιήσετε τον μοχλό ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας τον και λαμβάνοντας τη μέγιστη ροή (ο μοχλός κλειδώνει στη μέγιστη θέση. Για να σταματήσετε τη ριπή του ατμού θα πρέπει να επαναφέρετε τον μοχλό στην αρχική του θέση). Μετακινώντας πλάγια τον μοχλό γίνεται λήψη μειωμένης ροής ατμού (ο μοχλός δεν κλειδώνει και αν τον αφήσετε επανέρχεται στην αρχική θέση).

Στα μοντέλα με ενεργοποίηση μέσω μοχλού, ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας τον μοχλό λαμβάνετε τη μέγιστη ροή (ο μοχλός κλειδώνει στη μέγιστη θέση. Για να σταματήσετε τη ριπή του ατμού θα πρέπει να επαναφέρετε τον μοχλό στην αρχική του θέση). Μετακινώντας πλάγια τον μοχλό γίνεται λήψη μειωμένης ροής ατμού (ο μοχλός δεν κλειδώνει και αν τον αφήσετε επανέρχεται στην αρχική θέση).





Η χρήση του εξατμιστήρα απαιτεί προσοχή. Η άμεση επαφή του δέρματος με το ακροφύσιο του ατμού ή με τη ριπή του ατμού μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Πιάστε το προστατευτικό περίβλημα εάν θέλετε να αλλάξετε τη θέση του ακροφυσίου παροχής ατμού. Μην κατευθύνετε ποτέ τη ριπή του ατμού πάνω σε άτομα ή αντικείμενα που δεν σχετίζονται με τη χρήση που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Σημείωση: Προτού χρησιμοποιήσετε το ακροφύσιο παροχής ατμού αδειάστε μέσα στο δοχείο τυχόν συμπύκνωμα που έχει σχηματιστεί στο εσωτερικό του. Μετά τη χρήση, καθαρίστε επιμελώς το ακροφύσιο με ένα βρεγμένο πανί και εάν χρειαστεί αδειάστε μέσα στο δοχείο τυχόν υπολείμματα.

6.3 Λήψη ζεστού νερού

Το ζεστό νερό λαμβάνεται από το αντίστοιχο ακροφύσιο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αφειψήματα, τσάι, χαμομήλι, για να θερμάνετε τα φλιτζάνια, για να προσθέσετε νερό σε espresso και να φτιάξετε «americano», κτλ.

Η λήψη του ζεστού νερού από το αντίστοιχο ακροφύσιο γίνεται αυτόματα πατώντας ένα από τα πλήκτρα προγραμματισμένης ή συνεχούς παροχής που υπάρχουν σε όλα τα χειριστήρια ακόμη και κατά τη διάρκεια παροχής μιας δόσης.

	Προγραμματισμένη δόση νερού με αυτόματη διακοπή
	Συνεχής δόση νερού με διακοπή πατώντας ξανά το πλήκτρο

6.4 Σύστημα αυτόματης πλύσης



Το σύστημα αυτόματης πλύσης επιτρέπει τον καθαρισμό των γκρουπ παρασκευής καφέ.

Τοποθετήστε το κύπελλο υποδοχής φίλτρου με το τυφλό φίλτρο στο γκρουπ παρασκευής.

Για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης πιέστε το λογότυπο SM και το πλήκτρο συνεχούς δόσης για μερικά δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης εμφανίζεται η σχετική προβολή οθόνης.

Στο τέλος του κύκλου πλύσης το γκρουπ παρασκευής επανέρχεται στις κανονικές συνθήκες λειτουργίας.


Επανάλαβετε τον κύκλο για όλα τα άλλα γκρουπ με τον ίδιο τρόπο.

6.5 Διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών (πρόσθετο)

Η διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών χρησιμεύει για την αύξηση της θερμότητας της πάνω επιφάνειας τοποθέτησης φλιτζανιών (μέσω της χρήσης ηλεκτρικής αντίστασης). Χρησιμοποιήστε τον ειδικό διακόπτη της οθόνης γραφικών, προσβάσιμος από το πρώτο γκρουπ, για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών (δείτε ενότητα προγραμματισμός). Η αντίσταση της διάταξης θέρμανσης φλιτζανιών διαθέτει θερμοστάτη που διαχειρίζεται τη θερμοκρασία της επιφάνειας τοποθέτησης φλιτζανιών.

7. Προγραμματισμός δόσεων μέσω αυτοεκμάθησης

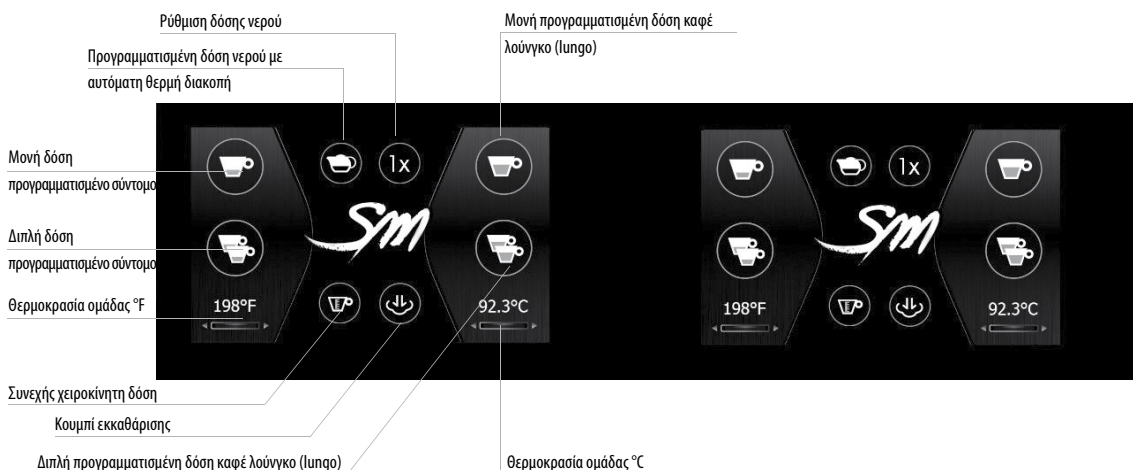


Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού προγραμματισμού πατήστε το λογότυπο SM της οθόνης του δεύτερου γκρουπ για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα, και μόλις αφήσετε το λογότυπο εμφανίζεται η οθόνη προγραμματισμού δόσεων μέσω αυτοεκμάθησης σε όλα τα γκρουπ. Συνδέστε ένα κύπελλο έχοντας τοποθετήσει τη σωστή ποσότητα αλεσμένου καφέ, αγγίξτε το πλήκτρο προγραμματισμού και έπειτα ξεκινά μια κανονική παροχή. Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή δόση ξαναπατήστε το επιλεγμένο πλήκτρο για να διακόψετε την παροχή και να αποθηκεύσετε την τιμή της δόσης σε ml. Η ίδια ενέργεια θα πρέπει να επαναλαμβάνεται και στα άλλα πλήκτρα εάν επιθυμείτε να τα επαναπρογραμματίσετε. Και ο προγραμματισμός των προγραμματισμένων δόσεων τσαγιού εκτελείται επιλέγοντας το πλήκτρο  και χρησιμοποιώντας τους ίδιους τρόπους που αναφέρονται παραπάνω. Σε αυτή την περίπτωση προγραμματίζεται η διάρκεια της παροχής ζεστού νερού σε δευτερόλεπτα από το ακροφύσιο ζεστού νερού.

Πιέστε το πλήκτρο P για να εξέλθετε από τον προγραμματισμό και να επιστρέψετε στην οθόνη μηχανής έτοιμης για χρήση.

8. Προγραμματισμός και χρήση οθόνης ελέγχου D.



Οι διαδικασίες ρύθμισης και προγραμματισμού είναι εύκολες και προφανείς, επίσης η οθόνη παρέχει μια σειρά πληροφοριών που είναι ιδιαίτερα χρήσιμες για τον χειριστή.



8.1 Ενεργοποίηση της μηχανής



Κατά την ενεργοποίηση της μηχανής η οθόνη εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα στο πρώτο γκρουπ εμφανίζεται η κύρια οθόνη λειτουργίας της μηχανής, πατήστε το λογότυπο SM για να περάσετε στη λειτουργία μηχανής έτοιμης για χρήση.

Σημείωση: Στην περίπτωση της αρχικής εγκατάστασης της μηχανής ή ύστερα από επαναφορά εμφανίζεται η οθόνη αρχικής εκκίνησης λειτουργίας. Πατήστε το πλήκτρο  και επιβεβαιώστε την έξοδο του νερού από όλα τα γκρουπ. Πατήστε το πλήκτρο  για να επικυρώσετε την ενέργεια.

Στο τέλος της ενέργειας εμφανίζεται η κύρια προβολή της οθόνης.

Για να μεταβείτε στο μενού προγραμματισμού πατήστε το λογότυπο SM της οθόνης του πρώτου γκρουπ μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη με το μενού προγραμματισμού (περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα).

8.2 Ρύθμιση OFF/ON και ρύθμιση της θερμοκρασίας των γκρουπ παρασκευής καφέ μόνο για μοντέλα multiboiler








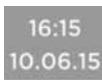


- Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία με αυτόνομο τρόπο για κάθε γκρουπ πατήστε την ένδειξη της θερμοκρασίας του γκρουπ κάτω δεξιά. Εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης θερμοκρασίας γκρουπ, και για να μειώσετε την τιμή αγγίξτε και κυλίστε τη γραμμή από τα δεξιά προς τα αριστερά, ενώ για να αυξήσετε την τιμή αγγίξτε και κυλίστε τη γραμμή από τα αριστερά προς τα δεξιά. Επικυρώστε την επιλεγμένη τιμή πατώντας το πλήκτρο OK και επιστρέψτε στην κύρια οθόνη. Πιέστε το πλήκτρο X για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη χωρίς να αλλάξετε τη θερμοκρασία.
- Για να σβήσετε τη θέρμανση αυτόνομα για κάθε γκρουπ στην οθόνη ρύθμισης θερμοκρασίας πατήστε το πλήκτρο . Εμφανίζεται η οθόνη γκρουπ σε stand-by και αφαιρείται η τροφοδοσία από την αντίσταση. Η παροχή του καφέ δεν μπορεί πλέον να γίνει στο γκρουπ που βρίσκεται σε stand-by.
- Για αν επανενεργοποιήσετε τη θέρμανση του γκρουπ αγγίξτε για περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο . Εμφανίζει και πάλι η κύρια προβολή οθόνης.

8.3 Ρύθμιση θερμοκρασίας μπόιλερ ζεστού νερού και ατμού



Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του μπόιλερ ατμού αγγίξτε στην οθόνη αφής την τιμή της θερμοκρασίας που υποδεικνύεται πάνω αριστερά για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα. Γίνεται μετάβαση στην οθόνη ρύθμισης θερμοκρασίας. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία με ή/και και έπειτα επικυρώστε αγγίζοντας το βέλος επικύρωσης . Αλλάξτε τη ρύθμιση από °C σε °F ή αντιστρόφως αγγίζοντας το αντίστοιχο εικονίδιο. Αγγίξτε το σύμβολο για να επιστρέψετε στην κύρια προβολή οθόνης.

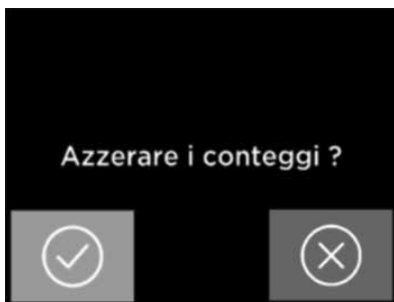
8.4 Οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις μηχανής και stand-by

	<p>Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη των ρυθμίσεων της μηχανής σύρετε την ένδειξη D. στην οθόνη αφής. Εμφανίζεται η οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής όπου αποκτάτε πρόσβαση στις εξής λειτουργίες:</p>
	<p>Εικονίδιο stand-by. Αγγίξτε το εικονίδιο για να θέσετε τη μηχανή σε κατάσταση αναμονής stand-by (απενεργοποιούνται όλες οι λειτουργίες). Εμφανίζεται η οθόνη stand-by. Πατήστε ξανά το εικονίδιο για να εξέλθετε από την κατάσταση stand-by και επανεκκινήστε τη μηχανή επιστρέφοντας στην κύρια οθόνη.</p>
	<p>Εικονίδιο θέρμανσης φλιτζανιών. Αγγίξτε το εικονίδιο για να ενεργοποιήσετε (ON) ή να απενεργοποιήσετε (OFF) τη διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών. Στη ρύθμιση OFF η διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών σβήνει και στην κύρια οθόνη παύει να εμφανίζεται η εικόνα.</p>
	<p>Εικονίδιο μετρητών. Αγγίξτε το εικονίδιο για να μεταβείτε στις οθόνες με τις ενδείξεις των μετρητών.</p>
	<p>Εικονίδιο προγραμματισμού. Αγγίξτε το σύμβολο για να μεταβείτε στον προγραμματισμό των δόσεων καφέ και τσαγιού.</p>
	<p>Εικονίδιο ημερομηνίας και ώρας. Αγγίξτε το εικονίδιο για να μεταβείτε στη σχετική σελίδα ρύθμισης, αποκτώντας τη δυνατότητα να ρυθμίσετε ημερομηνία και ημέρα της εβδομάδας, αυτόματη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση και ημέρα ξεκούρασης.</p>
	<p>Εικονίδιο επιλογής γλώσσας. Αγγίξτε το εικονίδιο για να εισέλθετε στην οθόνη επιλογής της γλώσσας.</p>
	<p>Εικονίδιο προγραμματισμού τεχνικού επιπέδου. Αγγίξτε το εικονίδιο για να μεταβείτε στην ακολουθία οθονών προγραμματισμού τεχνικού επιπέδου.</p>

8.5 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της διάταξης θέρμανσης φλιτζανιών

Μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων της μηχανής και αγγίζοντας το εικονίδιο της διάταξης θέρμανσης φλιτζανιών ενεργοποιήστε (ON) ή απενεργοποιήστε (OFF) τη θέρμανση των φλιτζανιών. Στη ρύθμιση OFF η διάταξη θέρμανσης φλιτζανιών σβήνει και στην κύρια οθόνη δεν εμφανίζεται πλέον η εικόνα της θέρμανσης των φλιτζανιών.

8.6 Ενδείξεις μετρητών



Από την οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής αγγίξτε το εικονίδιο των μετρητών για να μεταβείτε στην προβολή των οθονών με τις ενδείξεις των μετρητών. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε από τη μια οθόνη στην άλλη.

Αγγίξτε το εικονίδιο για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

Εμφανίζονται διαδοχικά οι παρακάτω οθόνες με τους μετρητές της μηχανής:

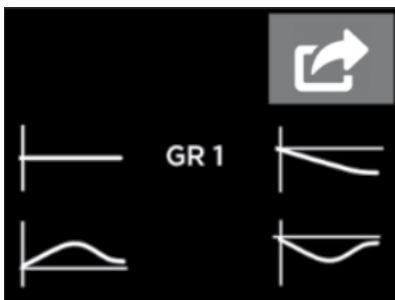
- Σύνολο καφέδων που παρασκευάστηκαν από τη μηχανή
- Σύνολο γκρουπ 1; Σύνολο γκρουπ 2; Σύνολο γκρουπ 3 (για μηχανή με τρία γκρουπ). Για κάθε γκρουπ μπορείτε να δείτε την ποσότητα των δόσεων που έχουν χρησιμοποιηθεί και αν χρειάζεται μπορείτε να μηδενίσετε τα δεδομένα αγγίζοντας το πλήκτρο RESET και επικυρώνοντας επιλέγοντας SI (NAI) στην επόμενη οθόνη.
- Σύνολο προγραμματισμένης και συνεχούς δόσης τσαγιού.
- Σύνολο λίτρων νερού που χρησιμοποιήθηκαν από τη μηχανή.
- Μέτρηση κύκλων από την τελευταία συντήρηση.

Σημείωση: με τον μηδενισμό των καταναλώσεων ΔΕΝ ΜΗΔΕΝΙΖΕΤΑΙ η ένδειξη των λίτρων που έχουν καταναλωθεί. Γι' αυτόν τον μηδενισμό, διαβάστε τη σχετική παράγραφο.



Το σύνολο που προκύπτει από το άθροισμα όλων των παρασκευών που έχουν πραγματοποιηθεί για κάθε μεμονωμένο πλήκτρο κάθε γκρουπ δεν μπορεί να μηδενιστεί.

8.7 Προγραμματισμός δόσεων καφέ και τσαγιού



Από την οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής αγγίξτε το εικονίδιο προγραμματισμού για να μεταβείτε στις οθόνες προγραμματισμού των δόσεων.

Η πρώτη οθόνη που εμφανίζεται είναι εκείνη που αφορά τον προγραμματισμό του πρώτου γκρουπ. Όλα τα πλήκτρα μπορούν να ρυθμιστούν αγγίζοντας την επιθυμητή δόση, και μόλις επιλέξετε το πλήκτρο του χειριστηρίου θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Τα συνεχή πλήκτρα κάθε γκρουπ παραμένουν σβησμένα διότι δεν επιδέχονται προγραμματισμό.

Προγραμματισμός μιας δόσης μέσω ρύθμισης από την οθόνη αφής.

Εάν δεν έχει επιλεγεί, επιλέξτε τη δόση που θέλετε να προγραμματίσετε αγγίζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Στην οθόνη εμφανίζεται το γκρουπ, ο τύπος δόσης, η ποσότητα σε ml και η καμπύλης ρυθμισμένης θερμοκρασίας (μόνο μοντέλα multiboiler). Με το \square ή/και \square ρυθμίστε την επιθυμητή τιμή, και μόλις την τροποποιήσετε η τιμή γίνεται κόκκινη υποδεικνύοντας ότι είναι σε κατάσταση τροποποίησης. Αγγίζοντας το πλήκτρο της καμπύλης θερμοκρασίας μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των τεσσάρων δυνατοτήτων εκείνη που επιθυμείτε.

Επικυρώστε με \square , το προγραμματισμένο πλήκτρο του χειριστηρίου σβήνει.

Προγραμματισμός μιας δόσης μέσω αυτοεκμάθησης.

Εάν δεν έχει επιλεγεί, επιλέξτε τη δόση που θέλετε να προγραμματίσετε αγγίζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Στην οθόνη εμφανίζεται το γκρουπ, ο τύπος δόσης, η ποσότητα σε ml και η καμπύλης ρυθμισμένης θερμοκρασίας (μόνο μοντέλα multiboiler). Συνδέστε ένα κύπελλο έχοντας προσθέσει τη σωστή ποσότητα αλεσμένου καφέ, αγγίξτε το πλήκτρο που θέλετε να προγραμματίσετε, ξεκινά η κανονική παρασκευή του καφέ και μόλις αγγίξετε ξανά το πλήκτρο, η δόση σε ml εμφανίζεται στην οθόνη. Η τιμή γίνεται κόκκινη υποδεικνύοντας ότι βρίσκεται σε κατάσταση τροποποίησης. Αγγίζοντας το πλήκτρο της καμπύλης θερμοκρασίας μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των τεσσάρων δυνατοτήτων εκείνη που επιθυμείτε.

Επικυρώστε με \square , το προγραμματισμένο πλήκτρο του χειριστηρίου σβήνει.

Σημείωση:

Και ο προγραμματισμός της προγραμματισμένης δόσης τσαγιού εκτελείται επιλέγοντας το πλήκτρο \square και χρησιμοποιώντας τις ίδιες διαδικασίες προγραμματισμού που αναφέρονται παραπάνω.

Σε αυτή την περίπτωση προγραμματίζεται η διάρκεια σε δευτερόλεπτα της παροχής ζεστού νερού.

Αντιγραφή του προγραμματισμού του γκρουπ 1 σε άλλα γκρουπ

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα \square και \square για να περάσετε στην οθόνη αντιγραφής δόσεων από το γκρουπ 1 σε άλλα γκρουπ.

Επιλέξτε το γκρουπ ή τα γκρουπ (σε περίπτωση μηχανής τριών γκρουπ) στο οποίο θέλετε να αντιγράψετε τις δόσεις του γκρουπ 1 και επικυρώστε με το \square .

Μόνο μοντέλα με Autosteam



Μόνο μοντέλα με προφίλ πίεσης



Προγραμματισμός των καμπυλών θερμοκρασίας (μόνο μοντέλα multiboiler).

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε στην οθόνη προγραμματισμού των καμπυλών θερμοκρασίας. Επιλέξτε την καμπύλη που θέλετε να προγραμματίσετε αγγίζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Στην οθόνη, εμφανίζεται η ένδειξη της καμπύλης θερμοκρασίας που θα προγραμματίσετε.

Με το ή/και ρυθμίστε την επιθυμητή τιμή εντός του εύρους από 0 έως +2.5°C ως προς την τιμή Tset για την καμπύλη που προβλέπει αύξηση της θερμοκρασίας.

Με το ή/και ρυθμίστε την επιθυμητή τιμή εντός του εύρους από 0 έως -2.5°C ως προς την τιμή Tset για τις καμπύλες που προβλέπουν μείωση της θερμοκρασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το ακροφύσιο AUTOSTEAM είναι ενεργοποιημένο εμφανίζεται και η αντίστοιχη οθόνη προγραμματισμού (δείτε σημείο 9.9 για τον προγραμματισμό του πλήκτρου).

Προγραμματισμός προφίλ πίεσης μιας δόσης (μόνο μοντέλα Multiboiler με κιτ ελέγχου πίεσης)

Εάν δεν έχει επιλεγεί, επιλέξτε τη δόση που θέλετε να προγραμματίσετε αγγίζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη του γκρουπ, ο τύπος δόσης, η ποσότητα σε ml, η καμπύλη ρυθμισμένης θερμοκρασίας και το ρυθμισμένο προφίλ πίεσης. Αν πατήσετε το πλήκτρο του προφίλ πίεσης μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ Pressione costante (Σταθερή πίεση), Leva Classica (Κανονικός Μοχλός) ή Leva Extended (Παρατεταμένος Μοχλός).

Επίσης θα μπορείτε να επιλέξετε και ένα προγραμματιζόμενο προφίλ * στον χώρο των τεχνικών.

Επικυρώστε με , το προγραμματισμένο πλήκτρο του χειριστηρίου σβήνει.

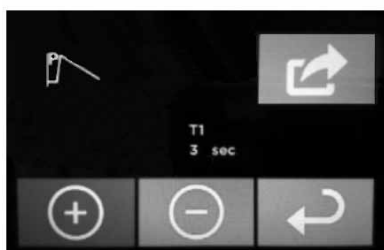
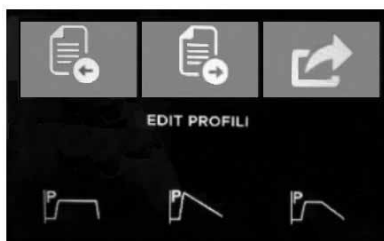
Προγραμματισμός των προφίλ πίεσης (μόνο μοντέλα Multiboiler με κιτ ελέγχου πίεσης)

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε στην οθόνη προγραμματισμού των προφίλ πίεσης. Επιλέξτε το προφίλ πίεσης που θέλετε να προγραμματίσετε αγγίζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη του προφίλ πίεσης που θα προγραμματίσετε.

Με το ή/και ρυθμίστε την επιθυμητή τιμή του χρόνου προέγχυσης T1, της πίεσης παροχής και μόνο για την καμπύλη Leva Extended (Παρατεταμένος Μοχλός) τη χρονική τιμή T4 της διάρκειας της μέγιστης πίεσης.



Αγγίξτε το εικονίδιο για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.


Εάν δεν αγγίξετε κανένα πλήκτρο για πάνω από 30 δευτερόλεπτα επιστρέφεται στην οθόνη των ρυθμίσεων της μηχανής.



8.8 Προγραμματισμός ώρας, ημερομηνίας και διαχείριση αυτόματης απενεργοποίησης/ενεργοποίησης



Από την οθόνη των ρυθμίσεων της μηχανής αγγίξτε το εικονίδιο ημερομηνίας και ώρας για να προβάλετε τις οθόνες προγραμματισμού ώρας και ημερομηνίας. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να περάσετε από τη μια οθόνη στην άλλη.

Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.




Εμφανίζονται διαδοχικά οι ακόλουθες οθόνες:

- Ρύθμιση ΩΡΑΣ.
- Ρύθμιση ΗΜΕΡΑΣ και ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑΣ.
- Ρύθμιση προγραμματισμένης ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.
- Ρύθμιση προγραμματισμένης ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

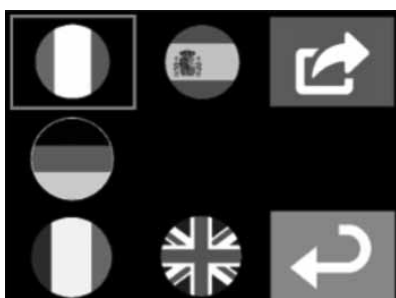
Ενεργή προβολή οθόνης μόνο εάν είναι ενεργή η προγραμματισμένη αυτόματη ενεργοποίηση.

- Ρύθμιση προγραμματισμένης ΗΜΕΡΑΣ ΞΕΚΟΥΡΑΣΗΣ.

Ενεργή προβολή οθόνης μόνο εάν είναι ενεργή η προγραμματισμένη αυτόματη ενεργοποίηση.


Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  ή/και  για να τροποποιήσετε τις τιμές και επικυρώστε με το .


8.9 Επιλογή γλώσσας



Από την οθόνη των ρυθμίσεων της μηχανής αγγίξτε το εικονίδιο επιλογής γλώσσας για να μεταβείτε στην προβολή της οθόνης επιλογής γλώσσας.

Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα μεταξύ ιταλικών, αγγλικών, γαλλικών, γερμανικών και ισπανικών.

Επικυρώστε με .

Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

9. Προγραμματισμός τεχνικού επιπέδου

Από την οθόνη των ρυθμίσεων της μηχανής αγγίξτε το εικονίδιο προγραμματισμού τεχνικού επιπέδου για να μεταβείτε στην ακολουθία των οθονών προγραμματισμού τεχνικού επιπέδου.

Εμφανίζονται με τη σειρά οι εξής οθόνες:

9.1 Ρύθμιση τηλεφώνου υποστήριξης



Εάν θέλετε να αλλάξετε τον αριθμό χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ή . Όταν ο αριθμός κάτω από τον κόκκινο δείκτη είναι εκείνος που επιθυμείτε, θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο για να επικυρώσετε και να περάσετε στην επιλογή του επόμενου αριθμού.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.

Αγγίξτε το εικονίδιο για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

9.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση προγραμματισμού δόσεων



Απενεργοποιήστε τον προγραμματισμό δόσεων με το πλήκτρο και επικυρώστε με .

Ενεργοποιήστε τον προγραμματισμό δόσεων με το πλήκτρο και επικυρώστε με .

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.

Αγγίξτε το εικονίδιο για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

9.3 Προγραμματισμός αριθμού κύκλων που μπορούν να πραγματοποιηθούν πριν από την παρέμβαση του σέρβις



















Μπορείτε να ρυθμίσετε τον αριθμό των κύκλων μετά από τον οποίο θα εμφανίζεται η ένδειξη ελέγχου της μηχανής για λόγους συντήρησης.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ή/και για να αλλάξετε την τιμή μεταξύ της ελάχιστης τιμής 0 και της μέγιστης τιμής 100000 και επικυρώστε με .









Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα και για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.

Αγγίξτε το εικονίδιο για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.









9.4 Προγραμματισμός αύξησης θερμοκρασίας του μπόιλερ του γκρουπ κατά τη διάρκεια της παροχής (μόνο μοντέλα multiboiler)

	<p>Η παράμετρος αυτή επιτρέπει την αύξηση της θερμοκρασίας του καφέ κατά τη διάρκεια της παροχής. Μπορεί να διαφέρει μεταξύ της ελάχιστης τιμής 0 και της μέγιστης τιμής 5 °C.</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να μειώσετε τη θερμοκρασία και επικυρώστε με .</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να αυξήσετε τη θερμοκρασία και επικυρώστε με .</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.</p> <p>Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.</p> <p>Η επόμενη παράμετρος OFS επιτρέπει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας που εμφανίζεται στην οθόνη σε σχέση με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στο μπόιλερ έτσι ώστε να μπορείτε να έχετε την ίδια τιμή ανάμεσα στη θερμοκρασία του νερού εξαγωγής από το γκρουπ και σε εκείνη που έχει προγραμματιστεί στο γκρουπ.</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να μειώσετε τη θερμοκρασία και επικυρώστε με .</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να αυξήσετε τη θερμοκρασία και επικυρώστε με .</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.</p> <p>Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.</p>
	

9.5 Προγραμματισμός χρονικού ορίου πλήρωσης μπόιλερ

	<p>Η παράμετρος αυτή επιτρέπει τη ρύθμιση του χρόνου αναμονής σε δευτερόλεπτα μετά από τον οποίο διακόπτεται η πλήρωση με νερό στο μπόιλερ ατμού.</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να μειώσετε την τιμή και επικυρώστε με .</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να αυξήσετε την τιμή και επικυρώστε με .</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.</p> <p>Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.</p>
---	--

9.6 Ρύθμιση λίτρων για την αλλαγή φίλτρου αποσκλήρυνσης

	<p>Η παράμετρος αυτή επιτρέπει τη ρύθμιση της ποσότητας νερού σε λίτρα που χρησιμοποιούνται από τη μηχανή μετά από τα οποία εμφανίζεται η ένδειξη ότι απαιτείται αλλαγή φίλτρου αποσκλήρυνσης.</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να μειώσετε την τιμή και επικυρώστε με .</p> <p>Αγγίξτε το πλήκτρο  για να αυξήσετε την τιμή και επικυρώστε με .</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  και  για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.</p> <p>Αγγίξτε το εικονίδιο  για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.</p>
---	---

9.7 Προγραμματισμός ελέγχου παροχής



Απενεργοποιήστε τον έλεγχο παροχής με το πλήκτρο [−] και επικυρώστε με [↵].
Ενεργοποιήστε τον έλεγχο παροχής με το πλήκτρο [+] και επικυρώστε με [↵].
Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα [→] και [←] για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.
Αγγίξτε το εικονίδιο [☰] για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

Προγραμματισμός ελάχιστης και μέγιστης τιμής ελέγχου παρασκευής

Οι οθόνες προγραμματισμού του ελέγχου παροχής εμφανίζονται μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία ΕΛΕΓΧΟΣ CC.

Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει την προβολή της ελάχιστης και μέγιστης τιμής της παροχής του καφέ κατά τη διάρκεια της παρασκευής σε ml/sec (cc/sec).

Αγγίξτε το πλήκτρο [−] για να μειώσετε την τιμή και επικυρώστε με [↵].

Αγγίξτε το πλήκτρο [+] για να αυξήσετε την τιμή και επικυρώστε με [↵].

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα [→] και [←] για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.

Αγγίξτε το εικονίδιο [☰] για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

Λειτουργία κατά τη διάρκεια της παρασκευής

Κατά τη διάρκεια μιας παρασκευής, στην οθόνη σχηματίζεται μια καμπύλη με βάση την καμπύλη της θερμοκρασίας που είναι ρυθμισμένη για την επιλεγμένη δόση, και κάτω από την καμπύλη αυτή ο προοδευτικός χρωματισμός υποδεικνύει αν η παροχή συμφωνεί με τη ρύθμιση (πράσινη λωρίδα), αν είναι πολύ αργή (κόκκινη λωρίδα) ή αν είναι πολύ γρήγορη (μπλε λωρίδα).

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει στον μπαρίστα να επαληθεύει απευθείας κατά τη διάρκεια της παρασκευής την ποιότητα αυτής.

Σε περίπτωση πολύ γρήγορης δόσης (υπερισχύει η μπλε λωρίδα) η δόση του αλεσμένου καφέ ενδέχεται να είναι ελλιπής ή/και να απαιτείται μείωση της απόστασης μεταξύ των κοπτήρων του μύλου άλεσης.

Σε περίπτωση πολύ αργής δόσης (υπερισχύει η κόκκινη λωρίδα) η δόση του αλεσμένου καφέ ενδέχεται να είναι υπερβολικά μεγάλη ή/και να απαιτείται αύξηση της απόστασης μεταξύ των κοπτήρων του μύλου άλεσης.

9.8 Ρύθμιση οθόνης πρώτης ενεργοποίησης



Χρησιμοποιήστε αυτή την οθόνη μόνο για να ρυθμίσετε κατά την πρώτη ενεργοποίηση την ένδειξη ανάγκης πλήρωσης με νερό των μπόιλερ των γκρουπ.



Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα στην επόμενη ενεργοποίηση της μηχανής ή πατώντας το πλήκτρο [−] και επικυρώνοντας με [↵].


Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα [→] και [←] για να περάσετε στην επόμενη ή προηγούμενη οθόνη.

Αγγίξτε το εικονίδιο [☰] για να επιστρέψετε στην οθόνη πρόσβασης στις ρυθμίσεις της μηχανής.

9.9 Ενεργοποίηση πλήκτρου autosteam και προγραμματισμός





Ενεργοποιήστε τη χρήση του πλήκτρου AUTOSTEAM πατώντας το πλήκτρο  ON, το οποίο γίνεται  OFF.

Σε αυτή την περίπτωση στην κύρια οθόνη του πρώτου γκρουπ εμφανίζεται το πλήκτρο AUTOSTEAM . Εάν αγγίξετε το πλήκτρο ξεκινά ο κύκλος παροχής από το ακροφύσιο ατμού AUTOSTEAM εφόσον αυτό είναι εγκατεστημένο στη μηχανή (ΠΡΟΣΘΕΤΟ).

Προγραμματισμός ακροφυσίου ατμού AUTOSTEAM (στον προγρ. δόσεων)

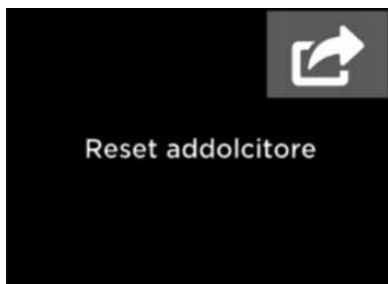
Η οθόνη προγραμματισμού AUTOSTEAM εμφανίζεται στον προγραμματισμό των δόσεων μόνο εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία AUTOSTEAM. Επιτρέπει τον προγραμματισμό της θερμοκρασίας στην οποία θα πρέπει να απενεργοποιείται η ηλεκτροβαλβίδα που ελέγχει το AUTOSTEAM.

Πατήστε το πλήκτρο AUTOSTEAM για να ξεκινήσει η παροχή. Το πλήκτρο αρχίζει να αναβοσβήνει και ξεκινά η παροχή ατμού. Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία πατήστε ξανά το πλήκτρο AUTOSTEAM για να διακοπεί η παροχή του ατμού και αποθηκεύστε την τιμή της θερμοκρασίας.

Απενεργοποιήστε τη χρήση του πλήκτρου AUTOSTEAM με το πλήκτρο  ON το οποίο γίνεται  OFF.

10. Ενδείξεις προειδοποιήσεων

10.1 Οθόνη προειδοποίησης φίλτρου και μηδενισμός




Η οθόνη αυτή επισημαίνει ότι απαιτείται αναγέννηση του φίλτρου αποσκλήρυνσης της μηχανής και εμφανίζεται κατά την επίτευξη ή υπέρβαση της τιμής που έχει ρυθμιστεί στον προγραμματισμό τεχνικού επιπέδου.




Η ειδοποίηση εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα ύστερα από κάθε παρασκευή, αλλά δεν μπλοκάρει τη δυνατότητα παρασκευής καφέδων.

Για να μηδενίσετε την ένδειξη και να ξεκινήσει ο μετρητής και πάλι από το 0 πατήστε το πλήκτρο RESET για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.


Αφού εκτελέσετε τον μηδενισμό εμφανίζεται η αντίστοιχη οθόνη μηδενισμού.

Πατήστε  για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη της μηχανής.


10.2 Οθόνη επισήμανσης ανάγκης για έλεγχο τεχνικής υποστήριξης

	<p>Η οθόνη αυτή επισημαίνει ότι απαιτείται η εκτέλεση ελέγχου εκ μέρους της τεχνικής υποστήριξης και εμφανίζεται κατά την επίτευξη ή υπέρβαση της τιμής που έχει ρυθμιστεί στον προγραμματισμό τεχνικού επιπέδου. XXXXXXXX είναι ο τηλεφωνικός αριθμός που προτείνεται στον προγραμματισμό τεχνικού επιπέδου.</p> <p>Η ειδοποίηση εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα ύστερα από κάθε παρασκευή, αλλά δεν μπλοκάρει τη δυνατότητα παρασκευής καφέδων.</p> <p>Για να μηδενίσετε την ένδειξη και να ξεκινήσει ο μετρητής και πάλι από το 0 πατήστε το πλήκτρο RESET για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.</p> <p>Αφού εκτελέσετε τον μηδενισμό εμφανίζεται η αντίστοιχη οθόνη μηδενισμού. Πατήστε  για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη της μηχανής.</p>
	


10.3 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης χαμηλής στάθμης νερού μπόιλερ

	<p>Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη χαμηλής στάθμης νερού μπόιλερ, σημαίνει ότι έχει ξεπεραστεί ο χρόνος πλήρωσης της στάθμης νερού στο μπόιλερ. Σε αυτή την κατάσταση, το σύστημα δοσομέτρησης αναστέλλει όλες τις κύριες λειτουργίες του. Τα πλήκτρα απενεργοποιούνται και όλοι οι ενεργοποιητές αναστέλλουν κάθε λειτουργία τους. Τα πλήκτρα διπλής δόσης espresso corto σε κάθε γκρουπ αρχίζουν να αναβοσβήνουν επισημαίνοντας οπτικά την κατάσταση προειδοποίησης. Για να εξέλθετε από την ένδειξη της προειδοποίησης θα πρέπει να σβήσετε και να ανάψετε τη μηχανή θέτοντας σε επανεκκίνηση τον αυτόματο κύκλο πλήρωσης του μπόιλερ, επαναφέροντας δηλαδή τη σωστή στάθμη.</p>
---	---


10.4 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης πολύ υψηλής στάθμης νερού μπόιλερ

	<p>Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη πολύ υψηλής στάθμης νερού στο μπόιλερ, σημαίνει ότι έχει επιτευχθεί η μέγιστη στάθμη πλήρωσης νερού στο μπόιλερ. Σε αυτή την κατάσταση, το σύστημα δοσομέτρησης αναστέλλει όλες τις κύριες λειτουργίες του. Τα πλήκτρα απενεργοποιούνται και όλοι οι ενεργοποιητές αναστέλλουν κάθε λειτουργία τους. Όλα τα πλήκτρα των χειριστηρίων των γκρουπ και τα τρία led ελέγχου στάθμης αρχίζουν να αναβοσβήνουν για να επισημάνουν οπτικά την κατάσταση προειδοποίησης. Για να εξέλθετε από την ένδειξη προειδοποίησης θα πρέπει να επαναφέρετε τη σωστή στάθμη.</p>
---	--

10.5 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης θερμοκρασίας μπόιλερ ατμού

	<p>Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος του αισθητήρα θερμοκρασίας του μπόιλερ ατμού ή σε περίπτωση που η θερμοκρασία είναι επί 5 συνεχόμενα δευτερόλεπτα πάνω από το όριο των 140°C ενεργοποιείται η προειδοποίηση, αναβοσβήνουν όλα τα πλήκτρα και εμφανίζεται η διπλανή οθόνη.</p> <p>Αναστέλλονται οι λειτουργίες παροχής τσαγιού και ατμού autosteam (εφόσον αυτό είναι ενεργό).</p> <p>Η προειδοποίηση εξαφανίζεται όταν η θερμοκρασία επιστρέψει στις αποδεκτές τιμές.</p> <p>Η ειδοποίηση εξαφανίζεται σβήνοντας τη μηχανή (OFF).</p>
---	---

10.6 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης αισθητήρα θερμοκρασίας μπόιλερ ατμού/νερού

	<p>Σε περίπτωση που ο αισθητήρας θερμοκρασίας μπόιλερ ατμού αποσυνδεθεί ή διακοπεί εντός 5 δευτερολέπτων εμφανίζεται σχετική ένδειξη προειδοποίησης, αναβοσβήνουν όλα τα πλήκτρα και εμφανίζεται η διπλανή οθόνη.</p> <p>Αναστέλλονται οι λειτουργίες παροχής τσαγιού και ατμού autosteam (εφόσον αυτό είναι ενεργό). Η προειδοποίηση εξαφανίζεται όταν ο αισθητήρας επανασυνδεθεί.</p> <p>Η ειδοποίηση εξαφανίζεται σβήνοντας τη μηχανή (OFF).</p>
---	---

10.7 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ (μόνο μοντέλα multiboiler)

Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος του αισθητήρα θερμοκρασίας του μπόιλερ ενός γκρουπ ή σε περίπτωση που η θερμοκρασία υπερβεί για 5 συνεχόμενα δευτερόλεπτα το όριο των 125°C στο γκρουπ εμφανίζει η προειδοποίηση ALT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ). Το σύστημα δοσομέτρησης αναστέλλει όλες τις κύριες λειτουργίες του για το συγκεκριμένο γκρουπ. Η προειδοποίηση εξαφανίζεται όταν η θερμοκρασία επιστρέψει στις αποδεκτές τιμές. Η προειδοποίηση εξαφανίζεται εάν σβήσετε το συγκεκριμένο γκρουπ (OFF).

10.8 Οθόνη ένδειξης προειδοποίησης αισθητήρα θερμοκρασίας μπόιλερ γκρουπ (μόνο μοντέλα multiboiler)

Σε περίπτωση που ο αισθητήρας θερμοκρασίας μπόιλερ ενός γκρουπ αποσυνδεθεί ή διακοπεί εντός 5 δευτερολέπτων εμφανίζεται στο γκρουπ η προειδοποίηση ALP (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ/PROBE). Το σύστημα δοσομέτρησης αναστέλλει όλες τις κύριες λειτουργίες του για το συγκεκριμένο γκρουπ. Το γκρουπ απενεργοποιείται. Η προειδοποίηση εξαφανίζεται όταν ο αισθητήρας επανασυνδεθεί. Η προειδοποίηση εξαφανίζεται εάν σβήσετε το συγκεκριμένο γκρουπ (OFF).

10.9 Ένδειξη βλάβης στους μετρητές

Επισημανση δυσλειτουργίας ενός εκ των μετρητών παλμών που υπάρχουν στη μηχανή.

Το σύστημα δοσομέτρησης, αφού θέσει σε εκκίνηση κάθε ογκομετρική δόση (EVx + ΑΝΤΛΙΑ τόσο στο στάδιο της παροχής όσο και του προγραμματισμού) επαληθεύει τη σωστή λειτουργία του ογκομετρικού μετρητή μέσω της ανίχνευσης των παλμών που αποστέλλονται από τον ίδιο στον μικροελεγκτή.

Εάν δεν ανιχνευτούν παλμοί εντός 5 συνεχόμενων δευτερολέπτων, στην οθόνη παροχής εμφανίζεται η προειδοποίηση ALF. Ύστερα από 45 δευτερόλεπτα (Χρονικό όριο ογκομετρικού μετρητή) διατήρησης της απουσίας παλμών εκ μέρους του ογκομετρικού μετρητή, η εκτελούμενη δόση σταματά αυτόματα. Στο συγκεκριμένο γκρουπ εμφανίζεται η ένδειξη ALF (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΡΟΟΜΕΤΡΟΥ).

Για να εξέλθετε από την προειδοποίηση πατήστε ένα από τα πλήκτρα ή σβήστε και ανάψτε εκ νέου τη μηχανή.

11. Τακτική συντήρηση



- Κανένα πάνελ και καμία σταθερή προστασία του πλαισίου δεν πρέπει να αφαιρείται από τη μηχανή για την εκτέλεση των εργασιών τακτικής συντήρησης.
- Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά (οινόπνευμα, βενζίνη, διαλύτες) ή λειαντικά υλικά για τον καθαρισμό της μηχανής καφέ. Χρησιμοποιήστε νερό και ουδέτερα καθαριστικά.
- Για να καθαρίσετε το χειριστήριο αφής που διαθέτει η μηχανή σας χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί από μικροΐνες. Οι μικροΐνες αιχμαλωτίζουν τα υπολείμματα λίπους απομακρύνοντάς τα, αντί να τα απλώνουν σε όλη την οθόνη. Η παρουσία υπολειμμάτων λίπους στο χειριστήριο αποτελεί και αυτή αιτία δυσλειτουργίας του χειριστηρίου. Για να βρέξετε το πανί χρησιμοποιήστε αποκλειστικά νερό: απαγορεύεται αυστηρά η χρήση απορρυπαντικών ή σαπουνιού διότι και αυτά μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του χειριστηρίου.

Σημείωση:

Οι εργασίες καθημερινού καθαρισμού πρέπει να πραγματοποιούνται προκειμένου να διατηρείται η αποτελεσματικότητα της μηχανής και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια του χρήστη και των ατόμων.

11.1 Καθαρισμός των γκρουπ παρασκευής και του κύπελλου υποδοχής φίλτρου

- 1) Για τον καθαρισμό των γκρουπ παρασκευής χρησιμοποιήστε το κύπελλο τοποθετώντας το τυφλό φίλτρο που παρέχεται μαζί με τον εξοπλισμό.



Σημείωση: Για τον καθαρισμό των γκρουπ χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο το κύπελλο με το τυφλό φίλτρο που παρέχεται

- 2) Καθαρίστε με το ειδικό βουρτσάκι την υποδοχή του γκρουπ όπου τοποθετείται το κύπελλο με το φίλτρο.
- 3) Τοποθετήστε το κύπελλο στο γκρουπ και χωρίς να το ασφαλίσετε εντελώς πατήστε το κουμπί συνεχούς παροχής.
- 4) Αφήστε να τρέξει νερό, λόγω υπερχειλίσας, από το κύπελλο υποδοχής φίλτρου (με αυτόν τον τρόπο καθαρίζεται το γκρουπ παρασκευής).



Το νερό που εξέρχεται από το γκρουπ μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα σε περίπτωση ακούσιας επαφής με το δέρμα.

- 5) Σταματήστε την παροχή νερού και ασφαλίστε το κύπελλο στο γκρουπ.
- 6) Ξεκινήστε τη συνεχή παροχή και μετά από λίγα δευτερόλεπτα διακόψτε την. Επαναλάβετε μερικές ακόμη φορές αυτή τη διαδικασία (με αυτόν τον τρόπο καθαρίζεται το κανάλι εκκένωσης και η ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ παρασκευής).
- 7) Αφαιρέστε το κύπελλο με το τυφλό φίλτρο από το γκρουπ.
- 8) Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για όλα τα γκρουπ παρασκευής.
- 9) Προχωρήστε στον καθαρισμό των κυπέλλων με το διάτρητο φίλτρο, συνδέστε καλά το κύπελλο σε ένα γκρουπ χωρίς να έχετε τοποθετήσει καφέ και αφήστε να τρέξει νερό για λίγα δευτερόλεπτα ώστε να καθαρίσουν το φίλτρο, το κύπελλο και τα στόμια.

Σημείωση: Για τον αποτελεσματικό καθαρισμό των γκρουπ παρασκευής και των κυπέλλων μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ειδικά καθαριστικά που διατίθενται στο εμπόριο.

11.2 Καθαρισμός δοχείου και γρίλιας τοποθέτησης φλιτζανιών

Η κάτω γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών πρέπει να διατηρείται πάντα καθαρή. Κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης της μηχανής αρκεί να την καθαρίσετε με ένα βρεγμένο σφουγγάρι ή πανί. Στο τέλος της ημέρας το δοχείο και η γρίλια θα πρέπει να καθαρίζονται ακόμη και στο εσωτερικό τους χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.

11.3 Καθαρισμός του ακροφυσίου ατμού

Καθαρίστε το ακροφύσιο παροχής ατμού με ένα βρεγμένο σφουγγάρι ή πανί στο τέλος της ημέρας για να αφαιρέσετε ίχνη γάλακτος ή άλλου υγρού που αναπόφευκτα δημιουργούνται κατά την κανονική χρήση της μηχανής. Ανοίξτε την βάνα του ατμού, τοποθετώντας το ακροφύσιο στο εσωτερικό του δοχείου, για να απομακρυνθούν τυχόν υπολείμματα που έχουν συσσωρευτεί μέσα στο ακροφύσιο.

11.4 Αντικατάσταση νερού μπόιλερ

Για να αντικαταστήσετε το νερό στο εσωτερικό του μπόιλερ ενεργήστε ως εξής:

- 1) Αποσυνδέστε το ρεύμα από τη μηχανή τοποθετώντας τον γενικό διακόπτη στη θέση **0** (μηδέν).
- 2) Αφαιρέστε το δοχείο και τη γρίλια τοποθέτησης φλιτζανιών και ανοίξτε τη βάνα εκκένωσης του μπόιλερ.
- 3) Ανοίξτε μια βάνα παροχής ατμού για να διευκολύνετε την έξοδο του νερού έως ότου ολοκληρωθεί η ενέργεια.
- 4) Όταν σταματήσει πια να βγαίνει νερό από το μπόιλερ κλείστε τη βάνα εκκένωσης του μπόιλερ και τη βάνα παροχής ατμού.
- 5) Γεμίστε τη μηχανή με νερό ακολουθώντας τις οδηγίες της παραγράφου «Πλήρωση νερού στο μπόιλερ».
- 6) Για καλύτερη ποιότητα προϊόντος συνιστάται, όταν ενεργοποιείτε κάθε μέρα τη μηχανή, να αλλάζετε το νερό του μπόιλερ και να ανανεώνετε το νερό που περιέχεται στους αγωγούς κυκλοφορίας.

12. Περίοδος μη χρήσης της μηχανής

Εάν η μηχανή πρόκειται να παραμείνει ανενεργή για μεγάλο χρονικό διάστημα (ημέρες της εβδομάδας που δεν λειτουργεί ο χώρος, κλείσιμο λόγω διακοπών, κτλ.) λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- 1) Περιστρέψτε τον γενικό διακόπτη στη θέση **0** (μηδέν) και ενδεχομένως αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τον γενικό διακόπτη του ηλεκτρικού ρεύματος
- 2) Κλείστε τη βαλβίδα απομόνωσης του δικτύου ύδρευσης.
- 3) Εάν θεωρείτε ότι η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 5 °C, αδειάστε εντελώς το υδραυλικό σύστημα της μηχανής.
- 4) Πλύνετε τα εξαρτήματα της μηχανής σύμφωνα με την περιγραφή της παραγράφου «Τακτική συντήρηση».
- 5) Ενδεχομένως, σκεπάστε τη μηχανή.

13. Διατάξεις ασφαλείας

13.1 Θερμοστάτες ασφαλείας με χειροκίνητη επαναφορά

Ο θερμοστάτης ασφαλείας του μπόιλερ ατμού βρίσκεται δίπλα στην κεντρική ηλεκτρονική μονάδα και μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτόν αφαιρώντας το αριστερό πλευρικό πάνελ της μηχανής.

Οι θερμοστάτες ασφαλείας των μεμονωμένων μπόιλερ κάθε γκρουπ βρίσκονται πάνω στα ίδια τα μπόιλερ και μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτούς αφαιρώντας το πάνω δοχείο για τα φλιτζάνια.

Ο αισθητήρας του θερμοστάτη, που βρίσκεται στο εσωτερικό των ηλεκτρικών αντιστάσεων των μπόιλερ, διακόπτει την ηλεκτρική τροφοδοσία στην περίπτωση μη φυσιολογικής αύξησης της θερμοκρασίας. Οι αντιστάσεις παύουν να θερμαίνουν το νερό στο μπόιλερ και η μηχανή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σωστά. Απαιτείται παρέμβαση του τεχνικού του κέντρου υποστήριξης της LA SAN MARCO SPA.



Η επαναφορά του θερμοστάτη ασφαλείας πρέπει να εκτελείται από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της LA SAN MARCO SPA ο οποίος θα πρέπει πρώτα να εξαλείψει την αιτία που προκάλεσε το μπλοκάρισμα της μηχανής του καφέ.

13.2 Βαλβίδα ασφαλείας

Η βαλβίδα ασφαλείας βρίσκεται στο πάνω μέρος του μπόιλερ ατμού, στη ζώνη που καταλαμβάνεται από τους υδρατμούς. Παρεμβαίνει εάν στο εσωτερικό του μπόιλερ ατμού διαπιστωθεί σημαντική αύξηση της πίεσης. Αυτή επιτρέπει την απότομη μείωση της πίεσης αποβάλλοντας τους υδρατμούς στην ατμόσφαιρα (παρεμβαίνει στα 1.8 bar). Ο υδρατμός, σε περίπτωση παρέμβασης της βαλβίδας, συγκρατείται και διασκορπίζεται από το περίβλημα της μηχανής, έτσι ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι για τα εκτεθειμένα άτομα.



Σε περίπτωση παρέμβασης της βαλβίδας ασφαλείας σβήστε τη μηχανή και επικοινωνήστε άμεσα με τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της LA SAN MARCO SPA.

14. Πληροφορίες για τους χρήστες

Σύμφωνα με το ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ της 14 Μαρτίου 2014 αρ.49. Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19/ΕΕ περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



- Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που υπάρχει πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα άλλα απορρίμματα.
 - Η διαφοροποιημένη συλλογή της παρούσας συσκευής μόλις αυτή ολοκληρώσει τη ζωή της οργανώνεται και αναλαμβάνεται από τον κατασκευαστή. Ο χρήστης που επομένως επιθυμεί να απορρίψει την εν λόγω συσκευή θα πρέπει να επικοινωνεί με τον κατασκευαστή και να ακολουθεί την προβλεπόμενη διαδικασία ώστε να γίνεται διαχωρισμένη συλλογή του εξοπλισμού στο τέλος της ζωής του.
 - Η σωστή διαφοροποιημένη συλλογή για το επόμενο στάδιο κατά το οποίο η συσκευή υποβάλλεται σε ανακύκλωση, σε επεξεργασία ή απορρίπτεται με τρόπο περιβαλλοντικά συμβατό, συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση και/ή ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.
- Η ανεξέλεγκτη απόρριψη του προϊόντος εκ μέρους του κατόχου συνεπάγεται την επιβολή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

15. Γενικοί όροι εγγύησης

1. Η διάρκεια της εγγύησης είναι 12 μήνες με έναρξη την ημερομηνία της απόδειξης πώλησης.
2. Ως εγγύηση νοείται η δωρεάν αντικατάσταση των εξαρτημάτων από τα οποία αποτελείται η μηχανή εφόσον αυτά αναγνωρίζονται από την La San Marco S.p.A. ότι φέρουν κατασκευαστικά ελαττώματα. Η εγγύηση ισχύει αποκλειστικά για τα γνήσια εξαρτήματα και ακυρώνεται σε περίπτωση χρήσης εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια και που αφορούν τόσο τα εξαρτήματα όσο και την ίδια τη μηχανή.
3. Η εγγύηση δεν ισχύει για την αντικατάσταση αλλά ούτε και για την επιδιόρθωση που μπορεί να προκύψει ύστερα από συνήθη χρήση λειτουργίας των συσκευών, ύστερα από ζημιές ή ατυχήματα που έχουν προκληθεί από αμέλεια ή απερισκεψία κατά τη χρήση.
4. Δεν καλύπτονται από εγγύηση τα ηλεκτρικά μέρη και όλα τα μέρη που αποδεικνύονται ελαττωματικά λόγω ζημιάς που προκλήθηκε κατά τη μεταφορά, εσφαλμένης εγκατάστασης, κακής συντήρησης εκ μέρους μη εξουσιοδοτημένου προσωπικού, απουσίας ή ακατάλληλης χρήσης μέσω αποσκλήρυνσης ή φιλτραρίσματος του εισερχόμενου νερού, χρήσης της μηχανής με ακατάλληλο ή σε κάθε περίπτωση διαφορετικό τρόπο από εκείνον για τον οποίο η μηχανή έχει κατασκευαστεί, ή, τέλος, λόγω περιστάσεων που δεν μπορούν να αποδοθούν σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
5. Πέρα από τα εξαρτήματα υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, καθώς και όλα τα αναλώσιμα υλικά, επίσης αποκλείονται από την εγγύηση το εργατικό δυναμικό και οι τεχνικές εργασίες που αφορούν την εγκατάσταση της μηχανής.
6. Τα εξαρτήματα καλύπτονται από την εγγύηση μόνο αν επιστραφούν πλήρη με όλα τους τα μέρη και αν δεν εμφανίζουν κάποια αλλοίωση, καθώς και αν τα στοιχεία κατασκευής τους δεν έχουν σβηστεί, αφαιρεθεί ή είναι δυσανάγνωστα.
7. Εξαιρείται η αντικατάσταση της μηχανής καθώς και η παράταση της περιόδου ισχύος της εγγύησης εάν έχει προηγηθεί παρέμβαση για επιδιόρθωση βλάβης. Η επισκευή, η τροποποίηση ή η αντικατάσταση των εξαρτημάτων κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την παράταση της περιόδου ισχύος της εγγύησης των προϊόντων. Αποκλείονται όλες οι ενέργειες και οι αξιώσεις κάλυψης της εγγύησης, ιδίως εκείνες που αποσκοπούν στην επισκευή των άμεσων ή

- έμμεσων ζημιών που προκαλούνται σε ανθρώπους ή αντικείμενα διαφορετικά από τα παραδιδόμενα προϊόντα, καθώς και στην επιστροφή ενδεχόμενης απώλειας χρημάτων.
8. Η La San Marco S.p.A. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σχετικά με ενδεχόμενες ζημιές που μπορεί να προκύψουν, άμεσα ή έμμεσα, σε ανθρώπους, ζώα ή πράγματα ως αποτέλεσμα μη συμμόρφωσης προς όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο Εγχειρίδιο χρήσης και συντήρησης του κάθε προϊόντος και που αφορούν, κυρίως, υποδείξεις ως προς την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της μηχανής.
 9. Η εγγύηση αφορά τη δωρεάν αντικατάσταση των ελαττωματικών τμημάτων με αντίστοιχη δωρεάν αποστολή των ανταλλακτικών τμημάτων στον αγοραστή· η εγγύηση δεν καλύπτει το εργατικό δυναμικό. Ο αγοραστής αναλαμβάνει την αποστολή των ελαττωματικών τμημάτων στον προμηθευτή.
 10. Προκειμένου να γίνει αποδεκτή η επιστροφή ενός εξαρτήματος, κατόπιν απαίτησης αντικατάστασης εντός εγγύησης, αυτή πρέπει να έχει συμφωνηθεί με τον πελάτη και να έχει εγκριθεί από το Εμπορικό Τμήμα της La San Marco.
 11. Η La San Marco S.p.A. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν, άμεσα ή έμμεσα, λόγω μη κατάλληλης χρήσης της μηχανής, εσφαλμένης εγκατάστασης ή/και κακής συντήρησης, εξαιρουμένων όσων προβλέπονται ρητά από το νόμο.
 12. Η La San Marco S.p.A., εκτός από τους παραπάνω, δεν δεσμεύεται με άλλους όρους εγγύησης που παρέχουν εισαγωγείς/έμποροι στους πελάτες τους. Επίσης αποκλείονται από την εγγύηση της La San Marco S.p.A. οι δαπάνες για εργατικό δυναμικό, οδοιπορικά και πρόσθετα έξοδα που σχετίζονται με την επισκευή ή την αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων της μηχανής.
 13. Αν, κατόπιν επιβεβαίωσης της La San Marco S.p.A., το εξάρτημα που έχει επιστραφεί δεν θεωρηθεί ελαττωματικό, ο Πελάτης θα επιβαρυνθεί με το ενδεχόμενο κόστος διαχείρισης, τεχνικού ελέγχου και πιθανών τεστ. Επίσης θα επιβαρυνθεί με τα έξοδα αποστολής για την επιστροφή του υλικού.

16. Προβλήματα και λύσεις

	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
1.	Το μπόιλερ είναι γεμάτο με νερό και ξεχειλίζει από τη βαλβίδα ασφαλείας.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ηλεκτροβαλβίδα της αυτόματης πλήρωσης παραμένει πάντα ανοιχτή. • Υπάρχει βλάβη στο σύστημα πλήρωσης του χειροκίνητου διακόπτη. 	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε τη βάνα τροφοδοσίας νερού από το δίκτυο ύδρευσης και επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός θα πρέπει να ελέγξει τη σωστή λειτουργία της ηλεκτροβαλβίδας πλήρωσης, το ηλεκτρονικό σύστημα που διαχειρίζεται την αυτόματη ρύθμιση στάθμης και την πιθανή βλάβη του διακόπτη χειροκίνητης πλήρωσης.
2.	Παρεμβαίνει η βαλβίδα ασφαλείας εκτονώνοντας τον ατμό. Το μανόμετρο δείχνει πίεση στο μπόιλερ πάνω από 1.8 bar.	<ul style="list-style-type: none"> • Βλάβη στο σύστημα ελέγχου της αντίστασης (η ηλεκτρική αντίσταση τροφοδοτείται πάντα). • Μη παρέμβαση του θερμοστάτη ασφαλείας. • Αύξηση της πίεσης στο μπόιλερ (παρέμβαση της βαλβίδας ασφαλείας στο 1.8 bar) 	<ul style="list-style-type: none"> • Σβήστε τη μηχανή τοποθετώντας τον γενικό διακόπτη στη θέση 0 και επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση που τροφοδοτεί την αντίσταση, το σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας και τον θερμοστάτη ασφαλείας.
3.	Η μηχανή ξεκίνησε να λειτουργεί σωστά αλλά δεν θερμαίνει το νερό στο μπόιλερ ατμού.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ηλεκτρική αντίσταση έχει βλάβη ή δεν τροφοδοτείται. • Ο γενικός διακόπτης είναι στη θέση 1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επαληθεύστε ότι ο γενικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση 2. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση που τροφοδοτεί την αντίσταση. Επίσης θα πρέπει να ελέγξει αν παρενβή ο θερμοστάτης ασφαλείας της αντίστασης και να επιβεβαιώσει τη σωστή λειτουργία του.

	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
4.	Η μηχανή ξεκίνησε να λειτουργεί σωστά αλλά δεν θερμαίνει ένα ή περισσότερα γκρουπ παρασκευής καφέ.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ηλεκτρική αντίσταση έχει βλάβη ή δεν τροφοδοτείται. • Το γκρουπ είναι ρυθμισμένο στο OFF. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επαληθεύστε ότι ο γενικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση 2. • Επαληθεύστε ότι σε κανένα από τα χειριστήρια των γκρουπ παρασκευής δεν εμφανίζεται η ένδειξη OFF. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση που τροφοδοτεί την αντίσταση. Επίσης θα πρέπει να ελέγξει αν παρενέβη ο θερμοστάτης ασφαλείας της αντίστασης και να επιβεβαιώσει τη σωστή λειτουργία του.
5.	Δεν βγαίνει νερό από κάποιο γκρουπ παρασκευής.	<ul style="list-style-type: none"> • Πολύ λεπτός αλεσμένος καφές ή πολύ αυξημένη δόση σε σχέση με το φίλτρο που χρησιμοποιείται. • Η ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ δεν ανοίγει λόγω βλάβης. • Φραγμένο υδραυλικό κύκλωμα. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε την άλεση και/ή τη δόση του αλεσμένου καφέ. • Επιβεβαιώστε ότι οι βάνες των ογκομετρικών μετρητών είναι στη θέση «ανοιχτό». • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει τους ογκομετρικούς μετρητές και τις βάνες τους. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ, την καλωδίωσή του και την ηλεκτρική ασφάλεια στην κεντρική ηλεκτρονική μονάδα. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει και να βεβαιωθεί ότι το υδραυλικό κύκλωμα δεν είναι φραγμένο και ότι δεν υπάρχει βλάβη στην αντλία.
6.	Οι προγραμματισμένες δόσεις του καφέ espresso δεν είναι σταθερές ή διαφέρουν στα διάφορα γκρουπ.	<ul style="list-style-type: none"> • Ανώμαλη λειτουργία της κεντρικής ηλεκτρονικής μονάδας ή των ογκομετρικών μετρητών. • Διαρροή ηλεκτροβαλβίδας γκρουπ παρασκευής. • Φραγμένα ζιγκλέρ. 	<ul style="list-style-type: none"> • Προγραμματίστε τις δόσεις ξεχωριστά για κάθε μεμονωμένο γκρουπ παρασκευής. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει και αν χρειάζεται να αντικαταστήσει τον ογκομετρικό μετρητή του γκρουπ. Ελέγξτε και αν χρειάζεται αντικαταστήστε την ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ παρασκευής. Ελέγξτε τα ζιγκλέρ.
7.	Δεν υπάρχει δυνατότητα προγραμματισμού των δόσεων στο γκρουπ 1 και αντιγραφής αυτών στα άλλα γκρουπ.	<ul style="list-style-type: none"> • Μη φυσιολογική λειτουργία της κεντρικής ηλεκτρονικής μονάδας ή βλάβη στον ογκομετρικό μετρητή. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση μεταξύ κεντρικής μονάδας και ογκομετρικών μετρητών και να δει εάν απαιτείται αντικατάσταση του ογκομετρικού μετρητή.
8.	Προειδοποίηση ογκομετρικών μετρητών.	<ul style="list-style-type: none"> • Ογκομετρικοί μετρητές φραγμένοι ή με βλάβη. • Ηλεκτρική καλωδίωση με βλάβη. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση μεταξύ κεντρικής μονάδας και ογκομετρικών μετρητών και να δει εάν απαιτείται αντικατάσταση των ογκομετρικών μετρητών.

	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
9.	Προειδοποίηση αυτόματης ρύθμισης στάθμης.	<ul style="list-style-type: none"> Υδραυλικό κύκλωμα της αυτόματης στάθμης χωρίς νερό. Γενική βαλβίδα δικτύου νερού κλειστή. Ηλεκτροβαλβίδα αυτόματης πλήρωσης με ελάττωμα. 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε ότι η βαλβίδα απομόνωσης του δικτύου νερού είναι ανοιχτή. Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει το υδραυλικό κύκλωμα της αυτόματης στάθμης, να επαληθεύσει τη σωστή λειτουργία της ηλεκτροβαλβίδας πλήρωσης και εάν χρειάζεται να την αντικαταστήσει.
10.	Προειδοποίηση υπερβολικής πλήρωσης.	<ul style="list-style-type: none"> Δυσλειτουργία κυκλώματος αυτόματης στάθμης, η ηλεκτροβαλβίδα πλήρωσης παραμένει συνέχεια ανοιχτή. Υπάρχει βλάβη στο σύστημα πλήρωσης του χειροκίνητου διακόπτη. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει το υδραυλικό κύκλωμα της αυτόματης στάθμης, να επαληθεύσει τη σωστή λειτουργία της ηλεκτροβαλβίδας πλήρωσης και εάν χρειάζεται να την αντικαταστήσει.
11.	Με τη μηχανή αναμμένη στη θέση 1 ή 2 και τη φωτεινή λυχνία αναμμένη το χειριστήριο δεν λειτουργεί ή παραμένει σβησμένο.	<ul style="list-style-type: none"> Η ηλεκτρική καλωδίωση της κεντρικής ηλεκτρονικής μονάδας ή του χειριστηρίου έχει βλάβη. Η κεντρική μονάδα ή το ηλεκτρονικό χειριστήριο έχει βλάβη. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την ηλεκτρική καλωδίωση της κεντρικής μονάδας και του χειριστηρίου. Ελέγξτε τη λειτουργία της κεντρικής μονάδας και του χειριστηρίου και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που παρουσιάζουν βλάβη.
12.	Η μηχανή παρέχει νερό από ένα γκρουπ, αλλά δεν έχει επιλεγεί καμία από τις δόσεις.	<ul style="list-style-type: none"> Η ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ και η αντλία τροφοδοτούνται συνεχώς. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει τη σωστή λειτουργία της κεντρικής μονάδας και εάν χρειάζεται να αντικαταστήσει τα ελαττωματικά εξαρτήματα.
13.	Από τον εξατμιστήρα βγαίνει ατμός σε μικρές ποσότητες ή σταγονίδια νερού ακόμη κι όταν αυτός είναι κλειστός.	<ul style="list-style-type: none"> Φθαρμένο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα βάνας. Απαιτείται ρύθμιση της βάνας. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός θα πρέπει να αξιολογήσει εάν χρειάζεται να αντικαταστήσει το παρέμβυσμα ή να προβεί σε ρύθμιση της βάνας.
14.	Από τη βάνα λήψης νερού εξέρχονται σταγονίδια νερού ακόμη κι όταν αυτή είναι κλειστή.	<ul style="list-style-type: none"> Φθαρμένο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα βάνας. Απαιτείται ρύθμιση της βάνας. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός θα πρέπει να αξιολογήσει εάν θα αντικαταστήσει το παρέμβυσμα ή θα προβεί σε ρύθμιση της βάνας.
15.	Στο τέλος της παροχής καφέ ακούγεται ένα σφύριγμα.	<ul style="list-style-type: none"> Μη φυσιολογική λειτουργία της βαλβίδας ελέγχου. Πολύ υψηλή πίεση αντλίας. 	<ul style="list-style-type: none"> Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει τη βαλβίδα ελέγχου και ενδεχομένως να την αντικαταστήσει ρυθμίζοντάς την στα 12 bar. Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να ελέγξει την πίεση λειτουργίας της αντλίας και εάν είναι πολύ υψηλή να τη ρυθμίσει στα 9 bar.

	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
16.	Το κύπελλο υποδοχής φίλτρου απασφαλίζεται από το γκρουπ παρασκευής.	• Φθαρμένο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα κάτω από το κύπελλο.	• Καθαρίστε το γκρουπ παρασκευής και το κύπελλο υποδοχής φίλτρου. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός θα πρέπει να αξιολογήσει εάν χρειάζεται να αντικαταστήσει το παρέμβυσμα.
17.	Κατά την παροχή του καφέ, ένα μέρος αυτού στάζει από το χείλος του κυπέλλου υποδοχής φίλτρου.	• Φθαρμένο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα κάτω από το κύπελλο.	• Καθαρίστε το γκρουπ παρασκευής και το κύπελλο υποδοχής φίλτρου. • Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός θα πρέπει να αξιολογήσει εάν χρειάζεται να αντικαταστήσει το παρέμβυσμα.
18.	Διαρροή νερού από την αποστράγγιση της ηλεκτροβαλβίδας ενός γκρουπ.	• Βλάβη στην ηλεκτροβαλβίδα του γκρουπ.	• Ο εξουσιοδοτημένος ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να αξιολογήσει εάν απαιτείται αντικατάσταση της ηλεκτροβαλβίδας.
19.	Ανοιχτή κρέμα (ο καφές ρέει γρήγορα από το στόμιο).	a) Χοντρή άλεση. b) Αδύναμη πίεση πρέσας. c) Ελλιπής δόση. d) Πολύ χαμηλή θερμοκρασία νερού. e) Πολύ υψηλή πίεση αντλίας (πάνω από 9 bar). f) Φίλτρο-σίτα του γκρουπ με διευρυμένες οπές. g) Διευρυμένες οπές φίλτρου (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).	a) Πιο λεπτή άλεση. b) Αυξήστε την πίεση της πρέσας. c) Αυξήστε τη δόση. d) Αυξήστε τη θερμοκρασία του γκρουπ. e) Μειώστε την πίεση της αντλίας (ενέργεια που εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό). f) Ελέγξτε και καθαρίστε το γκρουπ τοποθετώντας το τυφλό φίλτρο στο κύπελλο ή αντικαταστήστε το φίλτρο. g) Ελέγξτε και αντικαταστήστε το φίλτρο (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).
20.	Σκούρη κρέμα (ο καφές εξέρχεται υπό τη μορφή σταγόνων από το στόμιο).	a) Λεπτή άλεση. b) Δυνατή πίεση πρέσας. c) Αυξημένη δόση. d) Πολύ υψηλή θερμοκρασία νερού. e) Φίλτρο-σίτα του γκρουπ φραγμένο. f) Φραγμένες οπές φίλτρου (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).	a) Πιο χοντρή άλεση. b) Μειώστε την πίεση της πρέσας. c) Μειώστε τη δόση. d) Μειώστε τη θερμοκρασία του γκρουπ. e) Ελέγξτε και καθαρίστε το γκρουπ με το τυφλό φίλτρο ή αντικαταστήστε το φίλτρο. f) Ελέγξτε και αντικαταστήστε το φίλτρο (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).
21.	Κατακάθια καφέ μέσα στο φλιτζάνι.	a) Πολύ λεπτός αλεσμένος καφές. b) Φθορά κοπτήρων δοσομετρικού μύλου άλεσης. c) Πίεση αντλίας πάνω από 9 bar. d) Φίλτρο-σίτα του γκρουπ φραγμένο. e) Διευρυμένες οπές φίλτρου (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).	a) Πιο χοντρή άλεση. b) Αντικαταστήστε τους κοπτήρες άλεσης (ενέργεια που πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό). c) Μειώστε την πίεση της αντλίας (ενέργεια που εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό). d) Ελέγξτε και καθαρίστε το γκρουπ με το τυφλό φίλτρο ή αντικαταστήστε το φίλτρο. e) Ελέγξτε και αντικαταστήστε το φίλτρο (κύπελλο υποδοχής φίλτρου).

	ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
22.	Καφές με λίγη κρέμα στο φλιτζάνι (εξέρχεται υπό τη μορφή ψεκασμού από το στόμιο).	<ul style="list-style-type: none"> Φίλτρο-σίτα του γκρουπ φραγμένο. 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε και καθαρίστε μέσω του τυφλού φίλτρου το γκρουπ ή αντικαταστήστε το φίλτρο (ενέργεια που πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό).
23	Η κρέμα του καφέ στο φλιτζάνι έχει μικρή πυκνότητα (εξαφανίζεται μετά από λίγα δευτερόλεπτα).	<ul style="list-style-type: none"> Παρατεταμένη εκχύλιση του καφέ λόγω έμφραξης του φίλτρου του κυπέλλου. Υπερβολικά αργή εκχύλιση του καφέ λόγω έμφραξης του φίλτρου-σίτας του γκρουπ. Πολύ υψηλή θερμοκρασία νερού. 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε και καθαρίστε μέσω του τυφλού φίλτρου το γκρουπ ή αντικαταστήστε το φίλτρο (ενέργεια που πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικευμένο τεχνικό). Ελέγξτε και αντικαταστήστε το φίλτρο (κύπελλο υποδοχής φίλτρου). Μειώστε τη θερμοκρασία του γκρουπ.
24.	Παρουσία βαθουλωμάτων στα κατακάθια του καφέ (κοιτάζοντας στο εσωτερικό του κυπέλλου με το φίλτρο).	<ul style="list-style-type: none"> Φίλτρο-σίτα μερικώς φραγμένο. 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε και καθαρίστε το γκρουπ με το τυφλό φίλτρο ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

Σημείωση:

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα με βάση τις παραπάνω οδηγίες ή εάν διαπιστώσετε κάποιο άλλο ελάττωμα, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης της LA SAN MARCO SPA.



Company with certified quality,
environmental, health and safety
management system according to
UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001
UNI ISO 45001

La San Marco spa

Via Padre e Figlio Venuti, 10 - 34072
GRADISCA D'ISONZO (GO) - ITALY
Ph. (+39) 0481 967111
Fax: (+39) 0481 960166
www.lasanmarco.com
info@lasanmarco.com
[@lasanmarcospa](https://www.facebook.com/lasanmarcospa)

